



RECLAME

LAS/12



## BANDERA

En medio del sopor de los discursos de los diputados, Eduardo Camaño creyó ver movimientos extraños bajo la banca de la arista Marcela Bordenave, quien con sigilo manipulaba una bolsa. Camaño le clavó la mirada y la llamó con su dedo índice. Cuando se acercó la sorprendida Bordenave, el presidente del cuerpo le preguntó: "¿Qué bandera me vas a mostrar? Sólo acepto que me pongas una de Argentina. Ni sueños que te dejaré hacer lo de (Alicia) Castro cuando me puso la norteamericana", insistió Camaño. Bordenave se mantuvo en silencio y enseguida se retiró, convencida de que no tenía sentido explicar que lo que estaba haciendo era comer con disimulo un sandwich de jamón y queso.

**Página/12**  
el país a diario

Buenos Aires, viernes 11 de octubre de 2002 - Año 16 - Nº 4991  
Precio de este ejemplar: \$1.60 - Recargo venta interior: \$0.30 -  
En Uruguay: \$23 - Opcional Revista con CD Violeta Parra: \$8  
Opcional CD Rom del Che: \$12

El Nobel de Literatura fue para Imre Kertész, sobreviviente de Auschwitz

## Señas del Holocausto

Páginas/24/25

Lula sigue sumando apoyos, pero el mercado tiembla

## Cuatro reales por dólar

Página/21

El nombre en vano,  
**32** por Rodrigo Fresán

Al cierre de esta edición, los diputados seguían argumentando a favor y en contra del juicio político a los nueve jueces. Los últimos conteos indicaban que en la madrugada finalmente sería votada la impunidad para el Tribunal.

# Supremo Corte de manga

Páginas/4/5



## LA OTRA REPRESION

Un piquetero de 21 años fue secuestrado, golpeado, interrogado y amenazado de muerte si no se alejaba de su trabajo comunitario. En Rosario le tajearon la cara a una estudiante para que abandone su militancia social

Páginas/2/3

# EL PAIS DE LAS SOMBRAS LARGAS





Susana Abalo, militante de Mensajeros de Jesús, una comunidad cristiana de base.



UNA ROSARINA ATACADA EN LA FACULTAD

## "Me pusieron una mordaza, me golpearon y me tajearon"

Por Alicia Simeoni  
Desde Rosario

Una escena de terror, una sesión de tortura en un espacio público, en los baños de la Facultad de Derecho de la Universidad Nacional de Rosario. Ayer Susana Abalo, militante de Mensajeros de Jesús, una de las comunidades cristianas de base, fue atacada a las 9.15 cuando salió de una de las aulas y se movilizó en su silla de ruedas hasta uno de los baños de la facultad. Trompadas, cortes con un elemento filoso, golpes de su cabeza contra la pared del baño, todo en poco tiempo y de manos de una mujer a quien la víctima liga al anterior episodio en el que en su casa la golpearon y vejaron el 21 de agosto pasado. Abalo tiene 47 años y habla de que estos hechos tienen que ver con un trabajo de inteligencia, de que la siguen y de que la mujer que la atacó está entrenada, de que es ágil y tiene fuerza física. "Este es sólo un aperitivo", le dijo su agresora, que ya le había prometido que le iba a desfigurar la cara. Susana fue atacada en esos pocos minutos en que fue sola al baño porque está acompañada de manera permanente, aunque ella dice que la policía no la cuida a ella y sólo cuida su casa.

"Esto me parece un trabajo de inteligencia, porque el día que se hizo el acto de repudio por la agresión y vejación hacia mi persona del 21 de agosto y por las amenazas que sufrieron otros militantes sociales, el profesor de Derecho Administrativo hizo un comentario en un marco donde se supone que somos todos compañeros, estudiantes, y le valió a él una amenaza telefónica. Quiere decir que alguien que está en la clase aparte hace otro trabajo. Y hay seguimiento. Es muy raro que yo vaya al baño de la facultad, pero hoy (por ayer) tuve un síntoma de infección urinaria, un gran ardor y cuando mi marido Eduardo me dejó en el aula yo esperé que llegaran otras compañeras y me fui, sola, en mi silla de ruedas al baño que está más alejado, sobre el sector de calle Balcarce, porque no tenía monedas para dejarle a la gente que está en la puerta del otro, más cercano."

—¿Nadie la ayudó a llegar?

—No, pero antes de entrar escuché una voz de mujer que me preguntó si necesitaba ayuda... "No, puedo sola", dije. Pero no sé si era la mujer que después me atacó. Cuando me senté en el inodoro traté de cerrar la silla para meterla dentro del baño, pero de inmediato alguien la levantó, la cerró y la trató de poner sobre el costado derecho. La puerta estaba abierta y ahí estaba una mujer de frente a mí. Levantó el cesto de la basura, lo puso al otro costado y yo todavía no me daba cuenta. Cuando cerró la puerta me di cuenta y recordé lo del 21 de agosto cuando entró a mi casa y aunque yo en ese momento no tenía los lentes recuerdo el físico, el mismo peinado, porque ella me ve-

**Amenazas: Susana recibe amenazas desde el 17 de julio, el 21 de agosto tuvo una especie de "sesión de tortura a domicilio", como ella misma dice.**

jó. Recordé su peinado trenzado, no sé si metido hacia adentro, un cabello castaño claro y bastante más blanca que yo.

Susana habla con voz pausada, ya está en su cama, vendada, se fue del Hospital de Emergencias Clemente Álvarez donde firmó un alta voluntaria. Tiene la cara cortada en varias partes y también sus manos, moreteada, muy hinchada en el párpado superior derecho. Allí recibió una de las "piñas" más fuertes. Es morena y tiene el cabello rojizo. En un momento alardea de sus 47 años, con 5 hijos, el mayor de 30 y siete nietos. Allí en su habitación se siente más protegida y no es precisamente por el automóvil policial que hace la custodia. Están sus cosas y en estos últimos días y pese a la enfermedad que la hace movilizarse en silla de ruedas se sintió con más ganas de estudiar, le faltan 10 materias en Derecho. Será por eso que en un momento señala un cartel manuscrito con el estribillo de "Arriba morocha...".

—¿Pero esta vez la pudo ver bien?

—Sí, desde cerca de 1 metro 70 y tiene una textura muy atlética y

unos 30 años. Cuando se quedó frente a mí me di cuenta, me pegó una trompada, pero fue doble, a un lado y al otro, aunque del izquierdo no se nota tanto (se toca y hace un gesto de dolor). A izquierda y derecha, como un hombre porque yo no podría hacerlo nunca. Yo recalco y le digo a la policía sobre el entrenamiento y la profesionalidad de esa mujer. Hay que partir de gente que está preparada para eso. Inmediatamente me enredó y me amordazó con cinta de embalar, me tapó algo la nariz porque me costaba respirar y yo vi que en ese momento sacó algo que para mí era un bisturi o una hoja de afeitar. Y como ella acá—lo dice por su habitación—me dijo que me iba a desfigurar la cara, yo quise cubrirme la cara, me tapé y entonces me largó los cortes en las dos manos, cuando me tapé me di vuelta y otra vez me cortó. No sé si el dolor fue grande o yo ya me había entregado y bajé los brazos. De inmediato siento los cortes, el primero el de la frente que ensanguina empezó a sangrar, después creo que fue aquí y aquí.

Por momentos lagrimea pero no se detiene, sigue, cuenta más. "Y me dijo 'esto es un aperitivo'. Mientras tanto, afuera había alguien que golpeaba la puerta despacio, hacía ruido como para avisar si entraba alguien al baño. Cuando terminé conmigo, que me dejó semiinconsciente porque después de cortarme me agarró de los pelos y dio mi cabeza contra la pared del baño, entonces casi me caí. Después me volvió a golpear la cabeza. Enseguida saltó sobre mi silla de ruedas, se paró en los apoyabrazos, se tomó de la pared que da al otro baño y saltó y salió por el baño de al lado. La puerta del cubilete en el que yo estaba permaneció cerrada. Fue muy rápido todo, cuando lo cuento yo lo veo como en cámara lenta. Cuando pude golpear la puerta y gritar entró una chica que entró, salió y la vi como con náuseas, es que yo estaba cubierta por sangre. ¡Dios mío!, yo veía cómo me caía la sangre, por la nariz, dije aquí me destrozaron la cara."

—¿No hizo referencia a la agresión anterior, a la vejación de agosto?

—No, pero creo que ella se dio cuenta de que la reconocí, porque si bien

La represión institucional no fue la única respuesta al crecimiento de las protestas sociales.

Los activistas también enfrentan una creciente represión en las sombras que, sin límites legales, busca paralizarlos por el terror, como muestran el secuestro de un piquetero del grupo del asesinado Darío Santillán y las torturas que sufrió una militante rosarina.

yo dije en los medios que no, porque con la primera trompada me volaron los lentes, ahora la vi bien.

—Entonces, ¿relaciona a ésta con su anterior agresora?

—Totalmente. Le dije a la policía de la seccional 2ª que vinieron a casa que estoy casi segura de que es la misma mujer. Del HECA salí en cuanto pude porque no me sentía muy segura ya que el médico de guardia dijo "en algo andará" por eso le dieron dos veces y la policía rodeándome. Yo me quería ir. En un momento en que me dejaron sola me saqué el collarín... Tengo custodia domiciliaria, dice entre sonrisas, cuidan la casa. Primero estuvieron de las TOE después cambiaron a la policía provincial.

PARO TOTAL EN LA UNIVERSIDAD EN

## Rosario unida en el

Desde Rosario

Estudiantes, docentes, militantes políticos y sociales realizaron ayer un acto en repudio a las agresiones que sufrió Susana Abalo, que milita en una comunidad cristiana de base en Villa Banana. Ayer fue fuertemente golpeada y tajeada en uno de los baños de la Facultad de

Derecho a la que concurre y la difusión inmediata del hecho determinó un paro total de actividades en todas las facultades de la Universidad Nacional de Rosario. El ministro de Gobierno de Santa Fe, Esteban Borgonovo, recordó que Abalo "tenía custodia policial en su casa, pero esta agresión sucedió en un lugar inesperado que sorprendió



Docentes, estudiantes y políticos realizaron un acto de repudio. "Una agresión a quienes trabajan solidariamente por los excluidos."

UN MILITANTE

# Los

Por Laura Vales

Guillermo Pérez, militante de 21 años de la Coordinadora Aníbal Verón, fue secuestrado por cuatro personas de civil que lo golpearon, interrogaron durante cuatro horas y amenazaron de muerte, para abandonarlo finalmente detrás del cinturón ecológico. El secuestro ocurrió este lunes a las ocho y media de la mañana, en el municipio de Lanús. El piquetero fue levantado a 15 cuadras del asentamiento La Fe, donde está trabajando en la bloquera a la que pertenecía Darío Santillán. Lo siguieron al salir del barrio, lo encapucharon cuando se detuvo a hablar en un teléfono público, lo metieron en el asiento de atrás de un Fiat Duna. "Conocemos todo lo que hacés", le dijeron mientras le sostenían la cabeza contra el piso del vehículo. Pérez comprobó que no mentían: sus captores hicieron para él un relato detallado de lo que había realizado, paso a paso, el sábado y domingo anteriores.

Los secuestradores se movieron en un auto sin patente, con vidrios polarizados. Fueron una mujer y tres hombres. Guillermo alcanzó a ver a uno de ellos antes de que le taparan los ojos: un sujeto canoso, como de cincuenta años, que lo señaló segundos antes del secuestro desde el interior del Duna mientras él trataba de hacer su llamada telefónica en la esquina de Boulevard y San Carlos. De que en el grupo había una mujer se dio cuenta una vez encapuchado, al escuchar su voz.

Los agresores querían saber sobre los movimientos de los desocupados de Lanús. Es evidente que conocían a los militantes de la zona. Preguntaron, por ejemplo, con quién vive Luis Zalazar, un veci-



DE LA ANIBAL VERÓN FUE SECUESTRADO E INTERROGADO EN LANUS

# desconocidos de siempre en acción

no de La Fe que dos semanas atrás fue baleado desde un vehículo mientras iba a un kiosco a comprar pañales para su hijo. Hicieron también preguntas sobre Claudia, quien fue novia de Darío Santillán, y detallaron sus últimos movimientos. Quisieron saber además sobre otros dos desocupados, Marcelo y Beto.

Como el secuestrado se negaba a responder, le recordaron que no estaba tratando con improvisados. "Sabemos que vos sos piquetero -señalaron-, estuviste detenido en la (comisaría) Primera de Avellaneda el 26 de junio. Estabas sentado entre la puerta y la reja, frente a donde está la computadora." Guillermo aseguró a **Página/12** que tales datos eran exactos. "Me golpe-

ver en la boca con una advertencia: "La próxima vez no volvés".

Cuando el vehículo se alejó, el desocupado caminó hasta la primera casa y preguntó la hora. Era más de la una de la tarde, por lo que supo que había pasado más de cuatro horas secuestrado. Volvió a su casa en un carro, auxiliado por unos cartoneros.

Pérez realizará la denuncia judicial hoy junto al abogado Claudio Pandolfi, quien responsabilizó por lo ocurrido al fiscal Juan José González, a cargo de la investigación sobre la masacre de Avellaneda.

Pandolfi consideró al secuestro como "producto de la impunidad de los policías que actuaron el 26 de junio. La falta de castigo, el hecho de que no se hayan tomado medidas les está permitiendo actuar de esta manera", razonó el abogado.

El día de la represión en la que fueron muertos Darío Santillán y Maximiliano Kosteki, los manifestantes detenidos fueron llevados a la Comisaría Primera de Avellaneda, donde más un centenar fueron golpeados. Se sabe que entraron sanos, como lo demuestran las imágenes en las que son cargados a los celulares. Salieron lastimados. En la fiscalía les tomaron declaración a todos los detenidos, pero hasta ahora no hubo novedades con respecto a los policías.

El conocimiento que los secuestradores de Guillermo Pérez ostentaron sobre su presencia dentro de esa comisaría, incluido el lugar exacto donde permaneció durante el arresto, prendieron una nueva luz de alarma entre los piqueteros. Antes del secuestro, por lo menos otros cinco militantes del barrio donde trabajó Santillán habían sufrido seguimientos y amenazas. Muchas de ellas se denunciaron y documentaron en la Justicia. Nada de eso les ha garantizado un piso mínimo de seguridad.



Los militantes de la Anibal Verón se cubren el rostro para no ser reconocidos por la policía. Antes de soltarlo le pusieron un revólver en la boca y le advirtieron: "La próxima vez no volvés".

LA POLICÍA FEDERAL MONTO UN OPERATIVO DE CACHEO

## Las mentiras del comisario

Por L. V.

Los piqueteros de la Coordinadora Anibal Verón y los pequeños productores que ayer marcharon a Plaza de Mayo se toparon con un clima policial duro, con planteos al borde de la provocación. La Policía Federal, apoyada por la Prefectura, desplegó un fuerte operativo sobre el Puente Pueyrredón como preámbulo al corte de ruta. Y exigió cachear uno por uno a los manifestantes si pretendían entrar en la Capital.

—Hay que cachearlos porque ya tuvimos casos de gente armada —argumentó el comisario René Derecho, a cargo del operativo sobre el puente.

—¿Cuándo encontraron piqueteros armados? —le preguntó **Página/12** cuando se fueron las cámaras de televisión.

—No dije que haya pasado acá, en este puente —aclaró el comisario—. No acuso a esta gente. Pero sí pasó en otra manifestación, hace unos días.

—¿En cuál manifestación?

—En una anterior.

—¿En qué lugar?

—Búsquenla en el archivo.

—¿Por qué no nos dice la fecha y el lugar de esa movilización, así podemos comprobarlo?

—No puedo dar esa información porque no estuve a cargo —concluyó el comisario.

Por supuesto, mentía. No existen, en todo el conurbano, antecedentes de protestas piqueteras en las que se hayan encontrado armas de fuego a los desocupados. El detalle no pareció importarle demasiado. Una vez planteado el tema en esos términos, la marcha de los piqueteros hasta la Plaza de Mayo se toparía con una sucesión de obstáculos por el estilo. Ya antes de su inicio, como preludio del clima que se iba a generar, un operativo policial allanó el Barrio La Fe con la excusa de un delito ordinario.

Varados sobre el puente ante la exigencia del cacheo individual, y mientras a la zona llegaban refuerzos policiales que hacían temer un episodio de represión, los manifestantes decidieron llegar a la Capital en tren. Lo tomaron en la estación de Avellaneda, llegaron a Constitución, se encontraron en los andenes de la estación con el mismo desplie-

gue policial que sobre el puente.

Hizo falta más de una hora de negociación para que les permitieran pasar, tras una revisión de los bolsos en los que no se encontró más que equipos de mate y pañuelos palestinos.

En la movilización participaron, junto a los integrantes de la Verón, el Movimiento Campesino de Santiago del Estero, la Asociación de Productores del Noroeste de Córdoba, estudiantes de Agronomía y asambleas barriales. La movilización tuvo tres puntos de reclamo: reforma agraria, con la regularización de la tenencia de tierras a los pequeños productores, soberanía alimentaria (un concepto vinculado a que el país pueda decidir qué se produce) y el fin de la represión a las organizaciones sociales.

Las Madres de Plaza de Mayo retrasaron su marcha de los jueves para que la movilización pudiera sumarse a la ronda. La columna llegó al Cabildo escoltada por fuerzas policiales.

Hubo un pequeño acto en el que se leyó un documento. "Pedimos un proceso de reforma agraria que regularice la tenencia de tierra de campesinos e indígenas y que permita el acceso a la tierra de los que quieren vivir y trabajar el campo de acuerdo a las características de cada región", señaló el texto. Los santiagueños hicieron en la Plaza una representación sobre la pérdida de sus tierras. "Venimos a apoyar su lucha (la de los desocupados) porque es igual a la nuestra", dijo un representante del Mocase. "Nosotros peleamos por la tierra porque es nuestra única posibilidad de tener trabajo." Del otro lado del vallado que rodea a la Casa de Gobierno la infantería permaneció apostada con camiones hidrantes. Las rejas ya ni siquiera se sacan cuando termina una manifestación. Instaladas de manera permanente, ahora están amuradas al piso mediante bloques de cemento.



Un impresionante despliegue policial siguió a los piqueteros. Desde Avellaneda hasta Plaza de Mayo, la tensión se respiraba.

## SOLIDARIDAD CON LA MUJER TORTURADA repudio a la agresión

incluso a las autoridades universitarias".

La salvaje agresión de ayer multiplicó las voces de repudio. La secretaria general de Conadu, Anahí Fernández, firmó un comunicado donde expresó "el más enérgico repudio a la brutal y alevosa agresión sufrida por la compañera" y se "exige el inmediato esclarecimiento del hecho"; mientras que el rector Ricardo Suárez, junto a decanos y autoridades de la UNR, se sumó al rechazo de la agresión y acercó su "solidaridad con la víctima". Para las autoridades de la Facultad de Derecho, "el hecho de violencia vulnera el más elemental sentido de humanidad". Al tiempo que Alicia Gutiérrez y Alberto Piccinini, diputados nacionales de ARI, señalaron que fue "una nueva agresión a quienes trabajan solidariamente por los excluidos de la ciudad de Rosario", puesto que Avalos es militante socialista y realiza tareas benéficas en villas miserias. Luego agregaron: "La impunidad que les garantizó a los represores el punto final y la obediencia debida es la responsable de que a mas de 25 años de la última dictadura, todavía per-

sisten las mismas prácticas represivas".

También la Cámara de Diputados y el Senado provincial sumaron su repudio público a la brutal agresión. Las voces de condena resonaron en los dos recintos. "Los viejos métodos que utilizaban los sectores reaccionarios, los servicios de inteligencia de la dictadura y de la represión se están reinstalando en la provincia", denunció el senador Alberto Beccani. "Esto pone en jaque a la democracia", advirtió el diputado Eduardo Di Pollina, autor del desagravio a la víctima que después suscribieron todos los jefes de bloque y la Cámara baja votó sobre tablas y por unanimidad.

Por su parte, el ministro Borgeño señaló que "estamos muy preocupados. Hablamos con el decano y nos dijo que estaba sorprendido por el hecho de que haya ocurrido esto en el interior de la universidad. Ya son tres los jueces que están en el tema porque anteriormente uno investigó las amenazas y otro el primer caso de agresión. Vamos a redoblar el esfuerzo para investigar esto y quizás podamos tener una pista más firme".



## La dura mirada de la sociedad

DIANA MALAMUD \*

## "Actuación vergonzosa"



"La actuación que ha tenido la Corte en el caso de la Embajada de Israel ha sido vergonzosa. Porque no cumplieron con los deberes que tenían, faltaron a la tarea por la cual habían sido puestos en ese lugar. Sé que tienen muchísimas denuncias, y espero que ojalá algún día ellos paguen por la denegación de justicia que sufrieron, por culpa de ellos, los argentinos. Parte de lo que sucede en nuestro país tiene que ver con la falta de justicia, lo que trae como consecuencia la impunidad, que hace que la democracia en sí sea una falacia. Cuando sabemos que los ministros de la Corte hacen lo que el poder político les dice que tienen que hacer, comprobamos que no existe una separación de poderes. Y eso lo que crea es corrupción, mafias e impunidad. Por otra parte, los ministros deberían renunciar a sus lugares, porque más allá si el pedido de juicio político se cierra o no, hay un tema instalado en la sociedad, que es saber lo que la gente piensa de la Corte. La gente tiene claro lo que ha hecho la Corte, y eso se expone con mucha claridad en las calles."

\* Integrante de Memoria Activa

JORGE BACQUE \*

## "Todos bajo sospecha"



"Mi opinión es la siguiente: hace mucho tiempo estoy pidiendo que se lleve a cabo el juicio político. Pero eso no significa que todos los ministros deban ser acusados. Lo malo es que hubo algunas organizaciones no gubernamentales que hicieron caccerolazos pidiendo 'que se vayan todos' los miembros de la Corte. Y hubo periodistas que también batieron el parche y quedaron todos embarrados. Lo malo es que si no se acusa caso por caso van a quedar todos bajo sospecha. Van a decir: 'Petracchi, le perdonaron la vida'. En las actuales circunstancias hubiera sido mucho mejor que acusen, porque yo creo que no iban a condenar a mi cliente (Petracchi). Tenía mucha fe de que no iban a condenarlo, de que iban a absolverlo. Porque los cargos son muy superficiales. Es una cuestión de cada uno. Yo le podría decir que si mi cliente me pidiera consejo yo le diría que reasuma su cargo y que no renuncie."

\* Ex miembro de la Corte Suprema, abogado defensor del ministro Enrique Petrachchi.

LUIS RAMÍREZ \*

## "Esperanza e ingenuidad"

"La primera reflexión que a uno le surge es cuánta razón tienen aquellos que están pidiendo 'que se vayan todos', porque en el fondo no dejaba de ser un poco ingenuo que estos diputados y estos senadores serían los que impulsarían el juicio político de la Corte Suprema. Es evidente que nuestra esperanza tapaba nuestra ingenuidad de creer que estos diputados y estos senadores iban a llevar adelante el juicio político hasta sus últimas consecuencias. Esto revela, además, que cuando éramos miles los que nos movilizábamos ante el Palacio de Justicia, le arrancamos al Poder Ejecutivo la posibilidad de abrir un juicio político. Evidentemente, la movilización social es la única garantía de conseguir algo en este sistema político. De cualquier forma, esto está muy lejos de ser el fin. Es simplemente un retroceso, porque la marcha por una justicia independiente es algo inevitable. Todavía quedan en la comisión de juicio político más de 120 acusaciones contra los cortesanos."

\* Presidente de la Asociación de Abogados Laboralistas.

AL CIERRE DE ESTA EDICIÓN,

## La madrugada

Por Felipe Yapur

Cuando en 1946 el gobierno de Juan Domingo Perón enjuició a la Corte Suprema de entonces, lo hizo en el marco de un proceso de cambio político, social y económico. Hoy, 56 años después, la mayoría del PJ se encolumna—con diferencias y matices—detrás de una cerrada defensa de la actual conformación del máximo tribunal que en los diez años de gobierno de Carlos Menem se convirtió en el sustento jurídico del modelo de exclusión y concentración económica que comenzó a imponerse en 1989. Esto es lo que dejaron traslucir los discursos del oficialismo que se enfrentó con los acusadores que, también con matices y diferencias, criticaron las maniobras de los cortesanos para sostener el modelo vigente. Sin embargo, y más allá de los argumentos vertidos, todo indicaba anoche que en la votación prevista para la madrugada (tras el cierre de esta edición), el oficialismo lograría consagrar la impunidad de los jueces ante la imposibilidad de la oposición de conseguir los dos tercios de los votos de los diputados presentes.

Poco a poco, y a través de sus exposiciones, los que defienden y los que acusan fueron desarrollando sus argumentos que se enmarcaron en estas dos posiciones: a favor y en contra del modelo que lucha por mantenerse. Por supuesto, que esta adhesión se realizó con matices.

Entre los que defienden a la Corte, se destacaron los diputados enrolados en el menemismo, quienes prácticamente no abandonaron sus bancas. Con desenfado rechazaron todas y cada una de las acusaciones contra los ministros del alto tribunal que encarnan el último reducto de poder que mantiene el menemismo, y que durante los diez años de gestión fue el reaseguro jurídico de la puesta en marcha del modelo imperante. Allí reside la razón de su férrea defensa. Dos fueron los que llevaron la voz cantante de los menemistas, Manuel Baladrón y la riojana Alejandra Oviedo. El primero dijo que los argumentos de la acusación "carecen de entidad suficiente por estar teñidos de intencionalidad política". La riojana fue un poco más allá al preguntarse "¿cuánto inciden las pasiones de la puja electoral?" a la hora de elaborar las acusaciones.

A su lado, y con un autoimpuesto silencio, los legisladores del duhalismo acompañaron a sus ex socios en la batalla por la impunidad. La razón de los seguidores del actual presidente Eduardo Duhalde de encolumnarse en esta posición gira alrededor de "garantizar la gobernabilidad". Convencidos de la debilidad de su presidente frente a la "capacidad destructiva" de los supremos, decidieron desear el juicio a pesar de que reconocen razón en los argumentos de la comisión acusadora. En riguroso *off the record* se lamentan por las idas y vueltas de la conducta política de Duhalde, que los dejó en un callejón sin salida: "Se tragó el consejo de que era posible bajar a todos los jueces, nos tiró este fardo y después se arrepintió",

Los diputados

debatían cómo liquidar el proceso. Aunque la oposición y algunos peronistas estaban esperanzados en alcanzar los votos suficientes para acusar, cuanto menos, al presidente del tribunal, Julio Nazareno. Los discursos. La bronca. Los plazos.

repiten sin atreverse a decirlo en público.

## Los acusadores

En la vereda de enfrente se ubicó la oposición que, con sus más y sus menos, atacó a los supremos como los continuadores de este proceso. El ARI fue el más duro. Elisa Carrió, en su primer discurso, dio pistas sobre esto al sostener que "este país necesita una señal de todos nosotros. Imaginen si un día este país y este pueblo desanimado, dolido y traicionado por todos nosotros, me incluyo, pudiera escuchar que al menos posibilitamos un juicio. El arma contra la violencia es la paz, y ella nunca viene de la mano de la impunidad; la paz sólo viene de la verdad, de la justicia y de la condena. Si estamos aquí presentes es porque no nos resignamos a que se quiebren tantas conciencias para nada".

El socialista Jorge Rivas abundó un poco más en este punto al señalar en la Cámara que "hay que dejar de hacerse los boludos porque el sistema político argentino no está en crisis sino que colapsó", dijo, para luego avanzar hacia lo que en realidad anoche se debatía en el recinto: "Si en 1946 se sacaba aquella Corte porque se pretendía hacer otro país, en los noventa se la amplió para dejarnos como saldo otro país, el de la exclusión".

El radicalismo acompañó esta posición. Con firmeza buscó sumarse a esta tesis más allá de la verdad que en su momento les tiró sobre sus bancas el menemista Baladrón, quien les recordó que durante los dos años de gestión de Fernando de la Rúa, la entonces presidenta de Juicio Político, Margarita Stolbizer, sólo convocó a la comisión en una docena de oportunidades y nunca para tratar un pedido de juicio a estos mismos supremos. El radicalismo aceptó en silencio esta estocada y hoy asume la acusación con un marcado sentimiento de culpa. Tal vez por ello el diputado Jesús Rodríguez haya terminado su discurso, evitando el enfrentamiento directo con el PJ, con una frase del presidente checo Vaclav Havel: "La esperanza no es la seguridad de que las cosas sal-

Página/12 presenta

## LOS GRANDES PARA LOS CHICOS

una selección de cuentos que grandes maestros de la literatura universal crearon para los chicos



Oscar Wilde  
José Martí  
León Tolstói  
Antón Chejov  
Mark Twain  
Rudyard Kipling  
George Sand  
Guy de Maupassant

Ilustrados por Rep

Mañana, gratis con el diario

Leyenda del astrólogo árabe

de Washington Irving

Página/12



SE FINIQUITABA EL JUICIO A LA CORTE

# en que ganó Menem



drán bien sino la certidumbre de que una acción tiene sentido".

## La hora señalada

Anoche, al cierre de esta edición, los discursos se sucedían y todo hacía prever que durante la madrugada estarían definiendo si se enjuicia o no a todos o algunos de los supremos. La oposición —que incluye a los partidos provinciales— mantenía un cauteloso optimismo sobre la suerte del presidente de la Corte, Julio Nazareno, hacia quien apuntaron todos sus

dardos. Los justicialistas no menemistas tenían el mismo palpito. Por ahora, varios duhaldistas dejaron entrever que están dispuestos a acusar a Nazareno más allá de los deseos de su conductor político. Sin embargo, todo ello dependerá de las presiones que comenzarán a ejercerse a medida que se acerque la hora de la definición.

Sin duda que de concretarse la posibilidad de enjuiciar al menos a Nazareno, se estará dando una de las pocas señales de cambio que muchos de los legisladores pregonan y que la calle exige.

**Humberto Roggero, batalló porque los suyos se queden en sus bancas.**

*Muchos duhaldistas, que dieron el quórum, estaban tentados por votar contra Julio Nazareno.*

## Apostillas en el recinto

### ◆ Touch and go.

El bonaerense Rodolfo Frigeri es duhaldista desde siempre, aunque desde diciembre coquetea con Adolfo Rodríguez Saá. Esto no evitó que estuviera presente a la hora de juntar el quórum para sesionar. A poco de andar la sesión de ayer, Frigeri desapareció. Sus colegas del bloque no se preocuparon y pensaron que volvería más tarde, pero las horas pasaban y el bonaerense no daba señales de vida. Algunos comenzaron a preocuparse y ordenaron a los empleados de la bancada que comenzaran a buscarlo para confirmar su presencia a la hora de votar. Grande fue la sorpresa cuando se enteraron de que "el Rolo" Frigeri no sólo no estaba en Buenos Aires sino que volaba camino a Brasil para participar de un congreso.

### ◆ Vénica, el radical retobao.

En medio de la sesión, el titular del bloque radical Horacio Pernasetti recibió una nota que lo levantó de su banca. Sucedió que el formoseño Pedro Vénica le anunciaba su renuncia a seguir integrando la bancada. La razón era una sola: estaba en desacuerdo con la metodología de no favorecer el quórum para la sesión del juicio político a la Corte. Hubo dos datos que tranquilizaron a Pernasetti al recordar que el formoseño era el mis-

mo que a poco de asumir anunció que no iba a volver por la Cámara porque el entonces presidente de Fernando de la Rúa no había cumplido con su promesa de nombrarlo embajador en Paraguay. Pero lo que en realidad más lo calmó es que a pesar de todo Vénica está dispuesto a votar por la destitución de los supremos.

### ◆ Exorcismo parlamentario.

Si algo caracterizó este debate por el juicio político a la Corte es la prácticamente nula presencia de grupos de protesta en los alrededores del Congreso. Sin embargo, a las cinco de la tarde los policías que custodiaban el Parlamento se sorprendieron cuando medio centenar de jóvenes llegaron y rápidamente bajaron instrumentos musicales, banderas y sin más se pusieron a rezar de viva voz. Se trataba de un grupo de miembros de iglesias evangélicas que pretendían convencer a los legisladores para que realizaran un examen de conciencia tendiente a mejorar el país. Todo ello sucedía mientras un muchacho llevaba en sus hombros una cruz de madera de tres metros que tenía en su base unas rueditas para ayudarlo a arrastrarla junto a otro que sostenía un cartel que rezaba: "Dios y la Patria se los demanda".

LAS CAUSAS DE LOS NUEVE SUPREMOS

## Acusados por todo

Las causas por las que la Comisión de Juicio Político había dictaminado que se debía enjuiciar a cada uno de los nueve integrantes de la Corte Suprema fueron las siguientes.

◆ **Julio Nazareno:** Con 44 cargos en su contra, es el más complicado. Entre las causas por las que se lo acusaban figuraban su voto a favor de la liberación del ex presidente Carlos Menem en la causa por la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia, la investigación del atentado a la Embajada de Israel que no arrojó ningún resultado, la sentencia referida a la liberación del corralito, la habilitación para presentarse como candidato mientras estaba preso del ex gobernador de Corrientes Raúl "Tato" Romero Feris, el fallo sobre el rebalanceo telefónico, la jubilación del juez Carlos Fayt, la competencia en una causa que involucraba al banquero Raúl Moneta y la administración de la Corte durante su gestión como presidente.

◆ **Eduardo Moliné O'Connor:** Tiene 40 cargos en su contra. También se lo acusó por sus fallos en la venta de armas, el corralito, Tato Romero Feris, la investigación del atentado a la embajada, jubilación de Fayt, Moneta, rebalanceo telefónico y falta de ética en el ejercicio del cargo.

◆ **Guillermo López:** Pese a que

no es de los más antiguos miembros de la Corte, sumó 36 cargos. Se cuestiona su fallo en el caso armas, la habilitación de Romero Feris, el corralito, la investigación del atentado a la embajada, caso Fayt, Moneta, rebalanceo telefónico y falta de ética.

◆ **Antonio Boggiano:** Presentaron 35 cargos en su contra. En la lista los miembros de la comisión colocaron la venta de armas, caso Romero Feris, corralito, atentado a la Embajada, caso Fayt, Moneta y rebalanceo.

◆ **Adolfo Vázquez:** Tiene 29 cargos. Entre ellos, la liberación de Menem, Romero Feris, corralito, Fayt, Moneta y rebalanceo telefónico.

◆ **Carlos Fayt:** Presentaron 23 cargos en su contra. También por el corralito, Romero Feris, investigación del atentado a la Embajada y caso Moneta.

◆ **Augusto Belluscio:** Tiene 22 acusaciones, por el atentado a la embajada, caso armas y cuestiones éticas por su desempeño como ministro.

◆ **Enrique Petracchi:** Tiene 12 cargos, entre los que figuran su actuación en el caso Romero Feris y la investigación del atentado.

◆ **Gustavo Bossert:** Con sólo 9 cargos fue quien mejor parado quedó. Entre las acusaciones figuran la investigación del atentado y el caso Fayt.

## EL PAÍS RECLAMA PROTAGONISTAS

Tres días para debatir y transformar el pensamiento en la acción que necesita la Argentina. Exposiciones de importantes personalidades dando lugar a debates y sesiones interactivas con todos los participantes, para elaborar propuestas constructivas que reviertan nuestro estancamiento.

38° COLOQUIO ANUAL

CONSTRUYENDO  
LA ARGENTINA  
DEL BICENTENARIO

ELIGIENDO EL BUEN CAMINO

LA RECONSTRUCCIÓN INSTITUCIONAL DE LA ARGENTINA.  
LA GOBERNABILIDAD, LA REFORMA POLÍTICA Y  
EL RESTABLECIMIENTO DE LA SEGURIDAD JURÍDICA Y PERSONAL.  
LA CONSTRUCCIÓN DE UNA SOCIEDAD MÁS EQUITATIVA.  
LA AGENDA PARA VOLVER A CRECER.  
¿QUÉ HAY QUE HACER PARA REACTIVAR LA ECONOMÍA?



MAR DEL PLATA - 6 AL 8 DE NOVIEMBRE DE 2002

Informes e inscripción:

IDEA Buenos Aires: Moreno 1850 - Buenos Aires / Teléfono: (011) 5861-4300 / Fax: (011) 5861 - 4399

e-mail: coloquio@ideamail.com.ar / Internet: www.ideared.org

IDEA Litoral: Santa Fe 1376 - Rosario - Tel / Fax: (0341) 440 - 4123 / idearosario@ideamail.com.ar

**idea**



EL GOBIERNO BUSCA ENFRIAR LA INVESTIGACION DEL SENADO

# La sospecha de coimas al freezer

Gioja propuso en una reunión de comisión "no hablar más" del tema. Los radicales empujan por lo mismo. Duhalde lo sugirió también.

Por Eduardo Tagliaferro

Los archivos del Senado están listos para ser los depositarios de las investigaciones por el nuevo escándalo de los presuntos sobornos. Por lo menos esa es la intención de las conducciones de los bloques mayoritarios de la Cámara. Algo de ello puso en evidencia el titular de la bancada justicialista, José Luis Gioja, en la última sesión. En la habitual reunión de Labor Parlamentaria, previa a las discusiones en el recinto, el sanjuanino recomendó a los restantes titulares de bloques que "por favor" el tema de las coimas no volviera a presentarse en el debate. Los radicales también mostraron su enojo por las derivaciones que va tomando la pesquisa. Incluso sugirieron la eventual presentación de una iniciativa parlamentaria para poner fin a la cuestión de privilegio que dio inicio a las actuaciones de la Comisión de Asuntos Constitucionales. La idea es considerar que el honor del cuerpo está a salvo y que aquí no ha pasado nada. Un senador del oficialismo ya recibió un guiño desde Comodoro Py.

Aunque el titular del bloque radical, el rionegrino Carlos Maestro, adelantó públicamente que querella-

sentación de un proyecto que ponga fin a las cuestiones de privilegio. Consideran que la repetida ausencia de los banqueros y de otros personajes citados a testimoniar han agotado la pesquisa. También se quejan de que se ha desviado el tema la ruta de la investigación. Más allá de las presuntas coimas, la aparición en escena del lobbista Carlos Bercún puso al descubierto una zona oscura que puede dejar desubicado a más de un parlamentario. Por lo pronto, más de un boina blanca opta por poner un freno al tema.

En la reunión de Labor Parlamentaria en la que recomendó no volver sobre el escándalo de las coimas, Gioja no hizo más que expresar la voluntad de sus compañeros de bloque. No les preocupa tanto la virtual parálisis que mostraba el cuerpo, ya que en cada sesión el fantasma de los presuntos sobornos volvía a aparecer, sino las derivaciones que va tomando el caso y también claro está el largo listado de legisladores, funcionarios y operadores que está apareciendo estrechamente vinculado al lobbista. Incluso en el bloque se llegó a sugerir la posibilidad de quitarle quórum a la comisión de asuntos constitucionales para que el tema vaya languideciendo "naturalmente". Por cierto, queda un escollo nada menor por sortear: la obstinación de dos de las senadoras justicialistas que están impulsando la investigación, la santacruceña Cristina Fernández de Kirchner y la tucumana Malvina Seguí. "No sé si va a poder probarse si hubo o no soborno o si se trata de una operación de los banqueros. Pero se están poniendo al descubierto todas las escenas que llevan a pensar que en la Argentina se compraron y vendieron leyes. Estamos iluminando al Parlamento de las corporaciones", le dijo Kirchner a *Página/12* a modo de reseña de la actuación de la comisión legislativa que preside y en la que se discute el hecho.

Una autoridad del bloque fue el receptor de una buena señal desde Comodoro Py. Además de transmitirle tranquilidad, un funcionario judicial le sugirió a un senador que las investigaciones no se acercarán a las costas de los parlamentarios sino a las de los banqueros. Aquellos "malvados" a los que demonizaron como "infames traidores a la patria". Co-



Malvina Seguí y Cristina Kirchner, dos senadoras del PJ que debatieron públicamente el tema. Los peronistas quieren poner fin a un escándalo que salpica a toda la Cámara.

mo el pedido de sobornos suele ser un hecho casi imposible de probar—sostuvo el funcionario judicial—y, en cambio, sí están acreditadas las reuniones de los financistas con los embajadores del Reino Unido y de los Estados Unidos, el camino de la causa judicial podría encaminarse hacia las gestiones de los banqueros. Aquellas destinadas a trabar las negociaciones de la Argentina con el Fondo Monetario Internacional. El dato era suficiente para que el fun-

cionario les pidiera a los legisladores que no hubiera nuevos escándalos. De paso también recomendó que se aquietaran las actuaciones de la comisión legislativa. Aunque no fue tan preciso, Eduardo Duhalde también les pidió el martes a los senadores que no presentarán ninguna iniciativa parlamentaria que inquietara al Fondo. En este caso el pedido era por el probable acuerdo con el organismo de crédito internacional. El Presidente estaba dispuesto a

discutir "el tema que es de dominio público", según dijo cuando recibió a los senadores. Los que lo evitaron fueron precisamente ellos. Igualmente algún comentario hubo y estuvo en boca del santafesino Oscar Lamberto. "No sé cómo se arreglarán de aquí en más ahora que mataron a Carlos Bercún", dijo cuando el propio Duhalde se quejó de la falta de sincronización que hay entre el Gobierno y el Senado. En este caso, no es tan largo el olvido.

INVESTIGARAN A POU, REMES LENICOV Y CAVALLO

## Cuesta caro contratar a Bercún

Por Adriana Meyer

Las derivaciones del nuevo escándalo de las coimas en el Senado ya salpicaron a dos ex ministros de Economía y al ex presidente del Banco Central. Domingo Cavallo, Jorge Remes Lenicov y Pedro Pou serán investigados por haber contratado los servicios del lobbista Carlos Bercún para la cartera de Hacienda. Tal como anticipó *Página/12*, los fiscales Federico Delgado y Eduardo Freiler impulsaron la denuncia de su colega Guillermo Marijuán, que ahora deberá ser investigada por la jueza María Servini de Cubría. La contratación en esa cartera de Bercún, señalado por la senadora Malvina Seguí como presunto emisor de un pedido de soborno a banqueros, fue revelada por este diario. Dos días después, el ministro Roberto Lavagna se lo rescindió. Sin embargo, el lobbista también vende sus servicios al Banco Central.

Por eso los fiscales agregaron a su requerimiento una copia del artículo publicado por *Página/12* el miércoles con los detalles de esa contratación por 3 mil 700 pesos mensuales hasta febrero de 2003.

Cuando estalló el nuevo escándalo de las coimas en el Senado a partir de un artículo del *Financial Times* (FT), la tucumana Seguí fue mencionada como la supuesta protagonista de un video, que nunca apareció, que habría registrado el

pedido de un soborno de "legisladores argentinos" a banqueros extranjeros para frenar un proyecto de ley que afecta sus intereses. Su contragolpe fue revelar la existencia de Bercún como el principal nexo entre el Congreso y los hombres de finanzas. El presidente de la Asociación de Bancos de Argentina (ABA), Mario Vicens, aseguró que le pagan 25 mil pesos mensuales por los informes parlamentarios de la consultora CB y Asociados. También factura del Citibank.

Bercún se había desempeñado como subsecretario de Relaciones Institucionales del ministerio de Economía entre 1996 y 1999. En

septiembre de 2001, Cavallo aprobó la contratación de su consultora por 19 mil pesos mensuales. Remes Lenicov se lo renovó hasta diciembre de 2002, pero el destape del caso de las coimas obligó a Lavagna a rescindirle. Delgado y Freiler solicitaron los antecedentes de los contratos con Economía y con el Banco Central, copias de la causa madre sobre los sobornos que lleva el juez Bonadio, en especial la documentación secuestrada en los allanamientos a la cartera de Hacienda y a la consultora de Bercún y la declaración testimonial de los directivos de la ABA y los empleados de la consultora.

APELACION AL FALLO DE OYARBIDE

## El fiscal, disconforme

El fiscal Federico Delgado apeló ayer la falta de mérito con que el juez Norberto Oyarbide favoreció al ex presidente en la causa sobre al menos una cuenta suiza que no incluyó en sus declaraciones de bienes. La Oficina Anticorrupción (OA), que es que-rellante, también cuestionará la medida.

"A la luz del videotape que documenta una entrevista periodística efectuada al Dr. Carlos Menem, es posible concluir que omitió insertar un dato que debía constar en su declaración jurada", sostuvo Delgado, quien subroga en el caso al fiscal Miguel Angel Osorio. "Se

encuentra reunido el grado de probabilidad" necesario para un procesamiento, evaluó.

En una resolución firmada el miércoles, el magistrado señaló que no hay pruebas para imputar al riojano el delito de omisión maliciosa, por el cual lo acusó la OA después de que reconoció ante la CNN y la cadena Bloomberg que tiene una cuenta en Suiza. Menem fue citado a indagatoria, pero primero pidió la nulidad de la convocatoria, después faltó y finalmente se presentó pero se negó a declarar. Oyarbide cree que si Suiza no contesta oficialmente sus exhortos, no está probado que la cuenta exista.

ría a Thomas Catán, el periodista del *Financial Times* que publicó que destacados banqueros se habrían quejado ante embajadores de los países del G 7 por la sanción de un grupo de leyes, la medida no se concretó. Eso sí, la firma de Maestro está debajo de una nota dirigida al periódico y otra al cronista en la que además de reclamar la colaboración de ambos, el rionegrino reivindica el "derecho a llegar hasta el hueso para que la investigación llegue a la verdad revelada". Por lo pronto, más allá de las buenas intenciones, en la bancada radical no se descarta la pre-



1976 - 11 de octubre - 2002

Andrés Marizcurrena  
Liliana Beatriz Caimi



Cada día que pasa sin ustedes, renovamos nuestra exigencia de Verdad y Justicia, nuestra búsqueda del hijo que gestaba Liliana, nuestro compromiso de hacer de este país el que ustedes soñaban.

Familia Marizcurrena

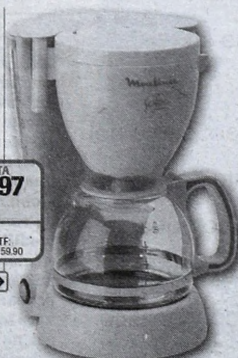


# COTO

compra el regalo de mamá  
**3 cuotas en pesos**  
**SIN INTERESES\***

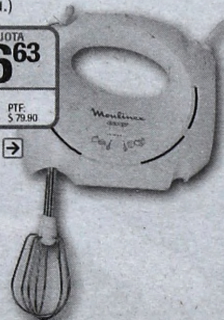
**Moulinex**  
Cafetera  
mod. LITTLE color maíz  
capacidad para 5 tazas/  
sistema antigoteo/  
diseño compacto (2)  
(Stock disp. 450 u.)

**3 cuotas sin interés**  
**EN PESOS**  
CADA CUOTA **\$19<sup>97</sup>**  
CONTADO: **\$59<sup>90</sup>** PTF: **\$ 59.90**



**Moulinex**  
Batidora manual  
mod. BM1 150 w.  
3 velocidades (5/6)  
(Stock disp. 160 u.)

**3 cuotas sin interés**  
**EN PESOS**  
CADA CUOTA **\$26<sup>63</sup>**  
CONTADO: **\$79<sup>90</sup>** PTF: **\$ 79.90**



**TOPHOUSE**

Tostadora mod. KT 600  
selector de intensidad  
de tostado/soporte para  
calentar pan/ función de  
recalentado y  
descongelado (2)  
(Stock disp. 3000 u.)

**3 cuotas sin interés**  
**EN PESOS**  
CADA CUOTA **\$13<sup>30</sup>**  
CONTADO: **\$39<sup>90</sup>** PTF: **\$ 39.90**

**EPSON**  
Impresora  
mod. Stylus C20-SX (2)  
(Stock disp. 150 u.)

**3 cuotas sin interés**  
**EN PESOS**  
CADA CUOTA **\$83<sup>00</sup>**  
CONTADO: **\$249<sup>90</sup>** PTF: **\$ 249.00**



Con dos  
cartuchos  
DE REGALO

- Definición 720 x 720 DPI en cualquier papel
- Velocidad 6 PPM negro • Puerto paralelo
- Panel de control con botones fáciles de operar
- Para Windows 95/98/2000/Millennium

**TOPHOUSE**  
Sandwichera  
mod. LW 037 (2)  
(Stock disp. 3000 u.)

**3 cuotas sin interés**  
**EN PESOS**  
CADA CUOTA **\$13<sup>30</sup>**  
CONTADO: **\$39<sup>90</sup>** PTF: **\$ 39.90**



**KC**  
Kacemaster  
Lavarropas  
de carga frontal (4)  
(Stock disp. 200 u.)

**3 cuotas sin interés**  
**EN PESOS**  
CADA CUOTA **\$299<sup>00</sup>**  
CONTADO: **\$897<sup>00</sup>** PTF: **\$ 897.00**

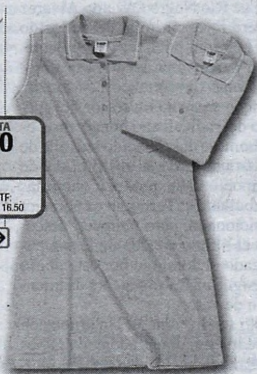


Carga variable  
inteligente

- 500 RPM • 18 Programas
- Carga variable inteligente
- Exclusión de centrifugado
- Antiarrugas • Media carga
- Alto 85 cm • Ancho 60 cm
- Prof. 48 cm

**TOP Design**  
Vestido polo,  
manga corta/  
sin manga -c/u- (1)  
(Stock disp. 1500 u.)

**3 cuotas sin interés**  
**EN PESOS**  
CADA CUOTA **\$5<sup>50</sup>**  
CONTADO: **\$16<sup>50</sup>** PTF: **\$ 16.50**



**Cartera de dama -c/u-**  
varios modelos (2)  
(Stock disp. 1000 u.)

**3 cuotas sin interés**  
**EN PESOS**  
CADA CUOTA **\$2<sup>90</sup>**  
CONTADO: **\$8<sup>70</sup>** PTF: **\$ 8.70**



**TOP Design**  
Camisa manga  
corta oxford,  
T. S/XL -c/u- (3)  
(Stock disp. 1400 u.)

**3 cuotas sin interés**  
**EN PESOS**  
CADA CUOTA **\$3<sup>50</sup>**  
CONTADO: **\$10<sup>50</sup>** PTF: **\$ 10.50**



**Jazmín del cabo**  
4 Lt. c/pimpollo -c/u-  
(Stock disp. 5000 u.)

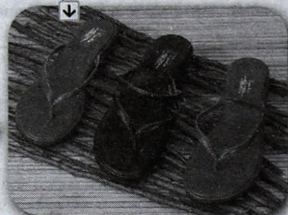
~~\$4.99~~  
ahora  
**\$1.99**



Sólo x 3 días:  
(del 11/10/02 al 13/10/02)

**Sandalia chatita**  
básica -c/par- (1)  
(Stock disp. 1000 pares.)

**3 cuotas sin interés**  
**EN PESOS**  
CADA CUOTA **\$4<sup>99</sup>**  
CONTADO: **\$14<sup>97</sup>** PTF: **\$ 14.97**



**TOP Design**  
Pantalón vestir  
tiro bajo  
T. 36/48 -c/u- (3)  
(Stock disp. 700 u.)

**3 cuotas sin interés**  
**EN PESOS**  
CADA CUOTA **\$4<sup>90</sup>**  
CONTADO: **\$14<sup>70</sup>** PTF: **\$ 14.70**



Ofertas vigentes del 11/10/02 al 24/10/02 y/o hasta agotar stock. Las fotos son en carácter ilustrativo. Orígenes: (1) Argentina, (2) China, (3) Paraguay, (4) Italia, (5) España, (6) Francia. Ofertas disponibles en las siguientes sucursales Hipermercados: 61/63/64/75/91/96/107/129/131 (productos de Textil indumentaria no disp. en suc. 61). \*Válido sólo para los productos de esta página. Los stock indicados corresponden al total disponible en todas las sucursales COTO, COTO C.I.C.S.A. Paysandú 1842 - C1416CDP - Capital Federal. FONOCOTO 0800-888-2686. Visítá nuestro sitio en internet: [www.coto.com.ar](http://www.coto.com.ar)

Visite nuestros Hipermercados



# COTO



DyN

Jorge Larrosa



Leopoldo Moreau y Rodolfo Terragno, los dos candidatos con más chances dentro de la UCR. Ninguno llega a los dos dígitos, de todas maneras. El tercero en discordia es Alvarez Guerrero.

Los operadores del ex presidente temen que el Gobierno, contra lo que anuncia, prolongue su mandato. Razones no le faltan: cerca del Presidente hay quien fantasea con que se viene un "veranito" económico y político. Y quieren quedarse a cosechar los frutos. Una reunión Duhalde-De la Sota.

EL MENEMISMO

## Cuando

Por Diego Schurman

Carlos Menem convocó al justicialismo a definir su candidato presidencial el 15 de diciembre. Se trata de una respuesta a la decisión de la Justicia de suspender las internas abiertas y simultáneas. Pero también una diferenciación del Gobierno, que en la intimidad no oculta su satisfacción con la modificación del cronograma electoral. Es que entre los menemistas se instaló una fuerte sospecha: que Eduardo Duhalde hará todo lo posible para postergar no sólo la puja interna partidaria sino también las generales del 30 de marzo.

Menem reunirá al Consejo Nacional Justicialista entre el martes y miércoles próximos. La agenda de ese órgano ejecutivo hegemonizado por el menemismo tendrá un tema de cabecera: consagrar el 15 de diciembre como la fecha de la interna, limitada a afiliados e independientes. El tema comenzará a esbozarse formalmente hoy en una cumbre de la Junta Electoral del PJ, también copada por los partidarios del ex presidente.

La movida tiene razones de forma y de fondo. El fallo de la jueza María Romilda Servini de Cubría, difundido oficialmente ayer, dejó sin efecto las internas abiertas y simultáneas, librando así a cada partido a que resuelva el tema en su propio seno y con su propio dinero.

Pero Menem también busca no perder tiempo en la pulseada con el Gobierno, que si bien a través de su jefe de Gabinete, Alfredo Atanasof, manifestó su "decepción" con el fallo, en la intimidad lo festejó como un triunfo propio.

El ex mandatario está convencido de que triunfará en las primarias y que eso le dará el suficiente aire como para llegar con chances a las generales. Por eso su premura. Duhalde, en cambio, se quedó sin candidatos: José Manuel de la Sota no logra mover el amperímetro y Carlos Reutemann ni siquiera quiere lanzarse a la competencia.

El cordobés ayer visitó a Duhalde para exigir que sí o sí se hagan las internas, y amenazó con presentarse en la reunión del Consejo para sumarse a esa moción. Nadie sabe qué le respondió el Presidente.

Esta perspectiva alimentó ayer los rumores de un "preacuerdo" entre menemistas y duhaldistas, reflejando el acercamiento que se dio con fuerza hace apenas unos

**Pressing: De la Sota visitó a Duhalde para exigir que sí o sí se hagan las internas y amenazó con presentarse en la reunión del Consejo para sumarse a esa moción.**

meses. Adolfo Rodríguez Saá y Néstor Kirchner, los dos precandidatos que aún no definieron si irán por fuera o dentro del PJ, manifestaron su temor a manejos poco transparentes.

El trazo grueso de todas las especulaciones sobre el acuerdo menemduhaldistista era el mismo: respaldo a la candidatura presidencial

# Los radicales van a jugar el juego que mejor saben y más les gusta

Por José Natanson

La costumbre suele ser más fuerte que cualquier argumento. Por eso, a pesar del fallo de la Justicia, y de que ninguno de sus candidatos supera el tres por ciento de intención de voto, los radicales están decididos a hacer internas para definir su fórmula presidencial. Ayer, con una rapi-

dez y un entusiasmo que no aplican a otros asuntos, comenzaron a planificar los comicios partidarios, que ahora se realizarán bajo sus propias normas: los tres precandidatos ratificaron su voluntad de dar la pelea, la Junta Electoral mantuvo una primera reunión preparatoria y el Comité Nacional anunció un encuentro en el que analizará la situación y fi-

jará la fecha de las internas.

A diferencia del carácter movimientista del PJ, la UCR ha demostrado a lo largo de su historia su voluntad orgánica, que la ha llevado a dirimir sus conflictos apeándose estrictamente a los estatutos partidarios. Con los años, esta característica permitió que muchos dirigentes radicales conservaran un gran peso interno sin triunfar jamás en una elección general, y derivó a menudo en un internismo feroz: hay varios ejemplos de internas absurdas, como la que el desconocido intendente de Vicente López, Carlos "Japones" García, disputó —el solo— contra todo el radicalismo bonaerense.

Luego del fallo de María Servini de Cubría del miércoles pasado, que suspendió las internas, nada obliga al radicalismo a elegir su fórmula a través de este mecanismo. Es más, el sentido común indicaría que lo mejor sería buscar un candidato de consenso, o en todo caso optar el que mejor figura en las encuestas.

Los radicales, sin embargo, ratificaron su voluntad de celebrar las internas. Y ayer, rápidos de reflejos, comenzaron a preparar las cosas. La Junta Electoral se reunió para desempolvar la Carta Orgánica —que

**Duda: Algunos gobernadores, la mayoría de los dirigentes del interior, el delarruismo en bancarrota y el nosiglismo, aún no han decidido a quién respaldar.**

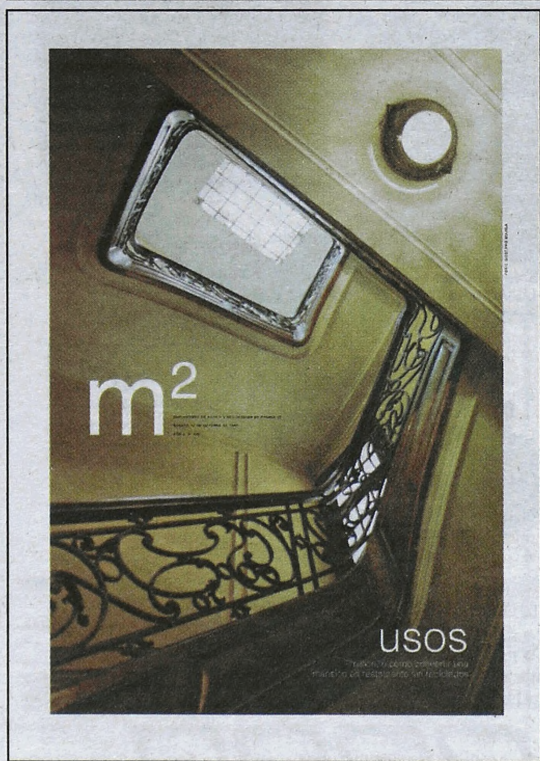
ahora reglamentará el proceso— y el Comité Nacional informó que la semana que viene realizará una reunión para comenzar a discutir la fecha más adecuada, que seguramente se fijará para fin de año.

El hecho de que los tres precandidatos figuren en los últimos lugares según todas las encuestas no parece un problema. El ex goberna-

dor de Río Negro Osvaldo Alvarez Guerrero es un total desconocido para el gran público, y su postulación parece una aventura testimonial más que otra cosa. Moreau, aunque controla un sector del aparato del radicalismo bonaerense, es un hombre desconocido más allá de las fronteras de su distrito, donde tampoco suele producir victorias apabullantes. Terragno es el mejor posicionado, pero tampoco descollo: el último sondeo de Equis publicado el domingo por este diario le asigna un 2,7 por ciento de intención de voto.

No son los únicos. Un grupo con peso interno, integrado por algunos gobernadores, la mayoría de los dirigentes del interior, el delarruismo en bancarrota y el nosiglismo, aún no ha decidido a quién respaldar: primero apostaron a Roberto Iglesias, pero el gobernador mendocino declinó el ofrecimiento; más tarde tentaron a Angel Rozas, que tampoco aceptó; después pensaron en el rionegrino Pablo Verani, hasta que se dieron cuenta de que es italiano y, por lo tanto, no puede ser presidente. Sin muchas opciones, ahora algunos de ellos han sugerido el nombre del ex jefe del Senado, el misionero Mario Losada, que no es precisamente un candidato taquillero. En el radicalismo, algunos aseguran que el objetivo de este grupo de dirigentes consiste en construir una candidatura maleable para luego negociar un acuerdo con Ricardo López Murphy. Ellos, por supuesto, lo niegan.

En cualquier caso, los principales dirigentes radicales están decididos a disputar internas abiertas para definir la fórmula. Aunque aseguran que se harán sí o sí, y que la idea es desvincularlas de lo que suceda en el peronismo, quizá no les resulte tan sencillo: es el PJ, a través del Gobierno y del Congreso, el que se encarga de apelar el fallo y, también, el que podría arruinarles los planes estableciendo la ley de lemas.



mañana con el diario **m²**  
suplemento de estilo y decoración de Página/12



TEME QUE DUHALDE QUIERA PROLONGAR SU MANDATO

# el veranito trae tentaciones



Jorge Matzkin, ministro del Interior, repitió ayer la versión oficial: al Gobierno le molesta el fallo de Servini. Pero la satisfacción en la Rosada ante la sentencia que suspende las internas es casi audible.

de Menem a cambio de un retorno triunfal de Duhalde a la provincia de Buenos Aires.

"Nosotros poníamos el vice en la fórmula de Menem y ellos el del gobernador bonaerense", señaló a **Página 12** un funcionario de la Casa Rosada sobre la fórmula de unidad.

Al difundido encuentro entre Juan Carlos "El Chueco" Mazzón, flamante secretario privado de Duhalde, y Eduardo Bauzá, el emi-

sario del ex presidente, se sumaron otros, que tuvieron como protagonistas en representación del Gobierno al ministro del Interior, Jorge Matzkin, y al secretario General de la Presidencia, José Pampuro.

Públicamente el argumento oficial fue homogéneo. Rechazo al fallo de Servini de Cubría y promesa de una respuesta formal. "La próxima semana ya vamos a estar en condiciones de presentar la ape-

lación", señaló a este diario el viceministro de Interior, Cristian Ritondu.

Fuera de micrófono, en cambio, los duhaldistas hicieron especulaciones a rolete. En todos los casos, sobre la modificación parcial o total del calendario electoral.

De menor a mayor:

◆ Están los que dicen que habrá que consensuar con el menemismo y los gobernadores la nueva fecha de la interna. Y admiten que, si no

es el 15 de diciembre, podría acordarse su realización antes de fin de año. Es más, hasta podría lograrse que en la misma fecha también realicen su interna los radicales.

◆ Están los que aseguran que el Congreso del PJ, el órgano legislativo partidario que preside Duhalde, pondrá trabas a la resolución del Consejo menemista, de tal manera de patear la interna hacia marzo (descartan de hecho enero y febrero por feria judicial y vacaciones). Y por lo tanto obligar a modificar la fecha de las generales del 30 de ese mes ya que, por ley, los candidatos de cada partido deben ser consagrados 60 días antes de la elección a presidente. A no ser que prospere en el Congreso una ley de lemas o cualquiera de sus variantes.

◆ Están, también, los que sueñan con una resolución judicial —presentación mediante— que cuestione la facultad de Duhalde de llamar a comicios generales, asegurando que eso le corresponde a una Asamblea Legislativa. En buen criollo: especulan con que un Poder que no sea el Ejecutivo le garantice al Presidente se permanencia en el poder hasta diciembre del 2003 para completar el mandato del renunciante Fernando de la Rúa.

El duhaldismo abona argumentos para defender una eventual prolongación del mandato del actual Presidente. Además del soñado "veranito" —como denominan al estado de gracia que resultaría de un acuerdo con el Fondo Monetario, la estabilización del dólar y el incremento de la producción—, dicen que no existe por ahora un candidato que logre el respaldo mayoritario. "Nadie supera los 15 puntos de adhesión y la gente desconfiaba de todos, ¿qué apuro hay en cambiar de Presidente?", dicen.

## OTRAS VOCES

◆ **Enrique Zuleta Puceiro**, consultor: "El fallo perjudica a los candidatos del PJ más votados, como Adolfo Rodríguez Saá y Néstor Kirchner. En tanto, Carlos Menem va subiendo en las encuestas un punto por semana y le sirve seguir ganando tiempo. Los grandes triunfadores luego del fallo judicial son Menem y Duhalde. El fallo de Servini de Cubría y el fallo del juez Oyarbide, que garantiza la limpieza de la situación judicial de Menem, se dan en la misma semana. Entonces vemos cómo se va cumpliendo un acuerdo".

◆ **Alfredo Atanasof**, jefe de Gabinete: "El Gobierno está decepcionado. Nosotros queríamos internas abiertas y simultáneas con padrón general. El clamor popular propiciaba que los partidos políticos se abrieran y comenzara una reforma política profunda y avanzamos en esa dirección".

◆ **Adolfo Rodríguez Saá**, precandidato presidencial del PJ: "Yo voy a ir por dentro del PJ porque soy el mejor candidato que tiene el peronismo. Me tienen que respetar porque el pueblo me va a seguir a mí. Menem quiere reflotar la junta electoral del '98 que estaba al servicio de su reelección y Duhalde no colabora, se entromete en la interna y no contribuye a tener padrones limpios. Las elecciones se deben realizar la primera semana de diciembre para poder consensuar políticas con Lula da Silva".

◆ **Felipe Solá**, gobernador bonaerense: "No me gusta que se resuelva por vía judicial lo que debe resolverse por vía política. Duhalde ha sido taxativo con que se va el 25 de mayo. Sabe que cualquier modificación a esa fecha sería muy mal vista y él ha dicho que va a mandar su renuncia anticipada".

◆ **Eduardo Bauzá**, secretario general del Consejo Nacional del PJ y operador menemista: "El fallo de la Justicia Electoral deja en nuestras propias manos la realización de las internas abiertas a través de las cuales elegiremos el candidato a presidente. Admitimos el fallo y asumimos con entusiasmo nuestra responsabilidad: vamos a hacer las internas en la fecha preestablecida y garantizar la voluntad de afiliados e independientes".

◆ **Gregorio Badeni**, constitucionalista: "El artículo 38 de la Constitución garantiza a los partidos su funcionamiento democrático, de manera que si se postulan a sus candidatos en forma autónoma, no hay óbice para que la determinación de cuál de ellos será el representante definitivo, resulte de una elección interna abierta. Por el contrario, estos comicios fortalecen el funcionamiento democrático".

LOS FUNDAMENTOS DEL FALLO QUE SUSPENDIÓ LAS ELECCIONES

## "El Ejecutivo no puede legislar"

La jueza federal con competencia electoral María Romilda Servini de Cubría no habló demasiado ayer acerca de su decisión de suspender las internas abiertas previstas para el próximo 15 de diciembre. "Sobre temas electorales no acostumbro a hablar", se excusó la magistrada, aunque justificó su determinación en que la convocatoria del Gobierno "afectaba los artículos de la Constitución Nacional". Ese es, de hecho, el argumento central de su resolución, en la cual destacó entre otras cosas que firmó el presidente Eduardo Duhalde para llamar a internas constituyeron un "avasallamiento de derechos políticos garantizados" constitucionalmente, "afectan la libertad de los partidos políticos", producen "confusión" en la ciudadanía y podrían ser utilizados para "perjudicar" o "favorecer" a alguna agrupación política.

"Los decretos estaban prácticamente legislando, lo que está en contra de la Constitución, que prohíbe al Poder Ejecutivo legislar sobre cuestiones electorales", fue una de las pocas explicaciones que Servini accedió a dar pública-

mente sobre la suspensión de la convocatoria a elecciones y precisó que "en principio" cada partido deberá realizar su propia interna "a su costo —remarcó— y de acuerdo con sus cartas orgánicas". También comentó que "muchos partidos políticos chicos vinieron a consultar por inconvenientes, sobre todo los que están en trámite de reconocimiento que no llegaban al 24 de octubre para presentarse en la Justicia electoral e inscribir su partido".

Aunque aclaró que no había sido determinante en su decisión, la jueza agregó que tuvo en cuenta el costo de las internas. "Eran varios millones de pesos, 8 millones para la Justicia, o algo así, no sé con precisión, pero no sé si sería para toda la elección o (sólo) la interna. También está el costo del Ejército, el correo, papelería, urnas, sellos, actas", sostuvo Servini quien reveló que su resolución "ha sido una cosa que tuvimos que hacer un poco apurado, porque corría el tiempo y ya se estaba preparando la elección; no se podía dejar trabajar a la gente o gastar dinero en algo que sabíamos que no lo íbamos a hacer".

Por lo demás, la magistrada in-

dicó a los medios de comunicación que se remitieran a su resolución. Los principales argumentos que allí expuso en contra de la convocatoria a internas abiertas y simultáneas realizada por el Gobierno fueron:

◆ Los decretos del Ejecutivo al reglamentar los comicios "infringen las normas de jerarquía constitucional" y "las imprevisiones en las que ha incurrido" el Gobierno ge-

**Exceso: El Gobierno, explicó Servini, "ha excedido sus facultades que le competen en cuanto los decretos no se han limitado a reglamentar la ley (electoral)".**

neran un "avasallamiento de derechos políticos garantizados por la Constitución Nacional".

◆ "El Poder Ejecutivo, mediante el decreto, les impide a los partidos políticos y alianzas que, aun encontrándose en los plazos legales establecidos por el Código Electoral Nacional, puedan registrar candidatos para la elección nacional distintos a los registrados

en oportunidad de la interna. Dicha decisión hace a las cuestiones de reserva de los partidos políticos..."

◆ El Ejecutivo "ha excedido las facultades que le competen en cuanto los mencionados decretos no se han limitado a reglamentar la ley (electoral) para tornar posible su aplicación, sino que claramente han legislado".

◆ La "simultaneidad de las internas afecta la libertad de los partidos políticos" porque son las agrupaciones las "únicas que tienen la potestad de ejercer sus actividades de conformidad a su conveniencia política, que se encuentra estrechamente ligada a su funcionamiento institucional".

◆ La posibilidad de los candidatos de presentarse por fuera de su partido para "saltar el escollo de la interna" llama a "confusiones entre los electores".

◆ Para organizar los comicios "los juzgados federales electorales requieren desde seis o siete meses antes de la fecha prevista para la elección".

◆ "Resultado aberrante que el Estado tome a su cargo una erogación millonaria" en un proceso electoral apresurado.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

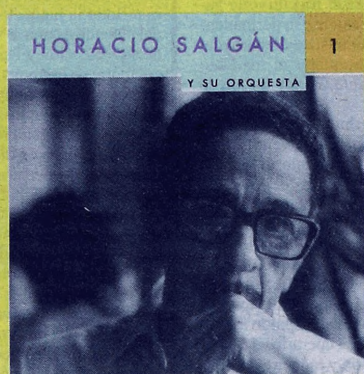
**movicom**  
© BELL SOUTH



PÁGINA/12 PRESENTA

# HORACIO SALGÁN

UNA COLECCIÓN DE TRES CD CON SUS MEJORES TANGOS,  
SU ORQUESTA, EDMUNDO RIVERO Y UBALDO DE LIO



A fuego lento  
La clavada  
El choclo  
Boedo  
Recuerdo  
El motivo  
Don Agustín Bardi  
La última curda  
Ojos negros  
Responso  
Shusheta  
Gallo ciego  
El Marne  
Tierra querida  
Siga el corso  
Milonga con variaciones



Acquaforte  
Lo han visto con otra  
Al mundo le falta un tornillo  
Dandy  
La gayola  
Bandoneón arrabalero  
La casita de mis viejos  
Yo te bendigo  
Trenzas  
Una lágrima  
Canchero  
La luz de un fósforo  
La uruguayita Lucía  
Pan  
Pedacito de cielo  
Sueño querido



Fuimos  
Bahía Blanca  
El entrerriano  
Hotel Victoria  
De puro guapo  
Los mareados  
Orgullo criollo  
Mano brava  
Vida mía  
Orlando Goñi  
El pollo Ricardo  
Desvelos  
Calles porteñas  
Grillito  
Tango del eco  
Te vas milonga

CON EL PRIMER CD UN ESTUCHE DE REGALO.  
DESDE ESTE DOMINGO CON EL DIARIO  
COMPRA OPCIONAL \$ 8



## Página/12



GUALTIERI NO LE PAGA AL BAPRO PERO SIGUE COBRANDO DE LA PROVINCIA

# Deudor que en vez de pagar, cobra

Por David Cufre

Victorio Gualtieri recibió el 5 de setiembre último cinco cheques de la gobernación de la provincia de Buenos Aires por un total de 336 mil pesos y 82 mil patrones. Fueron pagos por trabajos realizados por la constructora del empresario favorito de Eduardo Duhalde para el saneamiento de la cuenca hídrica del Río Reconquista. La obra fue adjudicada en diciembre de 1996, cuando el actual presidente conducía la provincia más grande del país. De por sí, ese dato llamó la atención de la Comisión Bicameral de la Legislatura bonaerense que investiga supuestas irregularidades en el otorgamiento de créditos del Banco Provincia durante la última década. Pero lo más sorprendente es que Gualtieri siga recibiendo dinero del Gobierno cuando le debe al Banco Provincia 117 millones de pesos, por créditos considerados incobrables hasta la fecha.

"El Estado podría haber hecho una acción de retención (de esos pagos) para ir cubriendo las deudas que Gualtieri tiene con el banco de la provincia", consideró el diputado bonaerense Alejandro Mosquera, vicepresidente de la comisión investigadora. Gualtieri estaba citado ayer a declarar a la Legislatura, pero no concurrió. El empresario no tenía obligación de presentarse, pero hubiera sido interesante escuchar sus explicaciones sobre cómo consiguió créditos por cifras millonarias, por qué dejó de devolverlos y cómo hace para seguir obteniendo dinero del mismo estado al que le debe montos enormes.

La sospecha de los investigadores es que Gualtieri recibe un tratamiento especial por sus vinculaciones políticas. Es más, se cree que su actividad empresarial surgió gracias a Duhalde y su entorno. En 1994, la gobernación le adjudicó una obra por 26 millones de dólares, a pesar de que el capital inicial de su compañía era de 12 mil dólares. Ese dato, entre otros, llevó a que la comisión investigadora decidiera enviarle un cuestionario a Duhalde para que aporte información. **Página/12** pudo saber que una de las consultas

La deuda de la constructora con el Bapro pasó a un fideicomiso provincial por incobrable, pero el gobierno le sigue pagando las facturas por obras. La Legislatura le pidió explicaciones a Duhalde.



Gentileza Revista Noticias

Victorio Gualtieri, titular de la empresa homónima. Deudor incobrable y cobrador puntual.

Facsímiles de las liquidaciones recientes que el Banco Provincia le liquidó a la constructora.

CAUTELA DE LOS FUNCIONARIOS DEL MINISTERIO DE LA PRODUCCION

## "Sin crédito no hay despegue posible"

El flamante ministro de la Producción, Aníbal Fernández, admitió ayer que "sin crédito no hay despegue posible" en la industria y en el comercio. Casi al mismo tiempo, su secretario de Industria, Dante Sica, reafirmaba la sospecha de que el esperado repunte de la actividad es casi imposible en el corto plazo, vaticinando que por largo tiempo no resucitará el financiamiento. Oscar Tangelson, secretario de Política Económica, completaba la serie de declaraciones poco optimistas con las que inauguró su gestión aquella cartera: "La crisis obliga a pensar sólo en lo urgente y no se puede planificar a largo plazo".

El único que puso un poco de optimismo a la secuencia de declaraciones fue Roberto Lavagna, quien hasta la designación de Fernández tenía bajo su órbita las funciones del Ministerio de la Producción. En un esfuerzo por acentuar una presunta bonanza, el ministro de Economía aseguró que "Argentina sorprende por su capacidad de recuperación", algo que, según asegura, le habría hecho notar un responsable del Fondo Monetario Internacional.

Con absoluto realismo, Sica aseguró que, tras la devaluación, muchas pequeñas empresas podrían tener más rentabilidad. Sin embargo, el escollo insalvable para producir a mejor ritmo es el crédito caro y escaso. Fernández—su-

perior inmediato del secretario de Industria— admitió en su acto de asunción que sin financiamiento es imposible la reactivación y, por ello, la prioridad en su gestión será conseguirlo. Como primera medida, el ministro anunció que habrá una baja en los aranceles para la importación de tecnología, "a semejanza de lo que hace Brasil".

El mismo día que se puso en marcha formalmente el Ministerio de la Producción y sus nuevas autoridades, Economía anunció que habrá una nueva línea de crédito a través de los bancos oficiales. El Na-

presidente deje la Casa Rosada.

A fines de este mes se conocerá el informe definitivo de la comisión, que será elevado al gobernador Felipe Solá, a ambas cámaras legislativas y al procurador de la Suprema Corte, Matías de la Cruz. Este último, que es el jefe de los fiscales, deberá determinar qué acciones judiciales se inician a partir del documento. Otros temas que los legisladores le preguntarán a Duhalde se refieren al nivel de información periódica que tenía del Banco Provincia, dado que durante su gestión existieron varias auditorías internas y externas que denunciaban irregularidades en la concesión de créditos, y cuál era su relación con Gualtieri.

La investigación surgió luego de que la Legislatura aprobó el traspaso desde el banco al estado provincial de una cartera de créditos incobrables por unos 2400 millones de pesos. Junto con esa operación se constituyó un Fondo Fiduciario encargado de recuperar la deuda que tenían los tomadores de préstamos con el banco. Ruckauf designó en un primer momento al frente de ese cuerpo a Juan Di Marco. Este funcionario provenía del sector privado. Más exactamente, había sido ejecutivo de Aguas de la Costa. A Ruckauf no le llamó la atención que Aguas de la Costa sea una de las empresas de Gualtieri. Es decir que puso a recuperar el dinero perdido a un subordinado del principal deudor. Solá lo removió del puesto, pero mantuvo los contratos por los que Gualtieri sigue cobrando del mismo Estado al que le debe.

**Funcionario: Ruckauf designó para recuperar el dinero perdido al ejecutivo de una de las empresas de Gualtieri, el principal deudor. Solá lo removió.**

dice, textualmente, que "explique las razones por las cuales el gobierno a su cargo permitió que importantes obras públicas fueran ejecutadas por empresas que carecían de suficiente solvencia económica".

Otro cuestionario será remitido al actual canciller y ex gobernador Carlos Ruckauf. Así lo resolvieron los representantes del ARI, el Frente Grande, el radicalismo y el Pautista (de Luis Patti) en la comisión, mientras que los delegados justicialistas votaron en contra de pedir explicaciones a Duhalde y Ruckauf. En La Plata trascendió que en el duhalismo existe preocupación por cómo pueda evolucionar la investigación de la Legislatura, sobre todo después de que el actual

### Costos viajaron a precios

El sector industrial trasladó a precios todo el aumento que sufrieron los costos de sus insumos. Así se desprende de un informe elaborado por la Universidad Argentina de la Empresa (UADE). Mientras los costos subieron en setiembre un 92,7 por ciento, los precios internos básicos mayoristas de productos manufacturados presentaron un aumento de 96,1 por ciento contra setiembre de 2001. En relación con agosto último, los costos se mantuvieron prácticamente inalterables, mientras los precios mayoristas crecieron 1,3 por ciento. Tal comportamiento se explicó por la estabilidad en el mercado cambiario y de los precios de los productos importados. Según la investigación de la UADE, durante el tercer trimestre, el índice de precios de productos manufacturados se ubicó por encima del de los costos, a la vez que se incrementa la brecha entre ambos. El mes pasado, los precios de algunos insumos de uso muy difundido registraron alzas respecto de agosto: los productos primarios aumentaron 7 por ciento; el petróleo crudo y gas, el 7,7 por ciento, y los metálicos básicos, el 0,7.

FRANCES

Todos los niveles

Prof. Pilar Baca Castex

Tel.: 4833-5197

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH

Comisión Familiares Desaparecidos Españoles

### Día del Desaparecido Español en Argentina

acto - cultural

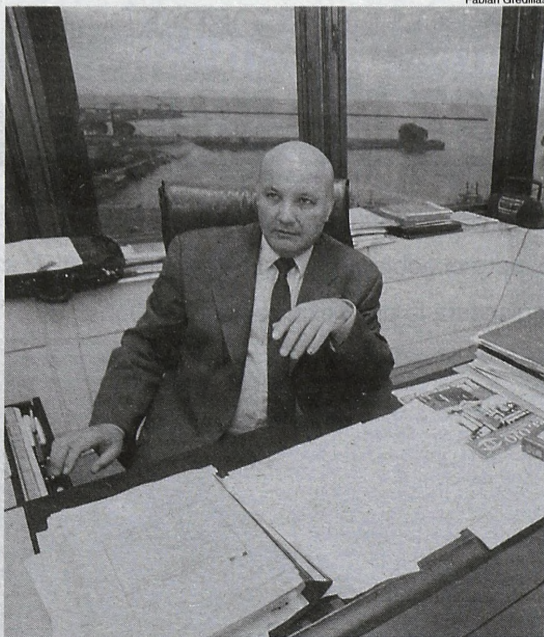
Viernes 11 a las 20.00 hs.

**Teatro Bambalinas** Chacabuco 947, Cap. Fed.  
Entrada: un alimento No perecedero



## Celulares sin ajuste

Las compañías de telefonía móvil no pueden ajustar las tarifas del sistema "el que llama paga" o "calling party pays (CPP)" por sí mismas, pese a que el sistema se encuentra en libre competencia. Así lo ratificó ayer la Secretaría de Comunicaciones, que rechazó el recurso de consideración presentado por las empresas contra la orden de abstenerse de aplicar aumentos, emitida desde esa misma secretaría en mayo de este año. En esa oportunidad, las empresas celulares habían informado un ajuste de la tarifa de 4 centavos por minuto, postura que fue rechazada por la SeCom. El criterio establecido por la secretaría, que reivindicó su facultad para definir la tarifa, es que si bien el mercado celular está liberado las empresas no pueden imponerles aumentos a quienes no son sus clientes. Buscando transparentar el sistema, la SeCom abrió a consulta por 20 días el procedimiento para establecer los precios de referencia de aquí en más.



Juan Legisa, presidente del Ente Regulador de la Electricidad. Los organismos reguladores serán los que definan los ajustes.

# Las subas en luz y gas ya van a la línea de largada

Los entes reguladores del gas y la electricidad convocarán la semana próxima a audiencias públicas, en un plazo no menor de 30 días a partir del llamado, para tratar los pedidos de aumento de tarifas presentados por las concesionarias de dichos servicios. Así lo confirmó ayer un vocero del Ministerio de Economía, que además ratificó lo ya adelantado por este diario, en cuanto a que se mantendrá el criterio de no aplicar ajustes en el servicio que reciben los hogares con menor nivel de consumo. Este mecanismo sustituye al camino intentado anteriormente, en el marco de la Ley de Emergencia de enero de este año, que terminó incursiéndose contra una decisión judicial que aceptó el recurso de amparo presentado por la Defensoría del Pueblo de la Ciudad y varias organizaciones de consumidores.

La nueva convocatoria a audiencias públicas se realizará bajo el paraguas legal de los marcos regulatorios de las privatizaciones del gas y la electricidad, que habilitan en de-

**Economía apura la convocatoria de las audiencias públicas que habilitarán el aumento de tarifas a partir de diciembre. Habría otra para marzo.**

terminadas circunstancias a que los prestadores reclamen una reconsideración de tarifas para preservar la sustentabilidad del servicio. Es, precisamente, lo que se argumentó en las nuevas presentaciones que las concesionarias formularon en los últimos días ante los organismos reguladores.

A partir de la realización de la audiencia, cada ente cuenta con cinco días hábiles para expedirse. Es por ello que, contando a partir de las con-

vocatorias que tendrían lugar la semana próxima, se calcula que antes de fin de noviembre estarían definidos los nuevos ajustes, que se aplicarían a partir de diciembre. De acuerdo con lo confiado a este diario por fuentes oficiales, la intención es otorgar un aumento inmediato (ya no se lo definirá como "de emergencia", para eludir las objeciones judiciales de las que fue objeto el anterior llamado) apenas inferior al 10 por ciento y un ajuste complementario a aplicar a partir de marzo o abril de un porcentaje aproximado al 8 por ciento.

"Las empresas están en condiciones de afrontar los costos operativos con esos valores y, a partir de un horizonte más claro de ingresos, podrán empezar a negociar una quita sobre sus deudas con los acreedores", comentó un alto funcionario de Economía a este diario. "Otro tipo de negociación, como un aumento más sustancial o la fijación de nuevas condiciones contractuales, será materia de discusión con el futuro gobierno", estimó la misma fuente.

Para este próximo ajuste, las autoridades contemplan mantener el criterio de excluir de los aumentos a los hogares con consumo de electricidad inferior a 250 kw/hora bimestrales y a los usuarios carenciados conectados a la red de gas natural. Se presume que, en el primer caso, resultarán beneficiados casi el 50 por ciento de los clientes de las distribuidoras y en cuanto a los usuarios de gas, la excepción cubriría al 25 por ciento de hogares conectados. La modificación tarifaria abarca, en el caso de la electricidad, a los usuarios de Capital y Gran Buenos Aires (clientes de Edenor y Edesur) y del área del Gran La Plata (Edelap), y en lo que respecta al gas natural, a los clientes de las nueve distribuidoras que operan en el territorio nacional.

El mecanismo utilizado en el intento anterior de ajuste de tarifas se enmarcaba en la Ley de Emergencia Económica, la cual hacía referencia a una renegociación de los contratos de concesión. La parcialización de la convocatoria simplemente a la cuestión tarifaria fue lo que dejó el flanco abierto a la impugnación judicial.

MAÑANA REGRESA NIELSEN

# Un menú a la

En el Gobierno dicen que ya está redactada la carta de intención que será la base del acuerdo a firmar con el Fondo Monetario. Desde Washington, en cambio, hablan de "buenas discusiones" y de "algunos progresos". E insisten con la necesidad de resolver el tema de los amparos y el ajuste de las tarifas públicas. Pero todo indica que el acuerdo está encaminado. Así, hacia el fin de semana el ministro Roberto Lavagna podrá revisar el borrador final de la carta de intención que redactaron conjuntamente en los últimos días los negociadores argentinos y los técnicos del FMI.

"Estamos muy próximos a recibir una nueva propuesta de carta de intención del FMI", dijo ayer el jefe del gabinete de ministros, Alfredo Atanasof. En declaraciones a periodistas, el funcionario sostuvo que a partir del envío de esas pautas desde Washington "será posible hablar de realidades y no de especulaciones" respecto de la fecha en que se producirá el demorado acuerdo.

Pero desde Washington fueron más cautos. "Hemos tenido muy buenas discusiones e hicimos algunos progresos en la negociación", afirmó el vocero del Fondo, Thomas Dawson. "No puedo decir cuáles serán los últimos pasos, pero repetiría lo que dijo la subdirectora gerenta, Anne Krueger, ayer (por el miércoles) en Estocolmo: no hemos estado hablando de cifras aún", agregó. Consultado por los condiciones puntuales todavía pendientes, Dawson respondió que "hubo cierto progreso en el as-

El Gobierno y el FMI coinciden en que el acuerdo está encaminado. Durante el fin de semana, Lavagna analizaría la carta de intención. Amparos, ajuste de las tarifas públicas y la Corte Suprema son los únicos temas abiertos.

pecto fiscal". Pero destacó que "el asunto de los amparos y del ancla monetaria aún no está completo".

El vocero del FMI también dejó en claro que, tras el incumplimiento del gobierno de Duhalde de un vencimiento por 250 millones con el Banco Mundial, la sangre no llegará al río. "Es lamentable, pero creo que todos estamos al tanto de la difícil situación que han estado enfrentando las autoridades argentinas. No creo que sea un desarrollo totalmente inesperado", señaló. En tanto, aseguró que dicho incumplimiento "no afectará nuestra determinación de trabajar con las autoridades para ver cómo podemos ayudarlas". De he-

ARGENTINA DA SEGURIDADES TRAS

# No se romperán los

Ante "numerosos llamados del exterior, que expresaban su preocupación por la decisión del gobierno" argentino —en concreto, la anunciada el martes de no pagar un vencimiento por 250 millones de dólares, garantizado por el Banco Mundial—, el Ministerio de Economía se apresuró ayer a asegurar, mediante un comunicado, que no es intención del país romper vínculos con los organismos multilaterales. Sencillamente, según la explicación oficial, el país no puede afrontar el compromiso por su situación económica, financiera y legal. Como se sabe, prometió cumplir dentro de los próximos 60 días, pero esa promesa está sujeta a la firma de un acuer-

do con el Fondo Monetario. Mientras tanto, el BM tendrá que poner el dinero.

Quizá le sirva de consuelo creer —como dijo en la víspera Guillermo Perry, economista jefe de la entidad— que la crisis argentina "ha tocado fondo" y su economía ya muestra signos de recuperación, con un "despeque" en la construcción y la producción industrial, además de una "estabilización de las reservas internacionales y los depósitos bancarios". Para más datos, la entidad aprobará próximamente un préstamo de 141 millones de dólares para las deterioradas áreas de educación y salud. Sin embargo, Perry también reclamó un "programa integral" por parte de la administración Duhalde para resol-



## El papel que usted tira puede ayudarnos

Formando parte de la campaña de reciclado de papel destinada a empresas, organizaciones y en general a las instituciones estatales o privadas. El dinero recaudado a la fecha ha sido aplicado en: Casa Garrahan, cirugía experimental, capacitación de enfermería, servicio social, compra de equipamiento.

FUNDACIÓN HOSPITAL DE PEDIATRÍA  
PROF. DR. JUAN P. GARRAHAN  
Combate de los Pozos 1881. Capital Federal.  
Tel/fax: 4941-1333/1276 o 4308-3106  
e mail: retirospapel@garrahan.gov.ar



DE WASHINGTON CON EL BORRADOR FINAL DEL ACUERDO

# carta servido desde el Fondo

cho, ayer el Ministerio de Economía difundió un comunicado ratificando que continúan las negociaciones también con el Banco Mundial (ver aparte).

El sábado por la mañana aterrizará en Buenos Aires, después de permanecer dos semanas en Washington, el secretario de Finanzas, Guillermo Nielsen, quien lideró las negociaciones con los funcionarios del Fondo. De inmediato se entrevistará con Lavagna y juntos analizarán una a una las condiciones plasmadas en la carta de intención.

Según pudo saber este diario, la cuestión de los amparos, si bien si bien presente en el discurso del Fondo, ya no es un tema crucial. Nielsen habría logrado convencer a los técnicos fondomonetaristas que la caída de depósitos se revirtió fuertemente a partir de agosto, así como también menguó la salida de fondos vía amparos. Si sería fundamental en las negociaciones dar certidumbre de que la Corte Suprema no avalará los fallos judiciales en primera y segunda instancia que declaren la inconstitucionalidad de la pesificación, el corralito y hasta el canje operativo de depósitos por bonos. Por eso, la postergación hasta el miércoles próximo de una definición respecto del juicio político a la Corte en Diputados puede ser un elemento que alargue los tiempos de definiciones con el Fondo.

El otro tema clave de la carta es el compromiso del Gobierno de ajustar las tarifas de los servicios públicos privatizados. Al respecto, como adelantó **Página 12**, el Ministerio de

Economía encontró una fórmula legal, a partir de los marcos regulatorios, para aumentar las tarifas de gas y luz, a más tardar, en diciembre y a partir de allí disponer otro incremento en marzo. Aunque todavía quedarían pendientes los ajuste en el resto de servicios públicos, esa señal bastaría, en principio, para destrabar las negociaciones con el FMI.

En cuanto a los alcances del acuerdo que se firmaría, en Economía se entusiasman con la posibilidad de que pueda cubrir la refinanciación de los vencimientos de deuda con el FMI, el Banco Mundial y el BID hasta diciembre de 2003. Un estrecho colaborador de Lavagna dijo a este diario que "eso está cerrado". Sin embargo, el Fondo establecería una cláusula para reabrir las negociaciones a mediados del año próximo, apenas asumiera el nuevo gobierno.



Horst Köhler, director del FMI, con su vocero, Thomas Dawson.

Ahora, presionan para que se archive el juicio a la Corte Suprema.

## "Argentinos sorprendentes"

"Somos sorprendentes por haber llegado como sociedad a una situación tan terminal, con niveles de pobreza, desempleo y desindustrialización sin precedentes, pero también somos sorprendentes para saber salir adelante", sorprendió ayer Roberto Lavagna, durante un acto en el Banco Nación, que lanzó una línea de crédito para financiar capital de trabajo de empresas nacionales, que instrumentará la banca pública (Nación, Ciudad y Provincia). "Sesenta días atrás los gurúes decían que el sistema financiero iba a estar en pleno colapso y ahora empezó el proceso de dar crédito en la Argentina, para lo cual este acto es un ejemplo", aseguró el ministro. Y agregó: "La crisis nos ha sacudido, pero también movilizó. Estamos al principio del camino de la reconstrucción. No debemos dejarnos encandilar por soluciones mágicas. Ni dejarnos abatir por las pálidas cotidianas de los medios de comunicación", afirmó Lavagna.

## "A mi Abuela, jubilada, Eurosalud le cambió la vida."



**Eurosalud le ofrece Atención Médica, en una amplia Red de Políconsultorios**, donde usted podrá solicitar turnos sin trámites complicados ni demoras.

**Eurosalud le brinda una solución médica económica, confiable y con la mejor atención profesional en:**

- Consultas Médicas
- Análisis de Laboratorio
- Diagnóstico por Imágenes
- Odontología
- Descuentos en Farmacias
- Visitas Médicas a Domicilio
- Emergencias y Urgencias
- Salud Mental\*



Plan 500\*\*  
2 personas  
**\$5560**

# EUROSALUD

Llame ya al: **0800-333-3876**

Una empresa del grupo



\*\* Los Planes no cubren Cirugía, Internación ni Rehabilitación

\* Únicamente Plan 600

Página 12 eligió para sus comunicaciones a **Movicom BellSouth.**

**MOVICOM**  
@ Bellsouth







EL TESTIMONIO DE LOS ARGENTINOS EXPULSADOS DE ESPAÑA

# Volver con la frente marchita

El regreso de los argentinos que fueron expulsados de España antes de que pudieran salir del aeropuerto fue con pena y con quejas. Ayer llegaron a Ezeiza seis de las once personas que fueron retenidas en Barajas por no cumplir con los cada vez más estrictos y especiales requisitos que impone el gobierno español a quienes no dan con el estereotipo de turista con bolsillos llenos. "Nos sacaron de la fila en la que estábamos y nos pidieron que tengamos 2000 dólares y reserva en hotel para entrar. El amigo que me esperaba mandó una invitación hecha ante la policía, pero dijeron que lo necesario era una carta certificada ante escribano", contó uno de los repatriados. Para España son "reingresados". Según coincidieron, todos pasaron por el maltrato y la parquedad con que las autoridades migratorias los obligaron a volver a la Argentina.

El filtro que debe sortear un compatriota en su arribo a la madre patria es una especie de selección natural. Damián Castro, un marplatense de regreso, dijo que "mientras estábamos demorados, un asistente social nos dijo que tuvimos mala suerte porque todos los días, siete u ocho pasajeros tienen que quedar y en ese vuelo nos tocó a nosotros".

Ayer, las caras de los deportados dejaban ver las historias de frustraciones y desconcierto que la mayoría no confesaba. Uno de ellos había ido a visitar una tía, otro a un casamiento, el de más allá a unas minivacaciones. En ningún caso poseían reservas como supuestamente ahora exige la reglamentación vigente. Ni tenían en la billetera los suficientes euros o dólares co-

Seis de los argentinos que España no dejó entrar llegaron ayer a Ezeiza. Quejas por el maltrato y las exigencias imprevistas.



Aeropuertos de España, punto de partida y regreso inmediato. Dicen que los argentinos son "regresados" y no "deportados".

mo para justificar la presencia en el país al que los argentinos desempleados de la clase media apuntan cuando las naves terminan de quemarse en el propio territorio.

Los relatos de los pasajeros devueltos son ilustrativos del sistema que en el último mes el Estado ibérico aplica para paliar la migración masiva de desempleados del tercer mundo que buscan una salida económica en sus ofertas laborales de segunda. Sin mediar comunicación oficial, al menos según el gobierno argentino, los españoles co-

menzaron a exigir para ingresar demostraciones de que la persona es un auténtico turista. De esa manera, el morocho, o la rubia argentina, históricamente dispuestos de la sospecha que pesa sobre cualquier latinoamericano—ecuatoriano, peruano, colombiano—, pasaron a ser tratados como cualquiera de sus hermanos continentales.

"Si cuando vas a sacar el pasaje te dijeran cuáles son los verdaderos requisitos, pero no—se quejaba ayer a la mañana, cargado con esas valijas enormes que usaba para llevarse ca-

si todo lo que tenía—. A mí me aseguraron que exigían 30 euros por día, yo iba con 500. Pero no sabía que había que esperar un período de tres meses para volver, porque me había quedado, y ahora viajaba para quedarme allá." El hombre se lamentaba después de haberse ilusionado con un empleo que le alcanzara incluso para enviarle unos doscientos dólares por mes al resto de su familia en Mar del Plata. Ayer fueron cuatro los marplatenses que venían en la partida de devueltos. El gobierno español se niega a nombrar como deportados a sus expulsados, y el argentino también. Consideran que las personas a las que se obliga por la fuerza a subir nuevamente al avión a las pocas horas de arribar a Barajas "no tienen sus papeles en regla".

"Nos trataron pésimo." Esa fue la ayer la frase elegida por todos los repatriados. Pablo Poggio, Damián Castro, Juan Carlos Villa, Leonardo Martín, Daniel Oscar Collazzi y Carlos Castro—cuatro marplatenses y dos porteños—habían partido el martes en un vuelo de Iberia. "Yo viajé rumbo a Barcelona porque iba al casamiento de una tía a la que hace tres años que no veo", explicó Pablo Poggio. Tiene 21 años y pertenece a una de las franjas etarias que más riesgo de ser deportada tiene. "Nunca pude ir más allá del aeropuerto de Madrid, porque allí me demoraron junto a otros latinoamericanos—explicó—. Me exigían 2000 dólares para el ingreso y yo llevaba sólo 300, porque iba a parar en la casa de mis parientes", completó el joven.

## SUBTE

El Ministerio de Trabajo dispuso anoche "la conciliación obligatoria" en el conflicto que mantienen los empleados de Metrovías con la empresa y por el que ayer realizaron dos paros sorpresivos. Los trabajadores reclaman la aprobación del régimen laboral de seis horas, convertido en ley por la Legislatura pero vetado por la administración de Aníbal Ibarra el pasado 12 de septiembre. Los paros sorpresivos se dispusieron ayer entre las 14 y las 15 y a las 19, luego de que la Legislatura levantó la sesión en la que se iba a tratar la ley por falta de quórum. El delegado gremial Alberto Pianelli anunció que continuarán los paros sorpresivos de 1 y 2 dos horas de duración.

## Otro ataque del asesino

Un nuevo asesinato fue perpetrado por el presunto francotirador en Estados Unidos. El hecho coincide con los otros ocho ataques similares cometidos en la región de Washington desde la semana pasada con un saldo de 7 muertos y dos heridos graves. En el noveno ataque, que fue conocido ayer, un hombre fue abatido anteayer en una gasolinera del condado de Virginia y estaría directamente vinculado con los demás, según informó la policía. Hasta ahora todos los ataques fueron en zonas densamente pobladas y realizados desde una distancia considerable.

LA NUEVA PROTESTA TUVO MENOS ADHESION QUE ANTES

# Ruido contra la inseguridad

Ruidoso alrededor del Obelisco, tibio en el resto de la Capital y con algunas caravanas en el interior, el reclamo de "10 minutos de ruido contra la inseguridad" convocado por la Coordinadora de Actividades Mercantiles y otras 30 asociaciones de productores y de profesionales no alcanzó los mismos decibeles de la primera convocatoria, realizada un mes atrás. Faltaron a la cita el ciudadano común, las cacerolas y la espontaneidad.

Tomando como parámetro la masiva participación de la gente en el

ruidazo del 10 de setiembre, y entusiasmados con mayores repercusiones, los representantes de Came, Confederaciones Rurales Argentinas, Federación Agraria, Sociedad Central de Arquitectos, Confederación Médica Argentina y otras entidades decidieron repetir la singular protesta de 10 minutos de bocinas, timbres, sirenas, cacerolas, palmas. Demasiada organización y escasa espontaneidad conspiraron en contra. A las 19.30, el Coro Kennedy se hizo presente en el Obelisco. A las 20 comenzaron las bocinas, mientras un grupo de motoqueros corta-

ba Corrientes y 9 de Julio.

En la otra mitad de la plaza, Fedecámaras convocaba a un acto semejante, también contra la inseguridad, pero de pañuelos blancos en lugar de ruido. Lo curioso fue que entre ambas organizaciones enfrentadas se colocó una columna de la División General de Orden Urbano, de la Federal, con sus correspondientes escudos y bastones. Los federales no adherían al ruidazo. Simplemente, estuvieron.

En el interior, Bahía Blanca se destacó con una caravana de alrededor de 200 automovilistas que marcharon al son de las bocinas y portando globos negros en señal de luto a través de las principales avenidas de la ciudad. Los vecinos apoyaron con cacerolas y silbatos.

Aunque los resultados del ruidazo no se dejaron oír, motivos para organizarlo había: según una encuesta realizada por la Came, sobre un universo de 2563 comerciantes consultados entre el 10 y el 25 de setiembre pasado, el 88 por ciento reconoció que la inseguridad impactó en sus ventas por el cierre de negocios antes de los horarios habituales. El mismo porcentaje aseguró que por el mismo motivo, sus ventas cayeron entre el 10 y el 50 por ciento. En el Conurbano, para el 85,7 por ciento, las ventas cayeron a la mitad. Por otro lado, el 56 por ciento de los comerciantes fue asaltado al menos dos veces.



La protesta fue convocada por CAME y otras 30 asociaciones. A las 19.30, el Coro Kennedy se hizo presente en el Obelisco.

futuro

A 510 AÑOS DEL "DESCUBRIMIENTO" DE AMÉRICA

Los enigmas de Colón

El futuro de la humanidad depende de la capacidad de resolver los enigmas del pasado. Este libro explora las teorías más recientes sobre el descubrimiento de América, desde las hipótesis más convencionales hasta las más audaces. Incluye mapas, cronologías y análisis de los documentos de la época.

MAÑANA CON EL DIARIO

Tapa. Los enigmas de Colón: en una edición especial de Futuro, nuevas conjeturas sobre aquel viaje a América de 1492. Cartografía: el primer mapa de América. Cosmologías: la forma de la Tierra. Astronomía: Plutón en jaque. Además: final de juego, novedades, libros y agenda científica.

Página/12



La Legislatura porteña aprobó una ley por la que otra fábrica recuperada por los trabajadores fue declarada de utilidad pública. En este caso la expropiación fue por dos años, que darán a los operarios la posibilidad de seguir produciendo con respaldo legal.



Los trabajadores de Grisinópolis festejaron en la Legislatura la aprobación de la ley.

"Ahora tenemos la tranquilidad de que nadie va a venir a golpear para decir que nos vayamos."

## Una fábrica de grisines mantenida por sus obreros fue expropiada

Por Eduardo Videla

Otra empresa recuperada por sus trabajadores se sumó al club de las compañías expropiadas por el Estado para salvar la fuente de trabajo. En este caso, se trata de la alimenticia Grisinópolis, que desde hace cuatro meses está gestionada por sus operarios, y que ayer fue declarada de utilidad pública por la Legislatura porteña. A diferencia de la productora de materia prima para heladerías Ghelco y de la imprenta Chilavert, expropiadas hace un mes, en este caso la medida es por dos años, ya que no se trata de una empresa en quiebra, como aquellas, sino en concurso de acreedores. "La aprobación de la ley es un paso para que los trabajadores puedan seguir produciendo con respaldo legal, pero el conflicto no está terminado", advirtió Luis Caro, abogado de los trabajadores. En efecto, una empresa hizo una oferta para quedarse con la planta por apenas 90.000 pesos, que fue aceptada por la Justicia.

La empresa Grisines Savio funciona desde hace 40 años en el barrio de Chacarita. Hasta hace unos años trabajaban allí unos 60 operarios, pero

una serie de desmanejos fue achicando la fábrica, en personal y producción. No sólo se producían grisines sino también bizcochos de grasa, salados y dulces, y rebozadores. En mayo de este año, la empresa entró en convocatoria de acreedores. Los trabajadores venían de diez meses sin cobrar sus salarios. Algunos de ellos se dieron por vencidos y se fueron en busca de mejor suerte. Otros, en cambio, resolvieron permanecer en el lugar de trabajo y seguir produciendo.

"No fue una ocupación de la planta, ya que no impedimos el ingreso de los propietarios", explica Ivana Agüero, operaria de la fábrica desde hace 25 años. Los trabajadores conformaron de inmediato la cooperativa La Nueva Esperanza con la intención de dar pelea por la continuidad de la fábrica. Cuatro meses después, la Legislatura porteña aprobó la ley de expropiación.

La norma dispone la ocupación temporaria del inmueble ubicado en Charlene 43/63, entre Concepción Arenal y avenida Dorrego, de las maquinarias existentes en el predio e, incluso, las marcas y patentes, por el lapso de dos años. Durante ese tiempo, el Gobierno de la Ciudad, a través de la Secretaría de Desarrollo Económico, afrontará los gastos de

expropiación (una suerte de alquiler) y cederá los bienes, en comodato, a la cooperativa Nueva Esperanza, con la condición de que continúen con la misma actividad que desarrollaba la planta.

El proyecto fue presentado por los diputados Beatriz Baltroch (ARI) y Jorge Altamira (Partido Obrero). "Con la sanción de esta ley, los trabajadores cuentan con un respaldo legal para mantener la planta en funcionamiento", dijo a **Página/12** la diputada Delia Bisutti (ARI), titular de la comisión de

Desarrollo Económico.

Antes de la ley, la fábrica ya era una empresa viable. "Antes ganaba 12 pesos por día. Ahora sacamos un promedio de 30 diarios", relata Ivana Agüero. Sus propios clientes los proveen de la materia prima y ellos elaboran el producto y lo envasan. Y luego reparten lo recaudado entre los 16 miembros de la cooperativa. "Ahora -agrega la operaria- tenemos la tranquilidad de que, por un tiempo, nadie nos va a venir a tocar la persiana para decirnos que nos vayamos."

### Periodistas por un día



La Sala 1 del Village Recoleta se llenó ayer a la mañana de inquietos y movidos estudiantes secundarios que asistieron a la entrega de premios a los ocho mejores trabajos de investigación realizados por ellos en el marco del programa "Periodistas por un día". En el acto se encontraban el jefe de Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, Aníbal Ibarra, el secretario de Educación, Daniel Filmus, y la directora del programa, Roxana Morduchowicz, así como representantes de los nueve diarios que colaboraron en el proyecto: *Ambito Financiero*, *Buenos Aires Herald*, *Clarín*, *Diario Popular*, *El Cronista*, *La Nación*, *La Razón*, *La Prensa* y *Página/12*. Los trabajos elegidos, que ayer se presentaron en una ceremonia que dirigió el periodista Adolfo Castelo, fueron: "Los jóvenes y nuestro pasado más reciente" (segundo año, sexta división, turno mañana, Normal 5); "El Trueque" (primer año, primera división, turno tarde, Comercial 8); "Embarazo adolescente" (segundo año, cuarta división, turno mañana, Comercial 19); "Historias con aplausos" (segundo año, quinta división, turno mañana, Técnica 8); "Violencia en el fútbol" (segundo año, tercera división, turno tarde, Escuela Julio Cortázar); "Ser adolescente en Fuerte Apache" (segundo año, segunda división, turno mañana, EMEM 2); "Cuando la adolescente es mamá" (segundo año, cuarta división, turno mañana, Técnica 24), y "Hackers" (segundo año, tercera división, turno mañana, Técnica 28). El domingo 10 de noviembre los trabajos serán publicados por los diarios que apoyaron el certamen.

## SOBREVIVIENTE Treinta

Por Alejandra Dandan

Los conocieron por *Viven*, el grito que recibieron cuando reaparecieron después de estar 73 días perdidos. Eran un grupo de rugbiers uruguayos, parte de una delegación que viajaba a Chile para un partido amistoso. El avión cayó en la cordillera de los Andes después de una escala en Mendoza. Quienes se salvaron sobrevivieron alimentándose de sus compañeros muertos. Esa historia estremeció alguna vez al mundo. El domingo habrán pasado treinta años del viaje, de la caída y del partido pendiente. Catorce sobrevivientes mañana estarán en el campo de Old Grangeonian Club de Santiago para saldar la deuda. El partido será un homenaje para los chilenos que colaboraron en el rescate y también para sus compañeros muertos: "Es que vivimos gracias a ellos -dice ahora Gustavo Zerbinio-, están dentro nuestro, está su espíritu, su sangre, sus ganas".

Pasaron treinta años y en estos años ellos hablaron, repitieron y se acordaron de cada hora de su historia. Aun así, aquel agradecimiento a la parte del equipo de rugby que ya no está sigue estremeciendo a Gustavo y a quienes lo escuchan. Entre los 45 pasajeros del vuelo Fairchild FH 227 D despedido en tierra hubo 32 que resistieron la caída, el fuego, la nieve y el frío de las primeras horas. Pero al cabo de los 73 días de frío y avalanchas de nieve, los vivos fueron sólo 16.

Para todos este viaje es un hito, una suerte de reencuentro con su historia vista treinta años después. No es la primera vez que van a Chile, ni la primera vez que reanudan los encuentros con los equipos del Old Boy's, con quienes debían jugar en octubre del '72 el partido por la Copa Amistad. Cuatro años después del accidente, esos encuentros se reanudaron y ahora se repiten todos los años en uno u otro país con las camadas juveniles. Pero esta vez, lo distinto es el aniversario y además que en el partido jugarán los veteranos: "Todos -dice Gustavo- los 14 que estábamos arriba del avión, con el hijo del Coco Nicolich, uno de los muertos". Como en una revancha contra el tiempo o contra la historia, los quince estarán el sábado a en el campo del Grangeonian con la camiseta de su equipo: el Colegio Old Christians.

"Y... estamos un poco nerviosos pero no tanto por el partido -sigue Gustavo-, por el viaje. Por suerte ya llegamos: porque las estadísticas nunca están en lo cierto y pueden repetirse." Con los veteranos viajan otros equipos del Christians y además están los hijos y mujeres de los muertos. Ayer a la tarde, todos esperaban a uno de los que todavía no superó el pánico ni el trauma del avión: "El Pancho Delgado, pero me dijeron que ya está con el auto en Mendoza -dice Gustavo-, viene con la esposa y los hijos en camino".

A la cita faltarán dos de los 16 vivos: uno es Fernando Parrado, considerado esencial en esa suerte de pelea que dieron con la sensación de la muerte encima. "Todavía sentís como si a cada rato estuvieses a punto de perder la vida porque crees que en treinta minutos podés estar entre otros de los muertos", sigue contando Gustavo a **Página/12**, esta vez mientras organiza sus próximas horas desde un rincón del Sheraton San

Bronenberg Victoria — 4551-2300 • (15) 5316-6340

### Propiedad en Boulogne Sur Mer, casi Av. Córdoba - Capital

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil nº 52, secretaría única, sijos en la calle Av. de los Inmigrantes 1950 PB de esta Capital Federal, comunica por dos días en autos "Consortio de Propietarios Boulogne Sur Mer 960 c/Sarguís, Nicolás s/ejecución de expensas" Expediente nº 52.396/99; que el martillero don Rafael Ricardo Bronenberg Victoria, TE. 4551-2300 y (15) 5316-6340; rematará el día 23 de octubre de 2002, a las 09.40 horas; en el salón de la Corporación de Rematadores, sita en la calle Tte. Gral. Juan D. Perón 1233 de esta Capital Federal; la propiedad que se exhibirá los días 21 y 22 de octubre de 2002 en el horario de 15 a 16 horas; ubicada en la calle Boulogne Sur Mer 960 5º "A" de esta Capital, según constatación del señor Martillero actuante, el inmueble se encuentra en muy mal estado de conservación, sus techos en pésimo estado con filtraciones, en casi toda la propiedad; la misma se compone de hall de entrada, comedor diario, living y comedor amplios, cocina, dependencias de servicio, escritorio, baño, toilette y dos dormitorios; en la terraza un cerramiento que conforma un atelier de trabajo. BASE DE VENTA: \$ 50.000.- al contado, seña 30%, comisión 3%, arancel del 0,25% según acordada de la CSJN, a cargo de comprador, todo en efectivo y/o cheque en el acto del remate, debiendo el comprador constituir domicilio dentro de la jurisdicción del Juzgado. No corresponde que el adquirente en subasta judicial afronte las deudas que registre el inmueble por impuesto, tasas y contribuciones devengadas antes de la toma de posesión, cuando el monto obtenido en la subasta no alcanza para solventarlas. No procederá la compra en comisión. Hágase saber al comprador que deberá depositar el saldo de precio dentro de los cinco días de aprobado el remate en el Banco de la Nación Argentina, suc. Tribunales. Se deja constancia que con el dinero que se obtenga por la venta de la subasta se saldará las deudas que existieren con relación con el inmueble y de acuerdo a los privilegios. Todo ello de conformidad con lo dispuesto al fallo plenario "Servicios Eficientes S.A. c/Yabra, Roberto Isaac s/ejec. Hipo". Debe por ABL al 25.09.2000 la suma de \$ 2.503,88 (fs. 87), por O.S.N. al 27.10.2000 la suma de \$ 673,72 y por Expensas comunes al 1.05.2001 la suma de \$ 14.999.- Buenos Aires, 8 de octubre de 2002.- SILVIA N. DE PINTO - Secretaria



La Legislatura porteña aprobó una ley por la que otra fábrica recuperada por los trabajadores fue declarada de utilidad pública. En este caso la expropiación fue por dos años, que darán a los operarios la posibilidad de seguir produciendo con respaldo legal.

## Una fábrica de grisines mantenida por sus obreros fue expropiada

Por Eduardo Videla

Otra empresa recuperada por sus trabajadores se sumó al club de las compañías expropiadas por el Estado para salvar la fuente de trabajo. En este caso, se trata de la alimenticia Grisinópolis, que desde hace cuatro meses está gestionada por sus operarios, pero que ayer fue declarada de utilidad pública por la Legislatura porteña. A diferencia de la productora de materia prima para heladerías Ghecho y de la imprenta Chilver, expropiadas hace un mes, en este caso la medida es por dos años, ya que no se trata de una empresa en quiebra, como aquellas, sino en concurso de acreedores. "La aprobación de la ley es un paso para que los trabajadores puedan seguir produciendo con respaldo legal, pero el conflicto no está terminado", advirtió Luis Caro, abogado de los trabajadores. En efecto, una empresa hizo una oferta para quedarse con la planta por apenas 90.000 pesos, que fue aceptada por la Justicia.

La empresa Grisines Savio funciona desde hace 40 años en el barrio de Chacarita. Hasta hace unos años trabajaban allí unos 60 operarios, pero



Los trabajadores de Grisinópolis festejaron en la Legislatura la aprobación de la ley. "Ahora tenemos la tranquilidad de que nadie va a venir a golpear para decir que nos vayamos."

una serie de desmaneos fue achicando la fábrica, en personal y producción. No sólo se producían grisines sino también bizcochos de grasa, salados y dulces, y rebosadores. En mayo de este año, la empresa entró en convocatoria de acreedores. Los trabajadores venían de diez meses sin cobrar sus salarios. Algunos de ellos se dieron por vencidos y se fueron en busca de mejor suerte. Otros, en cambio, resolvieron permanecer en el lugar de trabajo y seguir produciendo. "No fue una ocupación de la planta, ya que no impedimos el ingreso de los propietarios", explica Ivana Agüero, operaria de la fábrica desde hace 25 años. Los trabajadores conformaron de inmediato la cooperativa La Nueva Esperanza con la intención de dar pelea por la continuidad de la fábrica. Cuatro meses después, la Legislatura porteña aprobó la ley de expropiación.

La norma dispone la ocupación temporaria del inmueble ubicado en Charlone 436/3, entre Concepción Arenal y avenida Dorrego, de las maquinarias existentes en el predio e, incluso, las marcas y patentes, por el lapso de dos años. Durante ese tiempo, el Gobierno de la Ciudad, a través de la Secretaría de Desarrollo Económico, afrontará los gastos de

expropiación (una suerte de alquiler) y cederá los bienes, en comodato, a la cooperativa Nueva Esperanza, con la condición de que continúen con la misma actividad que desarrollaba la planta.

El proyecto fue presentado por los diputados Beatriz Balcroz (ARI) y Jorge Altamira (Partido Obrero). "Con la sanción de esta ley, los trabajadores cuentan con un respaldo legal para mantener la planta en funcionamiento", dijo a **Página/12** la diputada Delia Bisutti (ARI), titular de la comisión de

Desarrollo Económico.

Antes de la ley, la fábrica ya era, a su vez, una empresa viable. "Antes ganaba 12 pesos por día. Ahora sacamos un promedio de 30 diarios", relata Ivana Agüero. Sus propios clientes los proveen de la materia prima y ellos elaboran el producto y lo envasan. Y luego reparten lo producido entre los 16 miembros de la cooperativa. "Ahora -agrega la operaria- tenemos la tranquilidad de que, por un tiempo, nadie nos va a venir a tocar la persiana para decirnos que nos vayamos."

### Periodistas por un día



La Sala 1 del Village Recoleta se llenó ayer a la mañana de inquietos y movidos estudiantes secundarios que asistieron a la entrega de premios a los ocho mejores trabajos de investigación realizados por ellos en el marco del programa "Periodistas por un día". En el acto se encontraban el jefe de Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, Aníbal Ibarra, el secretario de Educación, Daniel Filmus, y la directora del programa, Roxana Morduchowicz, así como representantes de los nueve diarios que colaboraron en el proyecto: *Ámbito Financiero*, *Buenos Aires Herald*, *Clarín*, *Diario Popular*, *El Cronista*, *La Nación*, *La Razón*, *La Prensa* y *Página/12*. Los trabajos elegidos, que ayer se presentaron en una ceremonia que dirigió el periodista Adolfo Castelo, fueron: "Los jóvenes y nuestro pasado más reciente" (segundo año, sexta división, turno mañana, Normal 5); "El Trueque" (primer año, primera división, turno tarde, Comercial 8); "Embarazado adolescente" (segundo año, cuarta división, turno mañana, Comercial 19); "Historias con aplausos" (segundo año, quinta división, turno mañana, Técnica 8); "Violencia en el fútbol" (segundo año, tercera división, turno tarde, Escuela Julio Cortázar); "Ser adolescente en Fuerte Apache" (segundo año, segunda división, turno mañana, EME 2); "Cuando la adolescente es mamá" (segundo año, cuarta división, turno mañana, Técnica 24); y "Hackers" (segundo año, tercera división, turno mañana, Técnica 28). El domingo 10 de noviembre los trabajos serán publicados por los diarios que apoyaron el certamen.

SOBREVIVIENTES DE LA TRAGEDIA DE LOS ANDES RECUERDAN LA EXPERIENCIA

# Treinta años después de la peor pesadilla

Por Alejandra Dandan

Los conocieron por *Viven*, el grito que recibieron cuando reaparecieron después de estar 73 días perdidos. Eran un grupo de rugbiers uruguayos, parte de una delegación que viajaba a Chile para un partido amistoso. El avión cayó en la cordillera de los Andes después de una escala en Mendoza. Quienes se salvaron sobrevivieron alimentándose de sus compañeros muertos. Esa historia estremeció alguna vez al mundo. El domingo habrán pasado treinta años del viaje, de la caída y del partido pendiente. Catorce sobrevivientes mañana estarán en el campo de Old Grangean Club de Santiago para saldar la deuda. El partido será un homenaje para los chilenos que colaboraron en el rescate y también para sus compañeros muertos: "Es que vivimos gracias a ellos -dice ahora Gustavo Zerbinio-, están dentro nuestro, está su espíritu, su sangre, sus ganas".

Pasaron treinta años y en estos años ellos hablaron, repitieron y se acordaron de cada hora de su historia. Aun así, aquel agradecimiento a Fernando Parrado, aquel que ya no está sigue estremeciendo a Gustavo y a quienes lo escuchan. Entre los 45 pasajeros del vuelo Fairchild FH 227 de despedazado en tierra hubo 32 que resistieron la caída, el fuego, la nieve y el frío de las primeras horas. Pero al cabo de los 73 días de hambre y avalanchas de nieve, los vivos fueron sólo 16.

Para todos este viaje es un hito, una suerte de reencuentro con su historia vista treinta años después. No es la primera vez que van a Chile, ni la primera vez que reanuden los encuentros con los equipos del Old Boy's, con quienes debían jugar en octubre del '72 el partido por la Copa Amistad. Cuatro años después del accidente, esos encuentros se reanudaron y ahora se repiten todos los años en uno u otro país con las camadas juveniles. Pero esta vez, lo distinto es el aniversario y además que en el partido jugarán los veteranos: "Todos -dice Gustavo- los 14 que estábamos arriba del avión resistieron en la montaña, a 3500 metros de altura, lo que el mundo comentó con más avidez el día en que los 16 sobrevivientes contaron su odisea. El 21 de diciembre de 1972, la noticia de la aparición con vida de varios de los pasajeros del avión Uruguayo desaparecido dos meses antes en los Andes con un equipo de rugby a bordo sorprendió al mundo y recorrió la primera plana de todos los diarios. Pocos días después, la idea de que los jóvenes

Viajaron a Chile, donde se reunirán para disputar el partido que treinta años atrás el accidente impidió. Y vuelven a recordar los 72 días que pasaron entre los restos del avión y a los amigos que murieron. "Están dentro nuestro, su espíritu, sus ganas", cuentan.

Cristóbal, en Santiago.

Fernando Parrado, aquel que ya no está sigue estremeciendo a Gustavo y a quienes lo escuchan. Entre los 45 pasajeros del vuelo Fairchild FH 227 de despedazado en tierra hubo 32 que resistieron la caída, el fuego, la nieve y el frío de las primeras horas. Pero al cabo de los 73 días de hambre y avalanchas de nieve, los vivos fueron sólo 16.

LA HISTORIA DEL ACCIDENTE Y LA LARGA ESPERA

## Una odisea que duró 72 días

Algunos lo recuerdan como "la tragedia de los Andes", otros prefieren llamarlo "el milagro de la cordillera". Lo cierto es que fuimos arriba del avión que resistieron en la montaña, a 3500 metros de altura, lo que el mundo comentó con más avidez el día en que los 16 sobrevivientes contaron su odisea. El 21 de diciembre de 1972, la noticia de la aparición con vida de varios de los pasajeros del avión Uruguayo desaparecido dos meses antes en los Andes con un equipo de rugby a bordo sorprendió al mundo y recorrió la primera plana de todos los diarios. Pocos días después, la idea de que los jóvenes

habían sobrevivido alimentándose de carne humana creció como un fantasma hasta convertirse en el detalle más comentado y explotado alrededor de una historia que 30 años después sigue siendo asombrosa.

El jueves 12 de octubre, el Fairchild FH 227 de la Fuerza Aérea Uruguaya había salido desde el Aeropuerto de Carrasco con destino a Santiago de Chile. A bordo, viajaba el equipo de rugby del Colegio Old Christian de Montevideo, acompañado por amigos y familiares. Habían sido invitados a jugar un partido amistoso en Santiago. Por las malas condiciones climáticas, hi-



El grupo de sobrevivientes y sus familiares al llegar al aeropuerto de Santiago de Chile.

cieron escala en Mendoza y al día siguiente volvieron a despegar. Una hora más tarde, cerca de las 15.30, mientras el avión descendía para aterrizar, un ala chocó contra una roca pasó sobre el fuselaje y cortó la cola de la nave. En esos minutos, entre el impacto y el momento en el que el avión se detuvo definitivamente después de deslizarse por la nieve, sucedió el primer hecho sorprendente de esta historia: 32 personas sobrevivieron entre las 45 que completaban el pasaje.

Durante la primera noche, mientras esperaban un rescate próximo, murieron otras tres personas y 17 días después, una avalancha de nieve mató a dos sobrevivientes más. Aunque la desesperación crecía ante el tiempo que corría, pasaron dos meses hasta que desistieron de esperar y salieron ellos mismos en busca de ayuda. Arreglaron la radio del avión y así supieron que el mundo los daba por muertos. Fernando Parrado, Roberto Canessa y Antonio Vizintin partieron juntos arriba. Vizintin regresó después de la tercera noche. Canessa y Parrado siguieron. Cuando habían pasado 70 días del accidente, Sergio Catalán, un arriero chileno, los vio. Fueron 10 jornadas de caminata. Habían cruzado los Andes y estaban cerca de la ciudad chilena de San Fernando. A 3500 metros de altura y del otro lado, los restantes 14 sobrevivientes esperaban. Al día siguiente fueron rescatados.



Roberto Canessa junto al presidente uruguayo, Jorge Batlle.



PROVINCIA DE CORRIENTES  
MINISTERIO DE GOBIERNO  
JEFATURA DE POLICIA

LICITACION PUBLICA N° 04/02

MOTIVO: ADQUISICIÓN DE VEINTE (20) MOTOCICLETAS TIPO ENDURO DE 125 CMS - CON DESTINO AL PARQUE ROTANTE DE LA POLICIA DE LA PROVINCIA DE CORRIENTES.  
FECHA DE APERTURA: 22 DE OCTUBRE DE 2002  
HORA: 09:00  
LUGAR A REALIZARSE: En el Salón de Acuerdo de la Contaduría General de la Provincia - 25 de Mayo esq. Salta 1° piso - Corrientes.  
VENTA DE PLEGIOS: Tesorería General de la Provincia - Salta 655 - Corrientes y/o Delegación del Gobierno de la provincia de Corrientes en Buenos Aires - San Martín 333 4to. Piso - Buenos Aires.  
INFORMES TECNICOS: Dirección Logística de la Jefatura de Policía - Fray José de la Quintana 853 - Corrientes - Informes sobre documentación administrativa en la Contaduría General de la Provincia - 25 de Mayo esq. Salta 1er. Piso - Corrientes.  
VALOR DEL PLEGO: \$ 300,00.-  
PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 174.200,00.-

Bronenberg Victoria 4551-2300 • (15) 5316-6340  
Propiedad en Boulogne Sur Mer,  
casi Av. Córdoba - Capital

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil nº 52, secretaría única, sítos en la calle Av. de los Inmigrantes 1950 PB de esta Capital Federal, comunica por dos días en autos "Consortio de Propietarios Boulogne Sur Mer 960 c/Sarquís, Nicolás s/ ejecución de expensas" Expediente nº 52.389/99, que el martillo don. Estel Rodríguez Bronenberg Victoria, TE. 4551-2300 y (15) 5316-6340; rematará el día 23 de octubre de 2002, a las 09.40 horas, en el salón de la Corporación de Rematadores, sito en la calle Tte. Gral. Juan D. Perón 1233 de esta Capital Federal, la propiedad que se exhibirá los días 21 y 22 de octubre de 2002 en el horario de 15 a 16 horas; ubicada en la calle Boulogne Sur Mer 960 5° A de esta Capital, según constancia del señor Martillo actuante, el inmueble se encuentra en muy mal estado de conservación, sus techos en plúmbo estado con filtraciones, en casi toda la propiedad; la misma se compone de hall de entrada, comedor diario, living y comedor amplios, cocina, dependencia, baño, toilette y dos dormitorios, en la terraza un cerramiento que conforma un taller de trabajo. BASE DE VENTA: \$ 50.000.- al contado, seña 30%, arancel del 25%; según acordada de la CSJN, el cargo de comprador, todo en efectivo y/o cheque en el acto del remate, debiendo el comprador constituir domicilio dentro de la jurisdicción del Juzgado. No corresponde que el adquirente en subasta judicial afronte las deudas que registre el inmueble por impuesto, tasas y contribuciones antes de la toma de posesión, cuando el monto obtenido en la subasta no alcance para solventarlas. No procederá la compra dentro de los cinco días de apercibido el remate en el Banco de la Nación Argentina, sus Tribunales. Se deja constancia que con el dinero que se obtenga por la venta de la subasta se saldarán las deudas que existieren con relación con el inmueble y el acuerdo a los privilegios. Todo ello de conformidad con lo dispuesto al fallo pendiente "Servicios Eficientes S.A. c/Vebra, Roberto Isaac s/veje. Hpo". Debe por ABAL al 25.09.2001 la suma de \$ 2.593.88 (ve. 87) por \$ 11.920.000 la suma de \$ 673.72 y por Expensas comunes al 15.02.2001 la suma de \$ 14.399.- Buenos Aires, 8 de octubre de 2002.- SILVIA N. DE PINTO - Secretaria



S DE LA TRAGEDIA DE LOS ANDES RECUERDAN LA EXPERIENCIA

# años después de la peor pesadilla

Viajaron a Chile, donde se reunirán para disputar el partido que treinta años atrás el accidente impidió. Y vuelven a recordar los 72 días que pasaron entre los restos del avión y a los amigos que murieron.

"Están dentro nuestro, su espíritu, sus ganas", cuentan.

Cristóbal, en Santiago. Fernando Parrado, aquel que no viajó, está en Los Angeles y aunque suele reunirse con sus antiguos compañeros de viaje, nunca regresa a Chile para estas fechas. Tampoco lo hizo Roberto Francois, pero sí en cambio está ahí Moncho o Ramón Saela. Moncho fue uno de los que viajó en el '72 seducido por la invitación de un amigo. No jugaba al rugby ni conocía a los que iban: "Y de repente cuando pasó todo, me encontré solo, perdido. No tenía idea de quién era el 95 por ciento de los

que viajaban, no conocía a nadie, y alrededor mío todo era destrucción, muerte, hierros retorcidos, fuego, dolor". Tenía 21 años, ahora tiene 51. Mañana también estará jugando en la cancha. Es su forma de agradecerle a los chilenos por la bienvenida del día del rescate. Fue el 22 de diciembre del '72, había pasado tres meses de "sentir que no había forma de entrar el calor, de caminar kilómetros sin abrigos, con un saquito, con sed, ingeniándonos como podíamos para no congelarte". Cuando volvieron, encontraron a cientos de chilenos que corrían a verlos. Y entre ellos, los más pobres: "Los crotos -dice él- que estaban peor que nosotros y se sacaban lo que tenían para acercarnos un cigarrillo, unas sandalias, lo que sea. Y lloraban y lloraban y esas cosas ¿qué querés que te diga? No se te borran de la memoria".

Antes de abandonar Uruguay, el presidente Jorge Batlle saludó a la delegación. Entre ellos también a Carlitos Páez Vilaró, el hijo del artista plástico uruguayo dueño de Casa Pueblo de Punta del Este. Vilaró fue uno de los padres que esperó el rescate. Mientras lo hacía usaba la luna: "A la luna como micrófono para transmitirle a mi hijo -dice-, que del otro lado la estaba viendo. Me servía de espejo para que supiera que lo estaba buscando".

La odisea de los Andes fue se popularizó por el libro *Viven*, de Piers Paul Read. El libro fue traducido en 14 idiomas y disparó el rodaje de la película del mismo nombre. Y esa palabra pesa fuerte aún entre los veteranos: "Increíblemente -dice Moncho- salimos, pero en esos 73 días ese lugar se convirtió en nuestra casa".



El grupo de sobrevivientes y sus familiares al llegar al aeropuerto de Santiago de Chile.

LA HISTORIA DEL ACCIDENTE Y LA LARGA ESPERA

## Una odisea que duró 72 días

Algunos lo recuerdan como "la tragedia de los Andes", otros prefieren llamarlo "el milagro de la cordillera". Lo cierto es que no fueron los 72 días que resistieron en la montaña, a 3500 metros de altura, lo que el mundo comentó con más avidez el día en que los 16 sobrevivientes contaron su odisea. El 21 de diciembre de 1972, la noticia de la aparición con vida de varios de los pasajeros del avión uruguayo desaparecido dos meses antes en los Andes con un equipo de rugby a bordo sorprendió al mundo y recorrió la primera plana de todos los diarios. Pocos días después, la idea de que los jóvenes

habían sobrevivido alimentándose de carne humana creció como un fantasma hasta convertirse en el detalle más comentado y explotado alrededor de una historia que 30 años después sigue siendo asombrosa.

El jueves 12 de octubre, el Fairchild FH 227 de la Fuerza Aérea Uruguaya había salido desde el Aeropuerto de Carrasco con destino a Santiago de Chile. A bordo, viajaba el equipo de rugby del Colegio Old Christians de Montevideo acompañado por amigos y familiares. Habían sido invitados a jugar un partido amistoso en Santiago. Por las malas condiciones climáticas, hi-

cieron escala en Mendoza y al día siguiente volvieron a despegar. Una hora más tarde, cerca de las 15.30, mientras el avión descendía para aterrizar, un ala chocó contra una roca pasó sobre el fuselaje y cortó la cola de la nave. En esos minutos, entre el impacto y el momento en el que el avión se detuvo definitivamente después de deslizarse por la nieve, sucedió el primer hecho sorprendente de esta historia: 32 personas sobrevivieron entre las 45 que completaban el pasaje.

Durante la primera noche, mientras esperaban un rescate próximo, murieron otras tres personas y 17 días después, una avalancha de nieve mató a dos sobrevivientes más. Aunque la desesperación crecía ante el tiempo que corría, pasaron dos meses hasta que desistieron de esperar y salieron ellos mismos en busca de ayuda. Arreglaron la radio del avión y así supieron que el mundo los daba por muertos. Fernando Parrado, Roberto Canessa y Antonio Vizintín partieron cuesta arriba. Vizintín regresó después de la tercera noche. Canessa y Parrado siguieron. Cuando habían pasado 70 días del accidente, Sergio Catalán, un arriero chileno, los vio. Fueron 10 jornadas de caminata. Habían cruzado los Andes y estaban cerca de la ciudad chilena de San Fernando. A 3500 metros de altura y del otro lado, los restantes 14 sobrevivientes esperaban. Al día siguiente fueron rescatados.



Roberto Canessa junto al presidente uruguayo, Jorge Batlle.



**PROVINCIA DE CORRIENTES**  
MINISTERIO DE GOBIERNO  
JEFATURA DE POLICIA

**LICITACION PUBLICA N° 04/02**

**MOTIVO:** ADQUISICION DE VEINTE (20) MOTOCICLETAS TIPO ENDURO DE 125 CM3 - CON DESTINO AL PARQUE RODANTE DE LA POLICIA DE LA PROVINCIA DE CORRIENTES.

**FECHA DE APERTURA:** 22 DE OCTUBRE DE 2002

**HORA:** 09,00

**LUGAR A REALIZARSE:** En el Salón de Acuerdo de la Contaduría General de la Provincia - 25 de Mayo esq. Salta 1° piso - Corrientes.

**VENTA DE PLIEGOS:** Tesorería General de la Provincia - Salta 655 - Corrientes y/o Delegación del Gobierno de la provincia de Corrientes en Buenos Aires - San Martín 333 4to. Piso - Buenos Aires.

**INFORMES TECNICOS:** Dirección Logística de la Jefatura de Policía - Fray José de la Quintana 853 - Corrientes - Informes sobre documentación administrativa en la Contaduría General de la Provincia - 25 de Mayo esq. Salta 1er. Piso - Corrientes.

**VALOR DEL PLIEGO:** \$ 300,00.-

**PRESUPUESTO OFICIAL:** \$ 174.200,00.-



Los sobrevivientes esperaron más de dos meses el rescate.



# PELOSSO

Los padres de Silvina Pelosso, la joven cordobesa asesinada durante unas vacaciones en Estados Unidos, no opinan igual en relación con el castigo que debería recibir el autor del crimen. Mientras José Pelosso expresó estar de acuerdo con el pedido de pena de muerte que hizo el miércoles el jurado de California que juzga a Cary Stayner, su esposa Raquel y su otra hija, Paula, son partidarias de que cumpla cadena perpetua. Silvina, de 16 años, fue asesinada junto a su amiga Julie Sund, de 15, y a la madre de ésta, Carole Sund, de 41, en el Parque Nacional Yosemite, de California, en febrero de 1999. Stayner, de 41, confesó el triple homicidio. "Para mí no merece vivir, aunque por más que lo maten no va a pagar nunca lo que ha hecho", opinó el padre.

## Preso por error

La policía pampeana se confundió de preso. En lugar de encarcelar a un hombre que se había fugado el 22 de agosto junto a otros dos internos de la Comisaría 2ª de Bahía Blanca, metió en prisión a su hermano, que es pastor evangélico. El error se produjo porque el delincuente buscado, Eduardo Raúl Gutiérrez, solía usar la identidad de su hermano Walter Omar y en el pedido de captura figuraban ambos nombres como pertenecientes al fugitivo. El pastor fue detenido el 2 de octubre en Bernasconi y recién ahora se aclaró la confusión.

## Asalto en la ruta 11

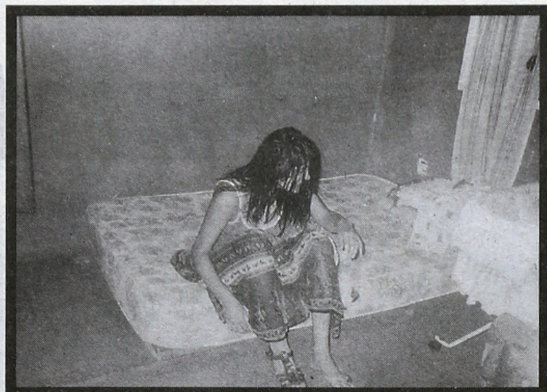
Un hombre fue asaltado, golpeado y abandonado en la ruta 11 anteayer por una pareja de jóvenes que hacía dedo en Magdalena minutos después de que había decidido llevarlos. Tras amenazarlos con armas y golpearlo "a culatazos", según informó la policía, la pareja huyó en el automóvil. El hombre, de 50 años, fue encontrado ayer por la policía en estado de shock, herido y semidesnudo.

## Contenedores humanitarios

El gobernador Felipe Solá argumentó ayer que los contenedores adecuados para el alojamiento de los detenidos "son infinitamente más sanos y humanitarios que la situación terrible que hay hoy en las cárceles y en los calabozos policiales por el hacinamiento". Así, Solá defendió la idea de alojar 1500 presos en contenedores.

## Para comprar más barato

El ex Mercado Dorrego, en Colegiales, se convertirá en poco más de un mes en un Centro de Abastecimiento del Productor al Consumidor, donde los vecinos podrán comprar alimentos de la canasta familiar abastecidos por productores del interior a precios más bajos. Es una iniciativa de la Secretaría de Desarrollo Económico, en acuerdo con la FAA y el Creedicoop.



Las fotos del barrio Presidente Ibáñez se convirtieron en un impactante documento de la desolación y la falta de perspectivas.

# La crisis, en una muestra de fotos sacadas por los chicos de una villa

Por Mariana Carbajal

"Quería mostrar la crisis, lo que les pasa a los chicos de acá... algunos no tienen ni para comer, andan muy pobres y eso me pone mal", dice Darío Zamponi, de 14 años, sentado en una sillita media encenque. "Yo quería mostrar cómo se vive en el barrio, las necesidades que hay", comenta Lidia Galeano, de 18, mientras algún gallo descarriado deja oír su voz en pleno mediodía. Con la propuesta de usar máquinas de fotos como microfonos, como diario personal, Darío, Lidia y otros cinco adolescentes de una villa del partido de Morón plasmaron su cotidianidad y la de sus vecinos en rollos blanco y negro. La experiencia se convirtió en una impactante y conmovedora muestra de fotografía documental que se inauguró el jueves en el comedor comunitario del propio barrio, en una jornada de fiesta, y a partir de ayer se exhibirá en la Alianza Francesa de Morón.

El proyecto fue motorizado por la coordinadora de Artes Visuales del municipio de Morón, Elena Chiamonte, a partir de una idea de la fotógrafa y antropóloga Andrea Chame, y se desarrolló en la villa Presidente Ibáñez, en la zona sur de Morón, donde viven unas 2200 personas.

La muestra es el resultado del trabajo de siete chicos en un taller de fotografía que coordinó Chiamonte en el barrio. Durante el último año y medio, el grupo recorrió las callejitas más anchas y más estrechas del asentamiento, husmeando en la casa de los vecinos, cámara en mano. Como no todos tenían una, Chame y Chiamonte se encargaron de recolectar varias entre amigos y colaboradores, y se las prestaron a los chicos. Todos trabajaron con máquinas automáticas compactas. La intendencia de Morón proveyó los rollos y pagó los revelados.

"El objetivo fue que contaran una historia a través de las fotos, que trabajaran desde la intimidad, desde lo cotidiano. Todos terminaron hablando de los problemas de vivir en el barrio", señaló Chame. "Es interesante cómo los chicos mostraron la preocupación por los vecinos de su barrio. No hablaron tanto de ellos, sino de las necesidades de los otros", agregó Chiamonte. Después de una ardua selección del material, la muestra final quedó conformada por cinco historias de seis a ocho fotos cada una. Por la riqueza del material visual, los chicos fueron invitados a exponer en la Escuela de Ar-

Chicos y adolescentes de un barrio humilde de Morón hicieron un taller de fotografía, con cámaras prestadas y de bolsillo. Retrataron dramáticas historias de la pobreza y la marginación. Ahora se exponen en una muestra.

te Fotográfico de Avellaneda, en el marco del Festival de Documentalismo que se realizó semanas atrás en Buenos Aires.

Cada vez que ve sus fotos, Darío Zamponi no las reconoce. "¿Estas las saqué yo?", pregunta incrédulo, sorprendido por las imágenes que pudo capturar con la poket que le prestaron. Tiene dos hermanos. Cursa el 8º año de la EGB. Su papá y el de Lidia Galeano, otra de las chicas

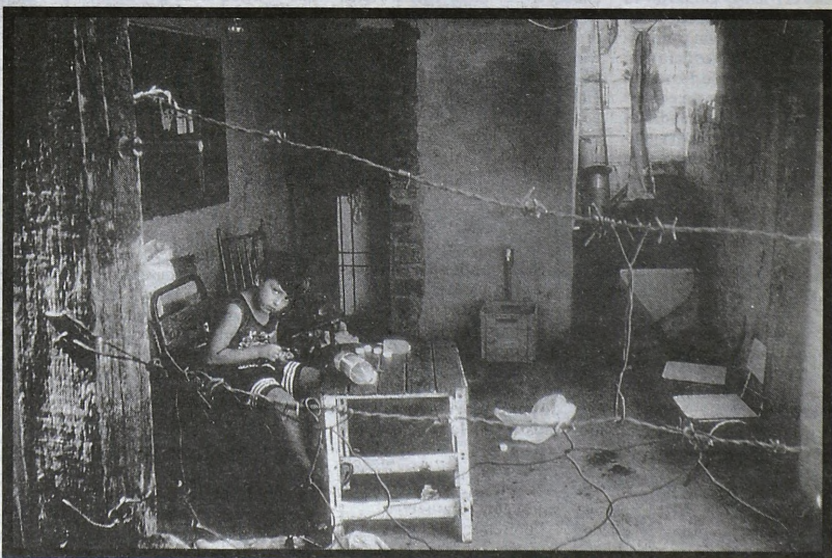
que participaron en el taller, son una excepción en la villa Presidente Ibáñez, donde la mayoría de los hombres adultos están desocupados. "Por suerte yo tengo para comer. Mi papá trabaja, pero quería mostrar lo que está pasando con los chicos del barrio", aclara Darío, sentado bajo un tinglado de la salita del barrio, donde también funciona el comedor comunitario. Ahí se realizó el taller. En una de las fotos de Darío se ven cuatro muchachos en la calle, sin hacer nada. Dice que cada vez hay más pibes así, vagando, que no estudian ni trabajan. "Se vuelcan a la droga, roban mucho, acá por el barrio no, pero por otro lado, sí. Se mandan a robar porque están muy mal, otros no están tan mal, pero igual roban", dice con el hilo de voz que le permite su timidez.

Jesica Núñez, de 14, eligió fotografiar a su familia. A sus cinco hermanos (de 13, 12, 9, 3 y un mes), a su papá, a su mamá, a su abuelo, a una prima, de 23, que acababa de tener un bebé y se estaba mudando. "La de la prima es una imagen de una crudeza tremenda", opina Chame. La muchacha está sentada en un colchón apoyado en el piso. Se ven las paredes peladas y parte del moisés recién estrenado. Transmite desolación.

En el barrio Presidente Ibáñez se mezclan casas de material y techo de chapa con algún terreno, con otras más precarias apretujadas en estrechos laberintos. En los últimos años,

la población creció considerablemente y se convirtió en moneda corriente el hacinamiento en muchas de las casillas de los nuevos habitantes. Según el último censo de población, el 55 por ciento vive en esas condiciones. Lidia está al tanto de las estadísticas, pero lo ve diariamente y quiso reflejar la situación en sus fotos. "Hay familias que viven en un solo ambiente, donde duermen y comen todos juntos y por ahí son muchos, como el caso de una amiga que son siete", contó a Página/12. En su casa también son muchos. Lidia tiene ocho hermanos, el mayor de 23 y la más chiquita de 11 meses.

Lidia terminó el Polimodal el año pasado. Tenía pensado seguir la carrera de Técnica en Radiología, pero llegó tarde a inscribirse y empezó a trabajar en una peluquería. "Mis vecinos pasan un poco más necesidades que nosotros. Nosotros, a pesar de ser muchos, vamos bien. No es muy bien, pero para comer tenemos todos los días. No nos podemos quejar", dice Lidia. Por eso decidió mostrar las necesidades de los otros. En una de sus fotos se ve en primer plano a un nene de unos siete años con una pelota en el patio de su casa y detrás, medio escondida, a una nena de unos tres años que mira con cierto temor a la cámara: "Justo pasaba y como le sacaba fotos a todo, le saqué a él—cuenta Lidia—. Ellos viven en dos ambientes chiquitos y son cinco hermanitos. La casa de la nena tiene un solo ambiente y son siete".



La muestra de los chicos se exhibe desde ayer en la sede Morón de la Alianza, en Mendoza 86.

El proyecto fue impulsado desde el municipio, a partir de una idea de la fotógrafa y antropóloga Andrea Chame.



CONDICIONADO APOYO A UNA GUERRA CONTRA IRAK

# Un paraguas para la economía

Como se preveía, no fue un cheque en blanco: la autorización de la Cámara de Representantes de Estados Unidos al presidente George W. Bush para iniciar una guerra contra Irak está tan llena de agujeros como para que cualquiera pueda conformarse con ella sin que nadie diga que ha sido obligado a nada, pero igual Bush dijo que era una señal "clara al mundo, al Consejo de Seguridad de la ONU y a Bagdad" y aventuró que "los días en que Irak puede actuar como Estado fuera de la ley están contados". Se espera que el Senado, con mayoría demócrata, también dé su visto bueno en la votación que se llevará a cabo entre hoy y el lunes, luego de que el hasta ahora escéptico líder de la mayoría demócrata, Tom Daschle, dijera que votará a favor de la resolución revisada. Lo que todo el mundo quiere es sacarse el fardo patriótico de encima para entrar de lleno a la campaña para las elecciones legislativas del 5 de noviembre, con una nueva encuesta ominosa para el presidente y su Partido Republicano: según Pew Research Center, un 55 por ciento dijo ayer que quiere que la campaña se centre en la economía —donde Wall Street sigue en el pozo— y sólo un 22 por ciento prefirió las cuestiones de política exterior.

El texto aprobado por la Cámara de Representantes no incluye el "cheque en blanco" que Bush solicitaba para defender "el interés de seguridad nacional de Estados Unidos contra Irak". Además pone más énfasis que el original presentado por Bush en los esfuerzos de la ONU para que los inspectores de armas trabajes sin restricciones en la comprobación del desarme iraquí y en que se agoten todas las vías multilaterales antes de pasar a una acción unilateral. Traducido, esto implica que la ONU, y no EE.UU., se convertirá en el juez de lo que haga Irak. Tampoco figura el objetivo de lograr un cambio de régimen en Bagdad, sino de desarmar a su régimen. La resolución otorga a Bush el poder para realizar un ataque militar cuando le pueda asegurar al Congreso que todos los esfuerzos diplomáticos para lograr un desarme de Irak por vías pacíficas fracasaron. El presidente deberá presentar para eso al Congreso un informe al menos cada 60 días. Este compromiso fue aprobado por 296 votos (de los que 215 fueron republicanos y 81 demócratas) contra 133 (126 demócratas más un republicano y un independiente). La propaganda de Bush irá en crescendo hasta las elecciones, ya que la principal sustancia de la agitación belicista es el esfuerzo de remontar el mal impacto público de los datos de la economía.

En este contexto, y como para sumar un poco de sustancia a la retórica, aviones de combate estadounidenses y británicos bombardearon ayer por tercera vez en dos semanas las baterías antiaéreas cerca de la ciudad iraquí de Basora, así como una base misilística cerca de Tallil. El ministerio iraquí de Transportes indicó en Bagdad que el blanco de los ataques fue el aeropuerto internacional de Basra, unos 400 kilómetros al sudeste de la capital y dentro de la zona de exclusión aérea en el sur del país, pero no hubo heridos. Estos ataques son de rutina dentro del estado de guerra de baja intensidad establecido tras la Guerra del Golfo de 1991,

El Congreso da a Bush poderes recortados en la campaña contra Irak mientras el gobierno trata de desviar la atención de la economía.



El presidente Bush no obtuvo un cheque en blanco.

Lo que sí logró fue tapar por un rato la situación interna.

y militarmente están lejos de constituir la guerra que Bush no se cansa de anunciar.

El primer ministro británico Tony Blair arribó ayer a Moscú para conversar sobre el conflicto iraquí con el presidente ruso, Vladimir Putin, e intentar convencer a los líderes rusos sobre la necesidad de una dura resolución del Consejo de Seguridad de la ONU que regule el regreso de los inspectores de armas a Bagdad. Rusia, con poder de veto, se ha opuesto hasta ahora a esa propuesta.

PRIMER ATENTADO EN ISRAEL EN TRES SEMANAS

## Un ómnibus y un viaje de ida

Por Ferrán Sales  
Desde Jerusalén

Baruch Neuman es un héroe. Este conductor de autobuses, de 50 años, logró ayer inmovilizar durante unos valiosos minutos a un terrorista palestino, permitiendo así a los viajeros abandonar el vehículo y ponerse a salvo, aunque al final no pudo evitar que el suicida llevara a término su cometido y provocara la muerte de una mujer e hiriera a otros 20 pasajeros. El atentado fue reivindicado por el movimiento fundamentalista de Hamas, que dijo actuar en represalia por la operación militar sobre el campo de refugiados de Jan Yunes, que se saldó con 16 muertos.

"Por el retrovisor vi a un pasajero caer sobre la calzada, cuando intentaba subirse al vehículo por

la puerta trasera en el momento que arrancaba de la parada. Dejé el volante y corrí para asistirlo, pero al llegar al accidentado me di cuenta de que llevaba un cinturón explosivo. Era un terrorista", relataba ayer una y otra vez a los medios de comunicación Neuman, un veterano conductor de la línea de autobuses urbanos de Tel Aviv, con más de 20 años en la profesión. El conductor, con la ayuda de otro hombre, mantuvo inmovilizado al terrorista sobre el asfalto, al tiempo que gritaba al resto del pasaje que abandonaran el interior del vehículo y que se alejara de él lo más rápido posible. El forcejeo duró el tiempo imprescindible; luego trataron ellos también de escaparse de la muerte, momento en que el activista aprovechó para accionar el explosivo.

"Se levantó, caminó unos treinta metros y luego hizo estallar el

### Claves

◆ La economía estadounidense está deprimida y la Bolsa, a la que está atada la mayor parte de las jubilaciones y pensiones, no deja de caer.

◆ El 5 de noviembre hay elecciones legislativas en las que se renueva un tercio de la Cámara de Representantes y la totalidad del Senado. En ambos cuerpos las mayorías (republicana en la Cámara y demócrata en el Senado) son débiles.

◆ En este contexto, el equipo de campaña de Bush ha elegido la veta patriótica del ataque a Irak como su principal argumento.

◆ El Congreso está concediéndole autorizaciones para actuar (aunque muy condicionadas), porque sus miembros quieren evitar el estigma de "antipatriotismo".

### El contraataque de Al-Qaida

La explosión del petrolero francés Limburg este domingo se debió a un "atentado terrorista" dijo Washington ayer, luego de que el Pentágono indicara que las investigaciones dieron con residuos de TNT y de fragmentos de un pequeño barco en el puente del barco. Además, tres marines estadounidenses sufrieron heridas ayer al explotar una bomba durante un ejercicio militar en Kuwait, mientras que el grupo hasta ahora desconocido "Movimiento para el cambio en Kuwait" se atribuyó el atentado del martes en la isla de Failaka, según el diario árabe *Al-Hayat*, que informó que la explosión del Limburg fue provocada conjuntamente por el grupo islamista yemení Ejército Islámico de Adén y Al-Qaida.

## MIRADOR

### PAKISTAN

## Un dictador democrático



El presidente de Pakistán, general Pervez Musharraf (foto), dijo que se trataba de una "fiesta en la que el pueblo paquistaní reconquista la democracia". Lástima que el pueblo paquistaní no se enteró. Con una baja participación, seis muertos en distintos enfrentamientos y los líderes de los partidos de oposición proscritos, ayer se realizaron las elecciones legislativas para confirmar al gobierno de Musharraf, que accedió al poder a través de un golpe contra el premier Nawaz Sharif en 1999. Tanto Sharif como la líder del Partido Popular Paquistaní (PPP), Benazir Bhutto, están fuera del país, pero sus partidos pudieron participar y los primeros datos, no oficiales, confirman que la Liga Musulmana de Musharraf y el PPP están cabeza a cabeza en los grandes estados del país, fundamentalmente el Punjab. Los resultados oficiales serán dados hoy a última hora, mientras las organizaciones de derechos humanos criticaron la campaña electoral, subrayando que había habido "engaños" por parte de los partidarios de Musharraf. El gobierno norteamericano, que considera a Pakistán un aliado en la guerra contra el terrorismo, saludó ayer la realización de los comicios.

### FILIPINAS

## La mano de Osama

Filipinas es uno de los países donde la presencia de la organización Al-Qaida de Osama bin Laden es más fuerte, a través del grupo terrorista Abú Sayyaf. Ayer parece haber vuelto a las andadas. La policía filipina informó que la explosión de una bomba provocó ocho personas muertas y 19 heridas en la terminal de autobuses en la ciudad de Kidapawan, en el sur del país. Entre los muertos hay un niño de nueve años y su padre, quien trabajaba de vendedor en la terminal, indicó el jefe de la policía de Kidapawan, Casimiro Medes. La bomba, de fabricación casera, estaba escondida en una parada cubierta en el centro de la terminal. Hasta el momento se desconocen los móviles del atentado y la identidad de sus autores. Anteayer se había descubierto una bomba de fabricación artesanal dentro de un microbús de pasajeros en la ciudad de Zamboanga, a 330 kilómetros al oeste de Kidapawan. El 2 de octubre, un soldado de Estados Unidos y tres filipinos perecieron en un atentado con bomba perpetrado contra un bar cerca de un campamento militar en el distrito de Malagutay, atribuido a Abú Sayyaf.



# Un millón fue ayer contra Chávez, prometen otro a favor para mañana

Mientras otro alto jefe militar salía a cuestionar al gobierno, la oposición a Hugo Chávez logró el mayor éxito de su historia.

Fue la mayor marcha contra Chávez de la historia. Con el lema "Elecciones ya", cientos de miles de personas, que algunos estimaron en un millón, se congregaron ayer en las principales avenidas de Caracas reclamando la salida del presidente Hugo Chávez y el llamado a elecciones anticipadas. Desde temprano partieron de la Plaza Altamira y Parque del Este del municipio Chacao, bastión residencial opositor del este de la capital al presidente, bajo la organización de Fedecámaras, la Confederación de Trabajadores de Venezuela (CTV) y la Coordinadora Democrática, que agrupa a los partidos políticos y grupos civiles antichavistas. La CTV anunció que si Chávez no dimite el 21 de mes convocará a una huelga nacional. Pero el gobierno se negó de lleno a celebrar elecciones antes de agosto de 2003, mientras Naciones Unidas y Estados Unidos llamaban a la mesura y la responsabilidad civil. Y en simultáneo con las manifestaciones surgió otro brote de descontento militar: el vicealmirante Alvaro Martín Fossa, jefe del Estado Mayor Conjunto de la fuerza armada, denunció la "politización del Ejército", "maltrato y desconsideración" del ministro de Defensa, José Luis Prieto, y la persecución contra los militares vinculados al efímero golpe del 12 de abril, que le toca de cerca.

La multitudinaria marcha opositora se desplegó sin incidentes sumando un millón de adeptos, según estimaciones independientes que incluso fueron aceptadas por voceros del gobierno, superando así a la recordada marcha opositora del 11 de abril —preludio del efímero golpe contra el presidente—, que reunió a 200.000 personas. Unos 3000 agentes de las policías municipales del

área metropolitana de Caracas se ocuparon de garantizar la seguridad de la convocatoria, sobre todo en las cercanías al Palacio de Miraflores, que fue desalojado, y en cuyas áreas adyacentes el gobierno desplegó contrafrancotiradores. Según Alfredo Ramos, secretario de la Confederación de Trabajadores de Venezuela (CTV), la marcha "es prácticamente un plebiscito, en el que el pueblo le está diciendo al presidente Chávez que se vaya, que convoque a elecciones". Por su parte, el presidente de este mismo sindicato, Carlos Ortega, advirtió que el próximo 21 de octubre realizarán una huelga nacional si Chávez no renuncia a su cargo o convoca a elecciones adelantadas. El gobierno reconoció la legitimidad de la marcha de Caracas, pero señaló la negativa del presidente de renunciar, como tampoco la fórmula del adelanto de la elecciones, porque es una opción que no está incluida en la Constitución. El oficialismo plantea como

**Plebiscito: "La marcha es prácticamente un plebiscito, en el que el pueblo le está diciendo al presidente Chávez que se vaya, que convoque a elecciones".**

alternativa opciones constitucionales como el "referéndum revocatorio", que permitiría destituir a Chávez a la mitad de su mandato, en agosto del próximo año, siempre que en la consulta el número de votos en su contra sea superior al que obtuvo cuando fue elegido.

La marcha estuvo repleta de color local, con disfraces, matraces y bombas de estruendo. Entró la muchedumbre abundaban banderas venezolanas y de todos los partidos opositores —Copei, Primero Justicia,



Este era el aspecto de la marcha en la mañana.

Arriba, el almirante Fossa formula sus reivindicaciones.

MAS y otros grupos minoritarios—, pero destacó la presencia del color blanco de Acción Democrática. La columna iba flanqueada por numerosos patrulleros y policías de distintos municipios, que tenían como consigna resguardar la seguridad y evitar desbordes o incidentes. El ambiente en la calle fue de fiesta y alegría, aunque luego aumentó la tensión. Mientras los opositores desarrollaban su marcha, unos 300 militantes chavistas de los círculos bolivarianos estaban apostados en Car-

melita, a una cuadra del Puente Llaguno y a dos del palacio presidencial de Miraflores. "Este es un plan de contingencia, el presidente Chávez nos dio el lineamiento de estar ojo pelado (tener cuidado) y alertas", dijo Gabriela Pastor, dirigente de los círculos bolivarianos Víctor Jara y Luis Mariano Rivera. Pero la amenaza de una situación parecida a la del 11 de abril quedó disipada.

La manifestación de ayer coincidió con la proclama pública que hizo el vicealmirante en actividad Alvaro Martín Fossa, cuya aparición grabada fue transmitida por todos los canales privados de televisión. Martín denunció que se están realizando numerosas rotaciones y remociones en los mandos que generan descontento y malestar en el seno de la fuerza armada, así como una serie de irregularidades contra los oficiales sometidos a los consejos de investigación por los hechos de



## Claves

◆ La oposición al gobierno de Hugo Chávez desplegó ayer la manifestación más fuerte de su historia: fueron un millón de personas —según testimonios coincidentes— que reclamaron la salida del mandatario en Caracas.

◆ Con gran presencia de agentes de la Guardia Nacional, la movilización transcurrió sin incidentes, a excepción de la muerte de un hombre a raíz de un altercado entre opositores y oficialistas.

◆ Paralelamente, el jefe del Estado Mayor Conjunto de la Fuerza Armada, almirante Alvaro Martín Fossa, denunció irregularidades en la institución militar y confrontó con el ministro de Defensa de Chávez.

◆ El gobierno se negó a aceptar las demandas de que Chávez renuncie y anunció una manifestación aún más multitudinaria para mañana sábado.

abril. "Se modifican los expedientes, se viola el debido proceso, se incumplen los tiempos, no se permite la asistencia de abogados y se aplican sanciones severas contra los generales sin que existan elementos suficientes de pruebas", subrayó.

En previsión de incidentes, unidades de la Guardia Nacional (GN), y vehículos blindados del Ejército controlaron durante la jornada las zonas de Caracas declaradas recientemente bajo seguridad militar. En la localidad de San Juan de los Morros, a unos 150 kilómetros al sur de Caracas, una persona murió de un disparo en la cabeza, durante un confuso incidente entre personas que apoyan a Chávez y opositores que se dirigían a la marcha de protesta en la capital; también se informó que hubo seis heridos en una trifulca previo al acceso a Caracas. Entrada la tarde, la movilización se dispersó tranquilamente.

## testimoniospacho o'donnell

entrevista a

Bernard H. Levy  
Carlos Saura  
Marcela Serrano  
Roberto Gómez Bolaños  
Paul Auster  
Angeles Mastretta  
Costa Gavras  
Augusto Monterrosa  
Fernando Arrabal  
Alain Touraine  
Tomás Eloy Martínez  
Jorge Edwards  
Mario Benedetti  
Aleida Guevara  
Héctor Aguilar Camín  
y otros

hoy, desde París, en exclusivo...  
**Pierre Kalfón.**

testimonios, viernes 23 hs.



canal siete

## Un Nobel de derechos humanos

Fiel defensor de los derechos humanos, el paraguayo Martín Almada (foto) fue galardonado ayer con el Premio Nobel Alternativo y lo dedicó a todas las víctimas de las dictaduras. Entre ellas su esposa, Celestina Pérez, muerta durante el régimen del general Alfredo Stroessner. Almada dijo con emoción que el premio lo lleva al pasado, "hacia la larga lucha de paraguayos y latinoamericanos por vivir en democracia, con justicia y dignidad, solidariamente, como hermanos". Almada comparte la suma de 215.000 dólares con las organizaciones de derechos humanos Centro para Jóvenes de Burundi y la sueca "De mujer a mujer".



Arnaldo Piamplon



EL CANDIDATO PETISTA SUMA APOYOS, PERO NO EN EL MERCADO

# El Lula, una nueva unidad monetaria

El dólar volvió a tocar los cuatro reales en medio de una jornada de incertidumbre espoleada por el gobierno de Cardoso.

Más Lula, más dólar. Luiz Inácio Lula da Silva contó ayer su campaña aumentando su base de apoyo para el ballottage del 27 de octubre. Luego de los respaldos de los ex candidatos Anthony Garotinho y Ciro Gomes, se sumaron ayer el de algunos partidos aliados a estas candidaturas y apoyos regionales del Partido del Movimiento Democrático Brasileño (PMDB), que orgánicamente apoya al candidato oficialista José Serra. A su vez, el oficialismo también siguió con su campaña. Pero el dólar tocó la inédita marca de cuatro reales y siguen las presiones: el presidente del Banco Central, Arminio Fraga, dijo que "hay mucha incertidumbre y los candidatos tienen que tomar posiciones"; el presidente Fernando Cardoso afirmó que los que se oponen al ALCA (como Lula) "no saben que los mercados no se ganan dando la espalda a los otros"; el Banco Mundial y el FMI pidieron a Lula que dé señales de que seguirá la senda de Cardoso y el *New York Times* editorializó que el triunfo de Lula "disgustará a la Administración Bush".

El principal asesor económico de Lula, Guido Mantega, criticó ayer duramente cómo está sonando la campaña de Serra. "Cuando Fraga dijo ayer (por anteayer) que el Banco Central no puede hacer más para mantener la cotización del dólar, invita a los especuladores a seguir actuando", denunció. Ayer, Fraga fue todavía más explícito en su participación en la campaña al afirmar, respecto del discurso de Lula, que ayuda a crear "un clima de que todo lo que hacemos está equivocado" y que eso ayuda al alza del dólar. La disputa entre Fraga y Lula tiene ya sus antecedentes en la campaña. Si en algún momento Lula, para dar estas "muestras de responsabilidad", había dicho que podría mantener en su gobierno a Fraga en el Banco Central, hace un mes fue tajante en un "no" a esa posibilidad.

El real ayer se devaluó un 2,86 por ciento. Un poco antes del cierre, el dólar había tocado los cuatro reales y cerró a 3,99. El anterior techo histórico del dólar era 3,88 reales, alcanzados a fines de septiembre, y algunos analistas encuentran parecidos a esta situación: en ambos casos, se está a las puertas de un vencimiento

por ciento de la Bolsa de San Pablo. Pero el riesgo país cerró en 2259 puntos, y cualquier cosa por encima de 2000 es alto.

Lula se reunió ayer con empresarios paulistas. La política de alianzas que está tejiendo el Partido de los Trabajadores (PT) está marchando viento en popa. A los anuncios de Garotinho (hoy confirmado oficialmente) y Gomes de un apoyo a su candidatura para el 27, ayer se sumaron los apoyos oficiales de otros partidos que respaldaban a Gomes: el Partido Progresista Brasileño (PPB), un partido girado hacia la derecha, y el Partido Democrático de los Trabajadores (PDT), del histórico líder laborista Leonel Brizola.

Una vez que el PT logró hasta el apoyo de sectores del PMDB y el PFL, aliados y ex aliados de Cardoso, ahora comenzó la disputa a nivel regional, marcada por el ballottage y que tendrá lugar en varios estados. Y allí, el PT, que ayer se aseguró que el PMDB de Minas Gerais (que responde a Itamar Franco, quien apoyó a Lula) oficializara su respaldo, ahora logró el del PMDB de Goiás y de importantes dirigentes en Santa Catarina y Río de Janeiro. Y no sólo eso: como el PFL y el PMDB tiene que enfrentar a los socialdemócratas (PSDB) de Serra y a otros parti-



Operadores de la Bolsa de Mercados y Futuros negocian febrilmente ayer la compraventa del dólar. El anterior techo histórico del dólar había sido de 3,88 reales, alcanzados a fines de septiembre.

dos en algunos estados, están muy interesados en apoyar a Lula para ganar esas gobernaciones. Así estaría ya acordado el apoyo del PMDB de Paraná a Lula a cambio de que el PT apoye a su candidato a gobernador Roberto Requiao contra el PDT, quien a nivel nacional apoya a Lula. La situación del PMDB en Paraíba podría repetirse, ya que allí enfrenta al PSDB, lo mismo que ocurre con el PFL en Rondonia.

O sea: el bloque oficialista, disgregado ya cuando el PFL abandonó el gobierno, está en desbande. Serra ni siquiera pudo asegurarse que el PFL lo apoyara orgánicamente, porque en realidad ya está negociando con el PT. Con escasos argumentos frente al hecho de que el 76 por ciento de los electores votaron contra Cardoso, la campaña de Serra depende más del clima de caos económico y del miedo a los pla-

nes de Lula que de sus propias fuerzas, y para remontar una diferencia de 23 puntos. Ayer, el titular del Banco Mundial, James Wolfensohn, dijo incluso en sentido contrario a lo dicho por otros funcionarios del organismo que Brasil "no está al borde del precipicio" y que "Lula está rodeado de gente responsable". Quizás el problema sea que el actual gobierno de Brasil no lo está tanto, creen.

HABLA JOAO PABLO STEDILE, LIDER DE LOS CAMPESINOS SIN TIERRA

## "Hay que asentar ya a 61.000 familias"

Por Francesc Relea \*  
Desde San Pablo

**"Brasil tiene 858 millones de hectáreas de superficie. Unos 600 millones son tierras privatizadas, hay unos 200 millones de tierras públicas que están en la Amazonia. De los 600 millones en manos privadas, 360 millones de hectáreas son aptos para la agricultura, de los que sólo se cultivan 46 millones. El resto son tierras improductivas, en la selva o suelos pobres." Estos son algunos de los datos que proporciona Joao Pedro Stedile, líder del Movimiento de los Sin Tierra (MST), la organización que dirige la lucha de los campesinos a favor de la reforma agraria en Brasil.**

Hay más cifras que ponen los pelos de punta. "Brasil tiene 27.000 estancieros que tienen propiedades mayores de 2000 hectáreas. Controlan 178 millones de hectáreas improductivas. Todos podrían ser expropiados en aplicación de la ley. El 14 por ciento de las tierras del planeta están en Brasil y aquí producimos una miseria. Estamos sentados encima de una inmensa riqueza y el pueblo pasa hambre." Stedile, de 48 años, nacido en Rio Grande do Sul, hijo de emigrantes campesinos, es cristiano y socialista (milita en el PT). Pasó la adolescencia en el medio rural, estudió economía y continuó trabajando como asesor del sindicato de trabajadores rurales y después participó en las primeras ocupaciones de tierras. El 1984 los diversos grupos que parti-

ciparon en ocupaciones de tierras improductivas durante la dictadura constituyeron un movimiento social, autónomo de la Iglesia, de los partidos y de los sindicatos. En enero de 1985 realizó el primer congreso. Stedile pertenece a la dirección nacional de 21 miembros, uno por cada Estado.

—¿El MST será el mayor dolor de cabeza para Lula en el poder?

—No, el mayor dolor de cabeza para un gobierno de Lula se llama capital norteamericano, con todas sus representaciones: los bancos (Citibank, BankBoston), el FMI, el Banco Mundial y la OMC. Esos serán los grandes dolores de cabeza del señor Lula y del pueblo brasileño.

**Tierras: "El MST ha conseguido conquistar tierras para 350.000 familias que hoy están asentadas. Y tenemos 459 campamentos donde hay 61.000 familias".**

—¿Cuánta gente representa el MST?

—En el medio rural brasileño hay 32 millones de personas, de los que 16 millones son campesinos sin tierra, que equivalen a 4,5 millones de familias. Esta es la base social que va a luchar por una reforma agraria. Luego hay un segmento importante de agricultores con tierra y una parcela de agricultores medios que viven en la ciudad, al igual que los

grandes propietarios. Así es la proporción de la población rural: la mitad sin tierra y la otra mitad con poca tierra. El MST ha conseguido conquistar tierras para 350.000 familias que hoy están asentadas. Es nuestra base organizada que se moviliza. Y además tenemos 459 campamentos donde hay 61.000 familias acampadas esperando una solución del gobierno. La primera tarea de emergencia del nuevo gobierno será asentar esas 61.000 familias y apoyar a las 350.000 familias que están asentadas, que no reciben ningún recurso desde hace tres años, porque Cardoso nos definió como enemigos.

—Usted y el MST piden una ruptura con la política del BM y del FMI...

—Yo y algunos banqueros. —Pero no es lo que planteó Lula durante la campaña electoral.

—Los cambios que son necesarios no dependerán de la voluntad de Lula sino de la movilización del pueblo. Nuestra misión en el MST es movilizar al pueblo para exigir al nuevo gobierno esa ruptura.

—¿Cuál es su posición sobre la deuda?

—Hay que renegociarla: suspender de entrada todo envío de dinero al exterior y constituir una comisión del Senado y la sociedad brasileña para hacer una auditoría de la deuda durante dos o tres años.

\* De El País de Madrid, Especial para Página/12.

**Invitación: "Cuando Fraga dijo ayer que el Banco Central no puede hacer más para mantener la cotización del dólar, invita a los especuladores a seguir actuando".**

to de deuda interna pública indexada al valor del dólar, con lo que se alimenta la especulación. El anuncio de acuerdo con el FMI por 30 mil millones de dólares no trajo ninguna calma, entre otras cosas porque la mayor parte de ese dinero será entregado al futuro gobierno y en los hechos actúa como una presión hacia él. En el mercado financiero, la buena noticia que contrarrestó la disparada del dólar fue el alza del 1,79

ASOCIACION DE PSICOLOGOS DE BUENOS AIRES  
**FORO DE ADOPCION**  
Doctor RICARDO OPPENHEIM

**EL ABOGADO EN LAS FAMILIAS ADOPTANTES**

DUDAS Y ESCLARECIMIENTOS ACERCA DE FUTURAS ADOPCIONES Y EL DERECHO A CONOCER EL EXPEDIENTE DURANTE LA ADOLESCENCIA

**sábado 19 de octubre de 9 a 12**  
conferencia y grupos de reflexión

**Informes e inscripción: 4345-7422 y 4342-0562**  
Avenida de Mayo 950. Primer piso. Ciudad de Buenos Aires



## OPINION

Por Diego Bonadeo

## Poder contra el poder

No pasó con el fútbol en el Mundial de Corea-Japón. Pero pasó y está pasando con el hockey femenino, el básquetbol en el mundial de Indianápolis, el golf en el calendario internacional, el rugby en los últimos test-matches contra las potencias del mundo, José Meolans con su costumbre de podios en natación, los tenistas en cuanto torneo aparece y, en estos días, pasó con el vóleybol.

Pareciera que tanto en el deporte como en algunos aspectos de la cultura—dicen los que entienden que tanto en el cine, como en el teatro, la literatura y la música, por ejemplo, hay fenómenos muy gratificantes—existen muchos más argentinos que no aceptan entregarse a la crisis. También pasa—superlativamente, y en buena hora—con la enorme cantidad de encuentros solidarios, agrupados o no en ONGs, que piensan primero en los demás. Lo mismo con el fenómeno generalizado de empresas recuperadas por trabajadores que no bajaron la cabeza ante patrones vaciadores o empresarios golondrinas. Y ya no se trata de aislados esfuerzos individuales únicamente—caso el golf, el tenis o la natación, equivalente a músicos, actores o escritores—sino de los deportes colectivos como el hockey, el rugby o el vóleybol. Estos gestos marcan un amuchamiento de jóvenes—y algunos no tanto—que no les han pedido permiso a sus dirigencias (muchas veces integradas por figurones cuya única misión, a la manera de los cuerpos diplomáticos, parece que fuera a viajar a congresos, vestirse de gala, tomar copetines y hablar de pelotudeces...) para decidir por ellos mismos su camino con la colaboración de dirigentes y entrenadores consustanciados con lo que deben hacer. Y, lo que es más, hacen en serio eso que deben hacer.

No es para nada el mismo caso de los maratonistas etíopes, que aparecieron ganando medallas olímpicas desde países en los que caminar, trotar o correr eran una necesidad de la pobreza y la marginalidad. Este fenómeno del deporte nacional—y de la cultura—, tiene que ver con las reservas que pese a todo sigue teniendo un país—que es el mío, que es el tuyo, que no dejaremos que sea el de "ellos"—que va entendiendo de a poco que, como bien dice el economista Claudio Lozano, lo que importa es demostrarnos que lo que sirve es derrotar al sustantivo "poder" con el verbo "poder". El sustantivo es de ellos. El verbo es nuestro.

# El vóleybol argentino no tiene de qué disculparse

El equipo de Getzelevich entregó todo y si cayó ante Francia—justamente— fue porque se encontró con un rival superior. Aún falta.

Por Juan José Panno

**"Oh... Argentina / Es un sentimiento / no puedo parar..."**, cantaba la gente sobre la mitad del último set en un tono opaco, casi escéptico, mientras Francia—estaba claro a esa altura—avanzaba inexorablemente hacia el triunfo: **"Oh... Argentina / Es un sufrimiento..."**, parecían cantar o, mejor dicho, desencantar.

La sensación que circulaba en el Luna Park era de pena, de profunda desilusión. Es que después de las fantásticas victorias contra Bulgaria y contra Italia, después de la paliza del primer set, había motivos suficientes para sospechar que se podía seguir subiendo. Pero pasado el espejismo el partido se empezó a encuadrar en los márgenes de la realidad: ellos bloqueaban mejor, armaban mejor, no se equivocaban en los saques, remataban mejor. Al final de cuentas ganaron básicamente por eso, porque fueron superiores. Lo eran antes; lo fueron en la cancha.

Y cuando pasan esas cosas no sirven ni las excusas ni las explicaciones, ni tienen razón de ser los reproches. Este equipo está entre los ocho mejor ubicados del Mundial, y todavía tienen la posibilidad de pelear por el quinto puesto. Está donde tiene que estar o, si se quiere, por encima de sus posibilidades. Fue desparejo individual y colectivamente, fue por momentos brillante y se sumergió en grandes lagunas pero no tuvo un solo jugador al que se le pueda decir que no puso el alma en cada pelota.

Quizás a la derrota le faltó eso, el quinto set, un final más caliente, más acorde con las expectativas de la gente y el deseo de los jugadores. No pudo ser porque las circunstancias del juego llevaron a los rivales a un

dominio demoledor en el último tramo. Cuando encontraron el punto justo los franceses se transformaron: devolvieron todo, se hicieron imparables y frustraron los intentos heroicos del petiso Weber y compañía.

Getzelevich lo había anticipado pocas horas antes del partido: "Los candidatos a ganar son ellos". No fue una declaración de coyuntura ni un síntoma de miedo. Sólo había acomodado el pronóstico luego de que el entrenador francés anunciara que le temía a la presión del público. En todo caso, si los franceses se apichonaron por el exultante Luna Park, el miedo se les pasó cuando cerraron en su favor el segundo set después de varios set ball no concretados precisamente por la entrega de los jugadores argentinos. Y ese segundo chico fue clave en el partido. Si Argentina lo hubiera ganado muy posiblemente ahora se estaría escribiendo una historia dis-



Pega Milinkovic sobre Marquet en el mejor momento de Argentina. La figura argentina protagonizó una escena conmovedora en el final.

tinta. Pasó lo que tenía que pasar y se equivocaron los que supusieron que se ganaba de taquito (o, para el caso, de codito).

Una de las imágenes más fuertes que dejó la noche del Luna fue el conmovedor abrazo de Milinkovic con su madre, pero más representativo aún fue el gesto del capitán abriendo

los brazos y levantando las cejas hacia la cabecera de Corrientes. El pedido de disculpas a la madre se extendía a los que se entusiasmaron con la idea de llegar a la final; de que los perros movieran la cola de felicidad y sin darse cuenta mearan, aunque sea una vez para otro lado.

No hay nada que perdonar.

DERROTO A YUGOSLAVIA 3 A 1 EN VIBRANTE PARTIDO

## Brasil es el primer finalista

**El Mundial ya tiene su primer finalista. Como sucediera hace veinte años, los brasileños llegan a la instancia final. Anoche, en el que quizá haya sido el mejor encuentro del Mundial por la categoría y el juego brindado por ambos equipos, Brasil derrotó a Yugoslavia por 3 a 1 y, como sucedió en el '82, disputará la final. El equipo de Bernardinho se impuso con parciales de 26-24, 25-22, 27-25 y 25-23, en el estadio Orfeo de Córdoba. Ahora, Brasil deberá esperar el encuentro que en el Luna Park jugarán hoy Rusia y Francia, para conocer su rival en la final del domingo.**

Partidazo. Ambos equipos demostraron a lo largo de 1 hora 40 minutos de juego el por qué arrancaron como candidatos a pelear por el título. A lo largo de los cuatro sets, con la excepción de un pequeño lapso del segundo parcial dominado por Yugoslavia, ninguno de los dos pudo imponer una gran supremacía. Podría decirse que Brasil tuvo mejor juego de conjunto, y que en este trascendental partido encontró en Anderson, quien entró como suplente, una válvula de gaseado, cuando Giba, Nalbert y Henrique no dispusieron de oportunidades. Por el contrario, Yugoslavia dependió demasiado de la regularidad de Ivan Miljkovic y Goran Vujevic, quienes en los momentos decisivos perdieron algo de peso, a raíz de los problemas que tuvo Nikola Grbic en el armado.

<b>1</b>	<b>YUGOSLAVIA</b> Grbic, Boskan, Mester, Gerić, Vujevic, Miljkovic (f), Vasa Mijic (L), Grbic. <b>DT:</b> Vaselein Vukovic.
<b>3</b>	<b>BRASIL</b> Nalbert, Henrique, Mauricio, Giba, André, Gustavo (f), Sergio (L), Anderson, Ricardinho, Giovane. <b>DT:</b> Bernardinho.
<b>Parciales:</b> 26-24, 25-22, 27-25 y 25-23. <b>Árbitros:</b> Pérez Vento (Cuba) y Nava Abarca (México) <b>Estadio:</b> Orfeo, de Córdoba.	



El desatado festejo brasileño. Esta noche se conocerá su rival.

EN EL LUNA, ANTES DE RUSIA-FRANCIA

## HOY Argentina-Grecia HOY

**Con la herida todavía abierta por la eliminación a manos de Francia en cuartos de final, pero con la esperanza de finalizar el Mundial de la mejor manera y en el puesto más alto posible, la Selección Argentina de Vóleybol se medirá esta noche ante Grecia, en busca de un lugar en la definición por el quinto puesto ante Italia. El encuentro se jugará a partir de las 21, en el Luna Park, y será televisado en directo por ESPN+. El partido entre argentinos y griegos tendrá un aperitivo de lujo, ya que desde las 18.30 se disputará la semifinal entre Francia y Rusia.**

El equipo de Carlos Getzelevich deberá recomponerse anímicamente después de la derrota sufrida ante Francia en cuartos de final. Si bien la lucha entre el quinto y el octavo puesto es una ubicación acorde a las expectativas optimistas que el seleccionado tenía antes del torneo, el nivel que ofreció el equipo en los partidos ante Bulgaria e Italia dio margen para alimentar una campaña que superaba las previsiones. Por ese motivo, la caída ante los franceses golpeó mucho más duro, ya que la ilusión de pelear por un lugar en el podio estaba al alcance de la mano.

## ESCOLASO

Quiniela Nacional (C-D-F-N) Matutina

1	4548	8	5488	15	1928
2	8831	9	3822	16	8936
3	5432	10	3712	17	2705
4	4766	11	6046	18	5323
5	3848	12	9010	19	4638
6	4747	13	2601	20	0260
7	1582	14	1435		

Quiniela Nacional (D-J-S-W) Vespertina

1	4481	8	9480	15	8047
2	9699	9	4207	16	1297
3	0626	10	1312	17	8013
4	5436	11	2438	18	4007
5	0320	12	0745	19	3506
6	7408	13	3165	20	0436
7	5413	14	1662		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	5701	8	9121	15	8024
2	8080	9	2014	16	5231
3	9870	10	3568	17	1414
4	7089	11	5927	18	7747
5	6708	12	4521	19	1879
6	6578	13	7036	20	5014
7	0946	14	6715		

Quiniela Nacional (O-U-H-P) Nocturna

1	4518	8	8997	15	6657
2	3839	9	0879	16	6788
3	2280	10	3351	17	4443
4	7863	11	1339	18	5778
5	7070	12	7839	19	9429
6	8925	13	8169	20	7814
7	2009	14	4787		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	7020	8	7037	15	2133
2	9932	9	4894	16	9909
3	0486	10	8152	17	4935
4	0459	11	1844	18	0114
5	1115	12	7297	19	4162
6	5642	13	9535	20	3137
7	4796	14	6087		



"OCHENTA POR CIENTO DE POSIBILIDADES DE QUE JUEGUE"

# Para Gallego, Silvera llega

¿Quién hubiera dicho hace muy pocos meses —por no decir semanas— que la posibilidad de que Andrés Silvera estuviese más o menos lesionado o listo para jugar pudiese ser un problema grave para Independiente. Sin duda que nadie. Ni siquiera el técnico Gallego, que hasta último momento, mientras estuvo abierto el libro de pases, buscó un reemplazante para el centrodelantero que, tras surgir en Huracán, deambulaba —de club en club— sin destino cierto. Pero todo ha cambiado: hoy es goleador y clave del puntero. Así, ayer se detectó que la presencia de Andrés Silvera ante Talleres es la mayor preocupación que tiene el líder Independiente. El delantero no participó de la práctica de fútbol que desarrolló ayer el plantel, pero el entrenador Américo Gallego estimó que el goleador tiene un ochenta por ciento de posibilidades de jugar. En caso de que Silvera no se recupere a tiempo del golpe que recibió en su pierna derecha en el entrenamiento del martes, su reemplazante será Pablo Cuba, que concentrará por primera vez desde que Gallego se hizo cargo del equipo.

Al igual que el miércoles, Silvera se movió de manera diferenciada a sus compañeros, aunque con mayor intensidad que el día anterior. Mientras sus compañeros jugaban un pique, el goleador del torneo trotó alrededor de la cancha, realizó algunos piques exigentes y mañana tendrá la prueba final para saber si juega. Por ese motivo, Gallego se mostró muy optimista sobre la presencia del delantero ante Talleres. "Tiene un ochenta por ciento de posibilidades de jugar. Hoy se movió con dolor y mañana lo vamos a probar fuerte, pero pienso que no tendrá inconvenientes para jugar", aseguró Gallego. El cuerpo médico conformado por el doctor Juan Manuel Olivera y el kinesiólogo Raúl Alomar siguieron muy de cerca el trabajo diferenciado de Silvera y se mostraron conformes con su evolución.

Más allá de la confianza por la presencia de Silvera, Gallego informó que si no se recupera, el reemplazante será Pablo Cuba, que ayer participó en la práctica junto a los titulares. "Necesito un nueve de área, el más indicado en estos momentos es él. El jugador está con ganas, cabecea bien, tiene potencia. En caso de jugar él, Cristian Gómez iría al banco de suplentes", comentó Gallego. De esta manera, el téc-

El entrenador confirmó, además, que el suplente eventual ante Talleres sería Pablo Cuba. También le contestó a Comizzo y a sus comentarios sobre los arbitrajes: "No hay que presionar".



Silvera asoma. El goleador del puntero se repone de la lesión del martes y espera estar. Su presencia ha sido fundamental hasta ahora en el esquema ofensivo del equipo de Gallego.

nico pasó por alto el incidente ocurrido el miércoles, cuando Cuba no llegó a tiempo al entrenamiento y ligó un fuerte reto. "Lo que ocurrió fue que los titulares estaban citados una hora antes que los suplentes. Como yo sabía que Silvera no iba a poder hacer fútbol, quería incluirlo a Cuba y, al no estar en la práctica,

opté por Francisco Javier Díaz", aclaró el entrenador.

Mientras tanto, Gallego prefirió evitar la controversia que están fomentando varios jugadores de River referidas a que los árbitros favorecen a Independiente. "Ya bastante tengo para corregir los errores de mi plantel. Todo lo que digan es cues-

ción de ellos", remarcó el técnico, que tampoco quiso meterse con el arquero Angel Comizzo, quien fue el que desató la polémica. "Comizzo es un hombre de mucha experiencia. Tiene el derecho de hablar todo lo que quiera, pero sin faltarle el respeto ni presionar a los árbitros", indicó Gallego.

MEXICO ELIGE SU ENTRENADOR ENTRE ARGENTINA Y BRASIL

## ¿Bianchi, Felipe o Lavolpe?

Entre los argentinos Carlos Bianchi y Ricardo Lavolpe y el brasileño Luiz Felipe Scolari será elegido hoy el nuevo director técnico del seleccionado de fútbol de México, con la misión de llevar a México al Mundial 2006 de Alemania. "Ninguno tiene ventaja y nadie influirá en la definición", expresó Alberto de la Torre, titular de la Federación Mexicana de Fútbol (Femexfut), para responder a quienes señalan a Scolari como principal favorito, en desmedro de los candidatos argentinos.

"Estamos en el proceso de mayor responsabilidad, que es el de unificar criterios para lograr el nombramiento", comentó Alvaro Dávila, integrante de la Comisión de Selecciones del Consejo Nacional de la Femexfut, junto con Víctor Garcés, Justino Compañ y De la Torre. El nuevo director técnico reemplazará a Javier "El Vasco" Aguirre, quien emigró al Osasuna de España luego de conducir a los mexicanos hasta los octavos de final del Mundial de Corea-Japón. El mismo De la Torre admitió que cada uno de los integrantes de la Comisión tiene firmes preferencias hacia uno de los postulantes, lo que da el carácter de muy cerrada a la elección. Dávila, presidente de Morelia, admitió también la situación y sin nombrarlo dijo tener su preferido. De la Torre aclaró que la comercialización de la imagen del seleccionado con la firma

Nike "no condiciona" a que el elegido sea Scolari, una alternativa comentada por Lavolpe.

Scolari, que el mes próximo cumplirá 54 años, dejó en agosto el seleccionado de Brasil, tras coronarse campeón mundial de 2002, después de catorce meses de trabajo. A nivel clubes ganó dos ediciones de la Copa Libertadores de América, con Gremio en 1995, y con Palmeiras, en 1999.

Bianchi, de 53 años, dejó hace diez meses a Boca, donde ganó seis títulos, tres de ellos internacionales: dos Libertadores y una Intercontinental,

sobre el Real Madrid. Anteriormente, también había ganado cinco con Vélez, dos de ellos internacionales: la Libertadores y la Intercontinental en 1994 ante el Milan.

Lavolpe, ex arquero de Banfield, San Lorenzo y la selección argentina campeona del Mundial '78, tiene 51 años y cuenta con las simpatías del aficionado mexicano, ya que está radicado en ese país desde 1979. Actualmente al frente del Toluca, Lavolpe lleva dirigidos más de 600 partidos oficiales. Obtuvo un campeonato de liga en la temporada 1992-93.

Jorge Larrosa

## Viernes sin fútbol

La AFA confirmó que hoy no habrá partido adelantado por la 12ª del torneo Apertura, por lo que el encuentro entre Vélez y San Lorenzo se jugará mañana a las 19. Lo que se mantuvo es que Huracán-Chicago se disputará el domingo, a las 15.30, con el grueso de la jornada, cuando en principio iba a jugarse mañana.

## Simple y ofensivo

El ex jugador de San Lorenzo Néstor Gorosito, flamante entrenador de Chicago, dirigió ayer su primera práctica al frente del equipo de Mataderos y anunció que pidió a sus dirigidos "un fútbol simple y de ataque". Gorosito, quien tendrá como ayudantes de campo a los ex futbolistas Gustavo Zapata y Jorge Borelli, también se refirió al mal momento que atraviesa su nuevo equipo: "En el fútbol se puede jugar bien o mal, y no hay muchos que tengan más que Chicago. El club tiene materia prima para salir de este mal momento", comentó.

## Con Tévez y Cavenaghi

El entrenador del seleccionado Sub-20, Hugo Tocalli, designó ayer al plantel que el próximo miércoles, a las 22, enfrentará a Chile, en Mendoza, con la inclusión del volante de Boca Carlos Tévez y el delantero de River Fernando Cavenaghi. Los otros convocados son: Ferreyra, G. Fernández y Maximiliano López (River), Eberto, Barbosa y Jerez (Boca), G. Rodríguez, Zabaleta y Bottinelli (San Lorenzo), L. Fernández y Belluschi (Newell's), Gorostegui (Vélez), Carrusca (Estudiantes) y Molina (Independiente).

## Clínica de Magnano

El entrenador de la Selección Argentina Rubén Magnano y su cuerpo técnico dictarán una Clínica Internacional de Básquetbol entre el 18 y 20 de octubre en Mar del Plata. El evento es organizado por el club Peñarol y se desarrollará en el estadio Polideportivo. Los interesados pueden anotarse y obtener más información en la página web [www.capeventos.com.ar](http://www.capeventos.com.ar).

## Instituto es puntero

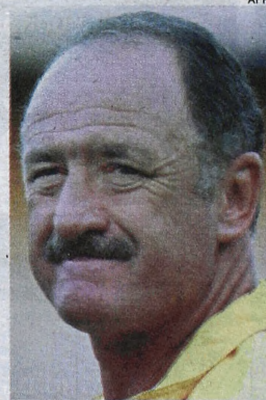
Instituto goleó 6 a 0 a Juventud Antoniana de Salta y se encaramó en la cima de las posiciones del torneo Apertura de la Primera B Nacional, con dos puntos de ventaja sobre Defensa y Justicia y Atlético de Rafaela.

## ¿Ahora Lazio?

La Lazio estaría interesada en contratar a Andrés Silvera y a Andrés D'Alessandro, de acuerdo con las informaciones que llegan desde Italia. Fuentes del club romano confirmaron que esperan el arribo a Italia del empresario argentino Gustavo Mascardi, a quien el presidente de la Lazio, Sergio Cragnotti, le pidió que sondeara a Independiente para una eventual negociación. En cuanto a D'Alessandro, en Italia reconocen que es prioridad absoluta, no sólo porque tiene asegurada la ciudadanía italiana sino porque River aceptaría pago en cuotas, a partir de un aporte inicial de 3 millones de dólares.



Carlos Bianchi tendría el apoyo de Televisa, la que transmite. Luiz Felipe Scolari, hombre de Nike, la que viste a la Selección.



INGLES

Profesores nativos  
3 CLASES GRATIS

4816-3616

Web: [www.profesoresdeingles.com](http://www.profesoresdeingles.com)



La película, que mezcla personas de carne y hueso con personajes dibujados y animados por computación, llama la atención más por su técnica que por su historia. De cualquier modo, es probable que encante a los más pequeños.



"Scooby-Doo" se basa en el dibujo animado que introdujo el tema de cómo enfrentar el miedo en el imaginario infantil.

## El lifting cinematográfico trató más o menos a Scooby-Doo and Co.

### SCOOBY-DOO

5 PUNTOS

Estados Unidos, 2002  
**Dirección:** Raja Gosnell.  
**Guión:** James Gunn y Craig Tittley, basado en los personajes del comic.  
**Fotografía:** David Egby.  
**Música:** David Newman.  
**Intérpretes:** Freddie Prinze Jr., Sarah Michelle Gellar, Matthew Lillard, Linda Cardellini, Rowan Atkinson.  
**Estreno de ayer** en los cines Hoyts Abasto, Patio Bullrich, Belgrano Multiplex, Showcase Belgrano, Solar de la Abadía, Atlas Lavalle, Galerías Pacífico, Los Angeles, Monumental, Rivera Indarte, Alto Palermo, Paseo Alcorta, Village Recoleta y Cinemark Caballito, Palermo y Puerto Madero.

Por Martín Pérez

Es verdad, nadie había dicho que la serie original sea una obra maestra. Pero, al menos, es uno de los clásicos dibujitos animados de los años setenta, realizados en serie por la dupla televi-

siva de William Hanna y Joseph Barbera. Un dibujo protagonizado por un carilindo, una niña bonita, un hippie desaliñado y una anteojuda de polera y mucho seso, que puede ser considerada pionera respecto de cómo plantear a los chicos que el miedo es humano y superable. Aquel dibujo, que hoy sigue repitiéndose por los canales infantiles de cable, mostraba a cuatro prototipos adolescentes que viajaban en una camioneta con mucho de arca de Noé generacional para descubrir que los supuestos fantasmas que asolaban a sus contemporáneos no eran más que desalmados con máscara, tratando de esconder sus felonías detrás de apariciones sobrenaturales. Ah, y también había un perro. El mismísimo Scooby-Doo, un rin-tin-tin parlanchín, sencillo y bueno, que daba nombre a la serie.

La serie original no se merecía, puede suponerse, ser sacada del arcon de los recuerdos para convertir sus tópicos en un largo de cine, salvo que fuese para mejorarla. Con cuatro caritas hipertelevisivas de carne y hueso devenidas en protodibujitos y un perro animado, la versión cinematográfica de Scooby-Doo está por debajo de la televisiva. Y parece demostrar que a los personajes de Hanna-Barbe-

ra no les va bien la pantalla grande. Tal como sucedió con "Los Picapiedras", la historia de este curioso quinteto pierde una parte de su gracia al dejar el dibujo. En parte, porque muestra todo lo que en el dibujo se insinuaba, incluso qué hay debajo de la eterna pollera de la chica con anteojos.

Si los guños que hacía a la serie encantadora han desaparecido, los personajes están bien caracterizados, aunque no dejen en ningún momento de ser maquetas. Y si el devenir de la historia semeja a un gran puchero donde todos los

gags y las ideas van al fuego, y el grupo que comienza desmembrándose termina reuniéndose para ir a solucionar un enigma en una Disneylandia de terror, el gran problema llegará hacia la segunda mitad de la película, cuando haya que darle un remate a cada una de las ideas. Tal vez lo mejor del film hay que buscarlo en la obvia broma escatológica y asquerosa del cine adolescente norteamericano del nuevo siglo: atención al duelo de flatulencias entre Shaggy y Scooby Doo, que es de otra película. ¿Austin Powers, tal vez?

"HISTORIAS MINIMAS" TIENE FECHA

## El tercer opus de Sorín

La notable película de Carlos Sorín *Historias mínimas*, que acaba de ganar el Premio Especial de Jurado del Festival Internacional de Cine de San Sebastián, se estrenará en Buenos Aires el jueves 24. En ese certamen internacional, la película también obtuvo el Premio de la Confederación de Cines de Arte y Ensayo y las Menciones de la Federación Internacional de Críticos (Fipresci) y la Asociación Católica de la Comunicación. Las películas

anteriores de Sorín, que es un brillante realizador publicitario, son *La película del Rey* (1986), y *Eternas sonrisas de New Jersey*, protagonizada por Daniel Day-Lewis y Mirjana Jokovic. *Historias mínimas* fue rodada íntegramente en la Patagonia durante el año pasado y tiene un amplio staff de actores no profesionales, personas comunes interpretándose a sí mismas o construyendo personajes. El film cuenta tres pequeñas historias con final feliz.

EL NOBEL

## "Ahora"

El húngaro Imre Kertész adquirió celebridad literaria mediante la descripción de lo indescriptible. Su obra más importante, *Sin destino*, narra de modo sensible, pero a la vez distanciado, la vida de un adolescente de 15 años en los campos de concentración nazis. Esa, precisamente, era la edad del mismo Kertész cuando fue deportado a Auschwitz y luego a Buchenwald. Desde ayer, el escritor de 72 años agregó a su historial nada menos que el Premio Nobel de Literatura 2002: en Estocolmo, la Academia Sueca anunció el premio considerando que "la obra de Kertész muestra la fragilidad del individuo en el bárbaro transcurrir de la historia". El galardón, dotado con diez millones de coronas (equivalentes a un millón de dólares), se entregará el 10 de diciembre.

Desde su actual residencia en Berlín, el escritor declaró ayer que recibió la noticia sobre su distinción "con gran alegría". "Es un gran reconocimiento para mí y significa tal vez también que podré llevar ahora una vida algo más tranquila, al menos en el financiero. No soy un hombre rico, con el dinero podré escribir sin apremio", señaló. "Toda mi obra ha alcanzado difusión a través de la lengua alemana... mi idioma natal es una pequeña lengua insular, pero el Premio Nobel es también una distinción para la literatura húngara, que no tenía hasta ahora ningún Nobel de Literatura. Es muy interesante para mí que haya recibido este premio por mi literatura sobre el Holocausto y antidictatorial. Esto significa tal vez también una enseñanza para el conjunto de los estados del Este europeo."

La obra del flamante Nobel no se distingue por su amplitud. Apenas media docena de libros, que sin embargo dan formato literario a la experiencia más extrema del siglo XX, el Holocausto. "Aun cuando hable de otra cosa, hablo de Auschwitz, soy un médium del

### Historia reciente

Esta es la lista de laureados de los últimos quince años con el premio Nobel de Literatura.

- 1988:** Naguib Mahfouz (Egipto)
- 1989:** Camilo José Cela (España)
- 1990:** Octavio Paz (México)
- 1991:** Nadine Gordimer (Sudáfrica)
- 1992:** Derek Walcott (Santa Lucía)
- 1993:** Toni Morrison (EE.UU.)
- 1994:** Kenzaburo Oe (Japón)
- 1995:** Seamus Heaney (Irlanda)
- 1996:** Wislawa Szymborska (Polonia)
- 1997:** Dario Fo (Italia)
- 1998:** José Saramago (Portugal)
- 1999:** Günter Grass (Alemania)
- 2000:** Gao Xingjian (China)
- 2001:** VS Naipaul (Gran Bretaña)
- 2002:** Imre Kertész (Hungría)

Página/12

presenta

grupo de teatro del nacional buenos aires  
 mención especial premio MARÍA GUERRERO 2001 por "el duende"

# el reñidero

de sergio de cecco

dirección general: Orlando Acosta

TEATRO DE LA RIBERA pedro de mendoza 1821 4302-8866  
 jueves viernes sábados 20:30hs domingos 20:00hs

COMPLEJO  
 TEATRAL DE  
 BUENOS  
 AIRES



plort

ND  
 NUEVA  
 ESCENA  
 TEATRO

gobBsAs



DE LITERATURA 2002 FUE PARA EL HUNGARO IMRE KERTESZ

# podré trabajar sin apremios"

El escritor, que escapó a los campos nazis de Auschwitz y Buchenwald, es casi desconocido para el mundo hispano. "Su obra muestra la fragilidad del individuo en el bárbaro transcurrir de la historia", fundamentó la Academia Sueca.



Kertész, pura sonrisa, al recibir la noticia del Nobel de Literatura en su residencia de Berlín.

espíritu de Auschwitz", dice su alter ego en la novela *Fracaso*, que continúa la "Trilogía sobre la carencia de destino". Kertész invirtió la frase de Theodor Adorno sobre la imposibilidad de escribir después de Auschwitz, al afirmar que sólo puede escribir sobre Auschwitz. Nacido el 9 de noviembre de 1929 en el seno de una familia judía de Budapest, en 1944 fue deportado al campo de concentración de Auschwitz y de ahí al de Buchenwald, de donde lo liberaron las tropas estadounidenses en mayo de 1945. Durante la posguerra, en Hungría trabajó como periodista, autor de comedias teatrales y guiones cinematográficos y traductor de autores como Freud, Canetti, Nietzsche y Wittgenstein. Pero no pudo liberarse de los recuerdos de los campos de exterminio nazis y comenzó a partir de 1960 a trabajar sin descanso en la trilogía.

Sin embargo, el tema del Holocausto estaba unido a demasiados tabúes bajo el gobierno comunista húngaro, como la cuestión del pacto Hitler-Stalin y el antisemitismo latente en la Unión Soviética. La misma sociedad húngara se resistía a revisar el pasado, en el que se había registrado la deportación de 600.000 húngaros judíos a los campos de concentración por orden de las autoridades locales aliadas a los nazis. *Sindestino* pasó casi inadvertida al publicarse por primera vez en la Hungría comunista, en 1975. Recién una reedición realizada una década más tarde le valió un mayor reconocimiento en círculos literarios: la traducción al alemán, en 1996, supervisada por el mismo autor, lo proyectó a la celebridad internacional. Con *Fracaso* y *Kaddish por el hijo no nacido* completó la trilogía, una especie de oración fúnebre que se continúa en la experiencia de ser un sobreviviente. Así la crítica especializada equiparó la obra de Kertész sobre los campos de concentración a las de Primo Levi y Jorge Semprún.

A pesar de la referencia a Auschwitz, la de Kertész no es una prosa de monótona consternación. En *Diario de la galera*, una serie de apuntes de entre 1961 y 1991, rastrea respuestas a las

cuestiones de la determinación y la libertad del individuo bajo el régimen comunista. En *Otro*, en tanto, retoma la forma del diario personal en los tiempos después de la caída de la Cortina de Hierro, en los que vislumbra un peligroso resurgimiento del nacionalismo. Pero también aquí ronda la pregunta filosófica por el yo y su identidad. "¿Cuál parte de esta vida escindida se llama 'yo'?", inquiere. Y acerca respuestas al menos parciales: "'Yo' es una ficción, de la que en todo caso somos coautores".

Actualmente, Kertész vive en Berlín para escribir una obra llamada *Liquidación*, referida al tiempo de la caída de los regímenes comunistas en Europa Oriental. "La acción de la novela se desarrolla en los tiempos de la transición, en la perturbadora, repentina libertad en la que se liquida el pasado, se modifican las biografías", describió Kertész la obra en el último boletín del Colegio Científico de Berlín, que auspicia su trabajo. "Nada sigue vigente, ya no hay historia que se pueda narrar", agregó el autor. "Se narra este quiebre, que fue vivido en el antiguo bloque comunista como un profundo trauma, y de cómo se tiene que confrontar con su propio pasado, quierase o no. A la vez planeo con esta novela echar una última mirada sobre el Holocausto, ya no sobre los sobrevivientes, sino sobre la segunda generación, la de los nacidos después, que luchan desconcertados con la pesada herencia, que huyen del proceso de reelaboración o lo toman como tarea." A la hora de enfrentarse a la prensa de todo el mundo que quiso conocer sus impresiones, el húngaro no pudo evitar otra referencia a su historial de sobreviviente de dos nombres que aún hoy provocan horror: "Somos los últimos. Pre- gúntennos todo".

ción, en la perturbadora, repentina libertad en la que se liquida el pasado, se modifican las biografías", describió Kertész la obra en el último boletín del Colegio Científico de Berlín, que auspicia su trabajo. "Nada sigue vigente, ya no hay historia que se pueda narrar", agregó el autor. "Se narra este quiebre, que fue vivido en el antiguo bloque comunista como un profundo trauma, y de cómo se tiene que confrontar con su propio pasado, quierase o no. A la vez planeo con esta novela echar una última mirada sobre el Holocausto, ya no sobre los sobrevivientes, sino sobre la segunda generación, la de los nacidos después, que luchan desconcertados con la pesada herencia, que huyen del proceso de reelaboración o lo toman como tarea." A la hora de enfrentarse a la prensa de todo el mundo que quiso conocer sus impresiones, el húngaro no pudo evitar otra referencia a su historial de sobreviviente de dos nombres que aún hoy provocan horror: "Somos los últimos. Pre- gúntennos todo".

OTRO ROBO DE EJEMPLARES, EN MEXICO

## Los cacos aman a Gabo

En una réplica de lo sucedido el martes en Colombia, dos camionetas que transportaban los primeros ejemplares de *Vivir para contarla*, las memorias del escritor colombiano Gabriel García Márquez, fueron asaltadas ayer en el Distrito Federal de México. Así lo confirmó la editorial Diana, que tiene la exclusiva de la publicación de los libros en este país. Ayer se inició la venta en México del esperado libro del autor y Premio Nobel, con un tirada inicial de 50 mil ejemplares, según señaló una fuente de la editorial. Cada una de las camionetas que se

disponía a repartir anticipadamente los ejemplares a varias librerías tenían aproximadamente 20 cajas en su interior. La fuente de la editorial no pudo precisar cuántos ejemplares pudieron haberse robado los delincuentes, pero según el diario *El Universal*, citando al director comercial de Diana, los piratas del asfalto literarios conocían perfectamente el contenido del transporte. Más allá del incidente, el reparto de *Vivir para contarla* proseguía en más de doscientos puntos de venta de la capital mexicana. Eso sí, con una vigilancia reforzada.

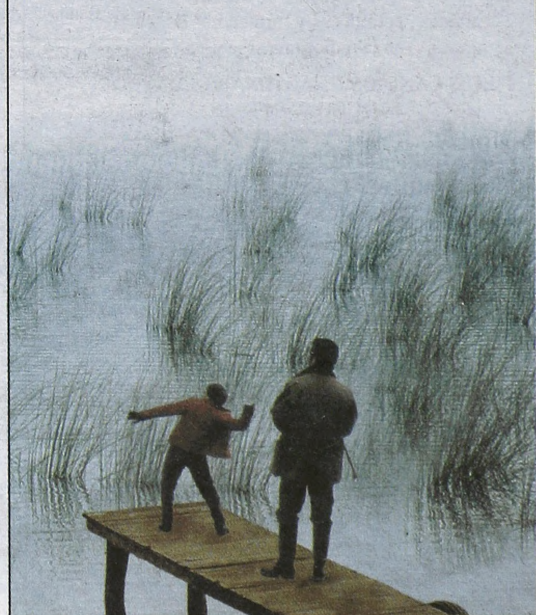
## Los Peppers en Chile

La banda californiana Red Hot Chili Peppers se reivindicó con el público chileno en su actuación del miércoles por la noche, en el Estadio Nacional de Santiago, ante unas 23 mil personas. El show *By the way 2002*, que duró unos 85 minutos y llegará a la Argentina el próximo miércoles en el estadio de River, fue comparado positivamente por todos los medios en relación con el recital que brindaron en octubre de 1999 en la Estación Mapocho de Santiago, ocasión en que la acústica del lugar los condenó a un sonido pésimo. Esta vez, los Peppers no tuvieron problemas y dieron un show intenso, con una mezcla de funk, punk y pasión rockera largamente celebrada por el público. El conjunto del cantante Anthony Kiedis, el bajista Flea—quien el lunes, al llegar a Santiago, reparó patadas a fans que quisieron colgarse al cuello—, el guitarrista John Frusciante y el baterista Chad Smith comenzó con una selección de éxitos como "By the way", "Scar tissue" y "Around the world". Para el final quedaron temas como "Give it away", "Californication" y "Under the bridge". Como ya es usual en sus shows en Latinoamérica, el intérprete del grupo fue el mismo Flea, quien le habló en español al público en varias oportunidades. Según informó la producción argentina, ya no quedan localidades para el show de River.

## ¿Qué es Kamchatka?

HOY A LAS 21:55  
EN TODOS LOS CANALES AL MISMO TIEMPO  
MILLONES DE PERSONAS DESCUBRIRAN  
SU SECRETO.

KAMCHATKA



- CUENTAS CORRIENTES
- ENVÍOS JET-PACK NACIONALES E INTERNACIONALES
- MENSAJERIA EN MOTOS, CAMIONETAS, BICICLETAS
- PAGO DE SERVICIOS

**Lo Conecta**  
PARANA 123 - 6TO PISO - OF. 137  
(1037) CAPITAL FEDERAL  
Tel./Fax: 4375-0129/5706

- SERVICIOS A EMPRESAS
- SERVICIO DE CADETERIA ESPECIALIZADA
- DEPARTAMENTO DE MAILINGS
- SERVICIOS DE MOTOS FIJAS Y BICICLETAS



## La demanda de Connery

El actor escocés Sean Connery presentó ayer ante la Suprema Corte de Los Angeles una demanda por 17 millones de dólares contra el estudio hollywoodense Mandalay Pictures por no atenerse a un acuerdo verbal sobre la filmación de una película de espionaje, según informó la revista *Variety*. Para Connery, que se hizo famoso en los '60 interpretando a James Bond, el estudio y su director Peter Gruber no se atuvieron a un acuerdo sobre la filmación del thriller *End Game* y además le suministraron mala información al respecto. El actor alega que Mandalay le había asegurado 17 millones de dólares por su participación y, pese a que a fines de 2001 habían acordado el guión y estipulado para 2002 el comienzo de la filmación, ésta nunca se llevó a cabo, señaló su abogado. Según el ya septuagenario protagonista de *La caza al Octubre Rojo*, Mandalay no contaba con el dinero suficiente, y le hizo creer durante dos años que el film se rodaría.

m<sup>2</sup>

PARA PUBLICAR EN EL SUPLEMENTO DE VIVIENDA DE PAGINA/12

6 7 7 2 - 4 4 4 4

## Radio Nacional crece en la preferencia de los argentinos\*

Audiencia en constante crecimiento.

Y el esfuerzo de nuestros artistas, periodistas y formadores de opinión en la radiofonía argentina.

LUIS LANDRISCINA • OMAR CERASUOLO  
HUGO PAREDERO  
OSCAR RAUL CARDOSO  
ENRIQUE ALEJANDRO MANCINI  
MARIO CAIRA • PEPE ELIASCHEV  
CARLOS LEGNANI • BLANCA REBORI

Con fé en el futuro  
y la firme vocación de hacer frente  
a los desafíos de nuestro tiempo,  
Radio Nacional crece.

radio nacional  
AM 870 RNA  
SISTEMA NACIONAL DE MEDIOS PUBLICOS S.E.

\* AM 870 Radio Nacional alcanzó el 6º puesto en las mediciones de IBOPE en el período junio-agosto 2002, de lunes a viernes, todos los niveles socioeconómicos, todas las edades, ambos sexos.

# "Nos especializamos en lo sonoro, hacemos un teatro para el oído"

Stereotipos cultiva un estilo de improvisación que, como consecuencia lógica, tendrá hoy una función en la Biblioteca para Ciegos.

Por Pablo Plotkin

Cuando se sientan a explicar de qué se trata todo, los integrantes de Stereotipos se interrumpen, se contradicen y se complementan con el tipo de química que suele afectar a los grupos de improvisación. Una sincronía automática que los lleva a convertir su historia—cuatro actores del under que acabaron prescindiendo de la imagen en pos de un teatro absolutamente sonoro—en un relato coral por momentos cólico, por momentos armonioso. Pablo Coca, Tomás Gronauer, Gabriel Fernández y Ernesto Zuazo son improvisadores de oficio que un día asistieron como invitados a un programa de FM La Tribu. Se lucieron; los conductores les ofrecieron una columna y, poco tiempo después, armaron un programa propio, que actualmente se emite los domingos a las 18 en la 88.7. Paralelamente a sus presentaciones periódicas en formato café concert (*Stereotipos en el piso*), hoy a las 20 el cuarteto ofrecerá una función especial en la Biblioteca Argentina para Cie-

gos (Lezica 3909), precedido por el artista electrónico-vocal que opera bajo el alias de Miguelius.

“Los primeros sorprendidos fuimos nosotros, pero a la vez lo tomamos como una especie de recompensa para lo que veníamos haciendo, porque cuando nos planteamos este proyecto pensamos en una estética radial”, apunta Pablo Coca. “Es decir, que la persona que nos escuchara, aunque estuviera con los ojos cerrados, pudiera imaginarse absolutamente todo lo que estaba pasando. Los ciegos empezaron a autoconvocarse naturalmente”.

—¿Hay algo que los diferencia de los oyentes videntes?

Gabriel Fernández: —Al tener una percepción tan refinada, son muy buenos al momento de aportar ideas.

P. C.: —Y se toman su situación con mucha gracia. La otra vez pedimos que sugirieran objetos a los que reportear y uno de ellos propuso el bastón blanco para ciegos. Querían que entrevistáramos al bastón blanco. Y lo hicimos.

Tomás Gronauer: —Es que nuestra propuesta es básicamente auditiva, es una especie de teatro para el oído.

—¿Cuáles son los disparadores habituales de las improvisaciones?

P. C.: —Solemos hacer reportajes improvisados, la gente inventa personajes y nosotros improvisamos la entrevista. También improvisamos campañas publicitarias. Le pedimos a la gente que invente productos.

G. F.: —La campaña publicitaria de una mesa a cuerda, por ejemplo. Otra sección es el “Multiple choice”. Surge de una anécdota que cuenta alguien del público. Llegado a un punto, interrumpimos la anécdota y nosotros nos hacemos cargo de la historia. A partir de ahí



El cuarteto presenta sus shows en escenarios y, claro, la radio. “Stereotipos en el piso” se complementa con un programa en La Tribu.

le planteamos encrucijadas al estilo de *Elige tu propia aventura*. También tenemos “Clásicos del cine”: versiones libres de tu película favorita.

T. G.: —Trabajamos con lo que está pasando en el momento. No hay guiones, no hay nadie escribiendo solo en la casa. Es una creación realmente grupal.

G. F.: —Y siempre desde la fantasía. Aun cuando se nos filtran cuestiones de la actualidad, evitamos meter personajes reales y situaciones concretas que se vean a

**Distinto: “En el teatro uno cubre espacios y tiempos con escenas físicas. En cambio acá uno tiene que conseguir ‘mostrar’ las imágenes por el lado auditivo”.**

diario en la televisión.

T. G.: —Nuestro leit motiv es “todo es ficción”. No hacer imitaciones, tratar de evitar lo chabacano.

G. F.: —Y, en ese sentido, creo que no existen programas radiales de improvisación que apunten a narrar historias, a ese tipo de construc-

ción. Si existe la improvisación de personajes, como Lalo Mir, Fernando Peña y tantos otros. Lo nuestro es una improvisación casi guionada, con pautas que indican hacia dónde ir y una técnica muy precisa.

—Es un momento de mucha improvisación en Buenos Aires...

Ernesto Zuazo: —Sí, el otro día conté unos 16 espectáculos de improvisación en Buenos Aires.

P. C.: —Lo que diferencia a un espectáculo de otro es la técnica que se usa. Nuestra técnica la inventó un señor que se llama Keith Johnston, y tiene toda una serie de reglas. Cada grupo, a la vez, hace su investigación. Nosotros nos especializamos en lo sonoro.

G. F.: —Es muy interesante, porque en el teatro uno cubre espacios y tiempos con escenas corporales, físicas. En cambio acá uno tiene que conseguir mostrar las imágenes por el lado auditivo. Por eso también entrenamos a una operadora de la radio, Alcira Garido, a quien enseñamos la técnica y ahora improvisa desde la consola.

E. Z.: —No es necesario que nos estés mirando. Por eso digo que es ideal para cena show. Podés enroscar tranquilamente el fideo y no perderte nada del espectáculo.

## El premio de Lennon

El día en que el asesinado ex Beatle John Lennon hubiera cumplido 62 años, su viuda Yoko Ono entregó por primera vez un premio pacifista creado en su memoria. En una ceremonia en la sede de Naciones Unidas en Nueva York, Ono recordó el miércoles por la noche la canción de Lennon “Give Peace A Chance”. El Premio de la Paz Lennon-Ono, dotado con 100.000 dólares, se concederá cada año a artistas que, a pesar de vivir en condiciones políticas difíciles, preservan su creatividad. Este año, la distinción fue compartida por el artista palestino Khalil Rabah y su colega israelí Zivi Goldstein. Rabah organizó en Cisjordania un centro de arte contemporáneo. Además, fue uno de los primeros artistas palestinos que expuso sus obras junto con las de Goldstein y otros israelíes. A la ceremonia fueron invitados el secretario general de la ONU, Kofi Annan, y numerosos diplomáticos. Annan alabó la iniciativa porque demuestra “que la paz es un asunto de todos, y no sólo una preocupación de gobiernos”.

ND/ATENEO

Localidades en venta - Paraguay 918 / Tel.: 4328-2888

octubre

jueves 10/17/24/31 **Ciclo “León Gieco presenta”**

viernes 11 **Javier Calamaro** en concierto

sábado 12 **Leo Masliah** presenta “Textualmente 1”

viernes 18 / sábado 19 **Antonio Tarragó Ros** “El regreso”

viernes 25 / sábado 26 **Juana la Loca**

noviembre

sábado 2 **Juan Falú**

viernes 8 / sábado 9 **Adriana Varela**

miércoles 13 / jueves 14 / sábado 16 / domingo 17 **Fito Páez** en concierto

ND  
SOLERA  
MEXICO

ESCUCHEMOS LO NUESTRO

YOKETEN  
4109-9999

1 hora de estacionamiento sin cargo en Sulpacha 853



MABEL Y LOS INMACULADOS, EL CABARET DEL SIGLO XXI

# Las deformidades de una diva

Por Cristian Vitale

La puesta es casi caricaturesca. Hay un telón tornasolado en el fondo, paraguas con luces, macetas, pistolas y perritos de plástico, y una banda de rockeros tocando bolero. Todo gira en torno a ella, Maby Salerno. La diva es la que canta, claro, pero también ejerce su profesión de clown. Se tira al piso, se desborda y hasta puede terminar sentada arriba de un asistente. Todo le sale mal: intenta seducir fumando un habano que en realidad dispara talco —y se nota—, canta un bolero apasionado cuyo "hambre de amar" sacia con un sandwich de milanesa y hasta tiene una pelea histérica con el galán de la obra —Carlos Casella—, que termina clavándole un puñal de plástico a la altura de la vagina sin que se derrame una gota de sangre. "Ella intenta venderse como una diva standard, pero después se va deformando poco a poco hasta terminar en cualquiera, despegada totalmente de la banda musical", dice Javier Ntaca, guitarrista, tratante de explicar de qué va "Mabel y Los Inmaculados", un experimento kitsch que mezcla clown, música y teatro en un mismo set.

"Estamos en el camino de descubrir qué es esto, por eso en cada presentación la improvisación es inevitable", prosigue Ntaca. Mabel y Los Inmaculados se está presentando todos los viernes de octubre en La Matriz y funciona como la continuación de un proyecto under iniciado por Mabel —que también canta y actúa en Papando Moscas— a mediados de los 90, llamado "Rodocostas Rosas", que tenía el mismo perfil pero con una estructura mucho más arcaica. "A Maby la conocí en un camping de Villa Gesell en 1986 y me contó sus proyectos —recuerda Ntaca—. Así empezamos a imaginarnos esto; en realidad nos íbamos a llamar El Faro 86 en homenaje al camping, pero después desistimos porque se nos ocurrió una idea mejor: en uno de los primeros shows le tiramos papelitos a la gente para que eligiera un nombre y el que más votaron fue Inmaculados." Mabel añade: "Sí, nos asociaban con lo blanco, lo virginal, las flores y la pasión. Hay como una simbiosis especial entre la iglesia y lo pasional. Creo que nuestro público nos identificó con eso". La banda se completa con músicos provenientes del rock. Están, entre otros, Pablo Memi —ex guitarrista de Los Ratones Paranoicos—, Pablo Fortuna, cuyo saxo aporta a la sección de vientos de Memphis La Blusera y el pianista Eduardo "Piva" Strauss, que aporta su visión: "El proyecto tiene mucho de experimental, además, porque a los rockeros a veces les cuesta aceptar esto de tocar boleros, un género riquísimo, personal y genuino que, sin embargo, es rechazado por mucha gente".

—¿Cómo es eso de ser rockeros tocando boleros?

Javier Ntaca: —De hecho estamos tentados todo el tiempo. Un par de personas nos recomendaron agitar por la veta de la cumbia y a mí no me parece mal porque cuando pintaan los temas calientes el show levanta un montón. Además, en algunos boliches te rechazan cuando hablas de bolero.

—¿Cómo hacen para que fun-

Maby Salerno, una actriz-cantante que le aporta al espectáculo

su humor grotesco, es la figura central de un experimento teatral

kitsch que mezcla pantomima, clown y música con toda naturalidad.



Mabel y Los Inmaculados se está presentando todos los viernes de octubre en La Matriz.

"Nos asociaban con lo blanco, lo virginal, las flores y la pasión", sostienen.

cione la mezcla entre teatro, música y humor sin caer en la hibridéz?

J.N.: —Es un desafío medio extraño. Cuando nos planteamos hacerlo, Mabel decía: "yo soy actriz" y yo, que vengo del rock, le respondía: "La parte musical la tenemos que cubrir por completo". Solía pasar al principio que quedaba un producto mitad teatral y mitad musical, que era precisamente un híbrido. Por eso, definimos algo más serio. Ella se puso a estudiar canto con un profesor lírico y, a la vez, comenzamos a buscarle un perfil sonoro consistente.

—¿El espectáculo es una burla a la figura arquetípica de la diva?

J.N.: —No. Sólo jugamos. La cosa está encarada desde lo clownesco, que tiene que ver con eso de hacer visibles los errores. No nos burlamos de las divas.

—¿Cómo es la interacción con el público?

Mabel Salerno: —Nos influyen mucho sus reacciones. Creo que al ser el humor el hilo conductor y al introducir el tema del amor se provoca mucha identificación con lo humano. Uno, cuando ve un artista, lo ve siempre distanciado. En cambio acá, el artista se convierte en humano pese a estar en personaje y eso provoca desinhibición en la gente.

Eduardo Strauss: —Además, presentamos una visión del amor para nada edulcorada. Hablamos de un amor sensible, absurdo, intenso y dramático.

—¿Las reacciones de la gente predeterminan el rumbo del show?

M.S.: —Determinan el curso del show. Si el público está caliente, el show explota; sino queda todo como un simple recital. Tenemos un Plan B para cada ocasión que se aplica o no, depende el nivel de histrionismo de la gente. Si el público está receptivo, aplicamos el plan ambient; si está participativo, va-

mos a gas.

E.S.: —Hay un gran espacio de juego: puede transformarse en algo muy caliente o no; depende de si Maby los puede meter en el show o no.

—¿Y qué hay de la interacción entre la actriz y la banda musical?

J.N.: —Una imagen del show lo resume: en un momento la banda está sonando re sensual con un saxo lascivo y aparece ella con dos

pistolitas disparando balas de mentira.

J.N.: —Hay mucha ingenuidad. Si bien Maby tiene un escote pronunciado, ella no busca seducir. La actitud seductora aparece en el primer tema y después te olvidás de lo bonita que es. No vendemos sexualidad, no aprovechamos que es tetona para mandarla al frente.

M.S.: —Igual, lo sexual aparece. Depende de las circunstancias, pero aparece.

## Almodóvar ama Brasil

El celebrado cineasta español Pedro Almodóvar estudia la posibilidad de realizar una película documental sobre la música popular brasileña, según la edición electrónica de la revista *Planet Pop*. En una entrevista concedida a la publicación, Almodóvar dijo que la música brasileña lo ayudó a inspirarse para realizar *Hable con ella*, su obra más reciente, que cerrará la cuadragésima edición del Festival de Cine de Nueva York y se preestrenará a la brevedad en la Argentina. Es que el film, en el que actúa el argentino Darío Grandinetti, es parte de la propuesta de la quinta edición del festival de cine español, francés e italiano que comenzará el jueves a qué lado ir. En la época, yo andaba escuchando mucha música brasileña, y fue eso lo que terminó por inspirarme", expresó el autor de *Todo sobre mi madre* a la revista electrónica. La música brasileña está presente en la banda sonora de *Hable con ella*, a través de una canción interpretada por Elis Regina. Además, el bahiano Caetano Veloso aparece en la película, en un momento clave, interpretando "Cucurucucu Paloma", incluida en su álbum *Fina Estampa*, dedicado a la música hispanoamericana. Almodóvar y Caetano Veloso se conocieron en 1995, en Brasil, y desde ese entonces son íntimos amigos. El cineasta español expresó que, si llega a realizar la película documental sobre la música brasileña, trabajará juntamente con el cantautor. "Caetano sabe tanto sobre ese asunto, que creo que sería una colaboración maravillosa", dijo.

## Jorge Luz en Capocómicos

**Hoy a las 22 hs.**  
Con la conducción de Jorge Guinzburg.  
Sólo por Canal (á).

arte y espectáculos américa latina

UN CANAL DE PRAMER · Bonpland 1745 · C1414CMU · Bs. As. · Argentina · Tel.: (5411) 4778-5300  
Fax: (5411) 4778-5441 · canala@pramer.com.ar · www.canalaonline.com



## TV

6.50
7-EN AYUNAS.
7.00
7-DESAYUNO.
10.00
7-SIEMPRE ASI.
11.00
7-TV EDUCATIVA.
11.15
13-SINTESIS DEL MEDIODIA.
11.30
2-MESA EN LA COCINA.
11-LAS CHICAS SUPERPODEROSAS.
13-PINON FIJO ES MI NOMBRE.
11.45
9-TU MUSICA.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-CANAL SIETE-NOTICIAS.
9-TELENOVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MARIANA DE CASA.
13.00
2-IMPACTO.
7-CINE.
9-MEDIODIA CON MAURO.
11-KACHORRA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
9-RUMORES.
11-MAXIMO CORAZON.
13-GRANDIOSAS.
14.30
7-CINE.
15.00
9-ZAP TV.
11-LA NIÑERA.
13-EL CLON.
16.00
2-VA POR VOS, PARA VOS.
7-TELEVISION REGIONAL.
9-COTIDIANO.
11-PEDRO, EL ESCAMOSO.
13-NOTICIAS DE NOVELA.
16.30
13-ESPECIAL-LA OPORTUNIDAD DE TU VIDA.
17.00
7-EL ANIMAX DE MORGADO.
11-MARU A LA TARDE.
13-RECURSOS HUMANOS.
18.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
7-TV EDUCATIVA.
9-EL CHAVO.
11-ALF.
13-SIEMPRE LISTOS.
18.30
11-LOS SIMPSONS.
19.00
2-AMERICA INFORMA.
7-DEPORTIVO 7-DOCUMENTAL.
9-TELENOVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MIL MILLONES.
20.00
2-INDOMABLES.
7-DEPORTIVO 7.
9-REBELDE WAY.
11-DADYVERTIDO.
13-TELENOCHE.
21.00
7-CANAL SIETE-NOTICIAS.
9-AMPLIABLES.
11-LOS SIMPSONS.
13-SON AMORES.
22.00
7-YO AMO A LA TV.
9-CINE DE HIPERACCION:
"The hitman".
11-FRANCO BUENAVENTURA.
EL PROFE.
13-099 CENTRAL.
23.00
2-LA INFORMACION.
7-TESTIMONIOS.
11-LA BIBLIA Y EL CALEFON.

"La Biblia y el Calefón",  
conducido por Jorge  
Guinzburg. A las 23 por Telefé.

13-PULSACIONES.

24.00

2-POLEMICA EN EL BAR.

7-CANAL 7 NOTICIAS.

0.05

13-EN SINTESIS.

0.15

7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

0.30

13-LA NOCHE TOP: "Mad Max II".

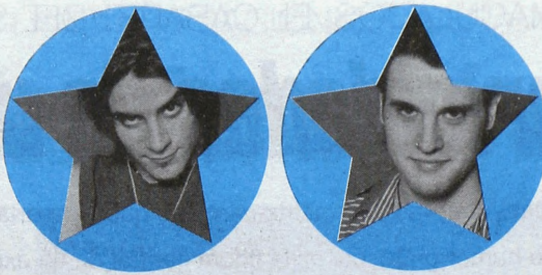
1.30

13-UN MINUTO PARA PENSAR.

Por Julián Gorodischer

El jurado pide al grupo pop: "Piensen en dar batalla". Los cinco elegidos, frente a la pizarra, ensayan nombres de guerra: "lanza", "granada", o el más inmotivado "bruma", hasta que fijan el Mambrú que los define. La estrella pop piensa en la canción infantil como emblema de guerra y sale a "cambiar el mundo", que en realidad es batir un nuevo record de recitales en el Gran Rex, o aproximarse al de las Bandana. La estrella pop no es un rocker ni un baladista: el profe de Aerobics (Tripa) defiende el "estar en forma"; el cantante profesional (Jerónimo) aporta su trabajo "en distintas comedias musicales". Ya seleccionados, después del amague que les extendió la agonia hasta el último minuto, ellos parten a la Meca, el Gran Rex concebido por "Popstars" como emblema de la experiencia religiosa. En el diámas feliz, peregrinan con un lema novedoso que reemplaza al "Yo tengo un sueño" del inicio. "Gracias", dicen ahora todo el tiempo, salvados justo a tiempo en el país quebrado.

Emanuel, "último popstar de Argentina", según anuncia emocionado el locutor, corre al encuentro de los elegidos: Milton, Pablo, Jerónimo y Tripa. Curiosidades del reality: al arilindo que tiene a su cargo el movimiento de groupies, profe de aerobics elegido para el aullido de la platea, lo apodan "Tripa". Y el Tripa, hiperkinético, no para de moverse y de pegar saltitos, anticipando su perfil movido de "homiguitas en el culo" (como lo llamó hace tiempo un compañero). Como contraparte, Milton y Pablo, dupla desde la cola para el casting, aportan el factor moderno, un cuidadoso look para la ocasión, agravado tras la selección, que les para el jopo o la cresta a la moda y les atribuye algo de pasado Rockabilly como para que esto no se convierta en un Backstreet Boys cualquiera. Jerónimo, en Mambrú, es el galán joven listo para sostener el tono hasta más no poder, como en las comedias de Pepito Cibrián, mientras el apasionado vibra consustanciado con la letra de "Será tu amor, mi amor...". El quinto flamante idolo argentino, Emanuel, aporta corrección política a la saga "Popstars": negro, rasta y admirador de su padre jamaquino, cos-



## De las Bandana a los Mambrú

El grupo de varones que acaba de formar el programa "Popstars" intentará igualar el mejor negocio del espectáculo en el 2002.



Los Mambrú son Pablo, Milton, Jerónimo, Emanuel y Tripa.  
En noviembre iniciarán una serie de actuaciones en el Gran Rex.

mopolita y colorido en una fábrica de grupos pop que también concibió una colombiana para las Bandana, y ahora sube la apuesta.

La estrella pop, a la argentina, es familiar, porque "sin ellos no lo hubiera conseguido". Papá, mamá, amistad y experiencia religiosa, fórmula del triunfo, y el relato de la proeza se narra como en un video de viaje de egresados, con música para emocionar y popurrí de imágenes de casting, numeritos individuales y muchos abrazos para festejar una inclusión o despedir a un excluido. Ellos anticipan el éxito en sus testimonios a cámara, cuando van en limusina, como corresponde a su nuevo estatuto estelar: "Lo voy a entender cuando vea Mambrú en la marquesina", dice Tripa, conocedor del ciclo que se viene: recital (el 1º de noviembre debutan en el Gran Rex), primer disco (sale la semana que viene), segundo disco, y una gira por Sudamérica para desaparecer por un rato justo cuando se anuncia un nuevo "Popstars" (ahora falta el mixto). El pensamiento de una estrella pop es un mix de búsqueda de alto alcance promocional, algo de populismo del tipo "mi país, el mejor de todos", pero, por sobre todas las cosas, reserva un lugar para el componente paranormal.

El discurso místico de los Mambrú no dará tregua: se anticipan como fundamentalistas cuando dicen, entrando al teatro: "Se me llena todo el cuerpo de energía". Después, aseguran que "es posible alcanzar lo que se ama". La experiencia religiosa comienza en el minuto de la revelación, e incluye una leve convulsión, pedido de "un minuto para estar conmigo mismo, a solas", y después la exaltación, el salto y el comienzo del largo viaje hasta el Gran Rex. En el clímax, a punto de develar el grupo en su totalidad, el veredugo se toma su licencia y llama a los dos últimos que quedan (Darío y Emanuel) para el fallo conjunto, para que haya más intriga y emoción cuando uno entre y el otro no. Esa exclusión fue el plato fuerte de "Popstars" desde el inicio: Magalí (hada buena del jurado) llora, Darío se paraliza, el jurado aplaude y promete más y más oportunidades al perdedor en esta fértil tierra de prosperidad llamada Argentina.

## TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



**LAS CENIZAS DE ANGELA**

De Alan Parker  
A las 1.45 por HBO.

Adaptación del best seller homónimo, el film relata la infancia y adolescencia en Irlanda de Frank McCourt. Luego de la muerte de su hermanita recién nacida la familia de Frank decide emprender el viaje de regreso de Estados Unidos a Irlanda en la década del 30. Allí se instalarán en el pueblo de Limerick y vivirán en una pobreza extrema, mientras su padre (Robert Carlyle) dilapidará el poco dinero que gana en alcohol. El triste relato no parece tal en la voz de Frank, que no pierde el optimismo mientras cuenta al espectador su dolorosa historia.



**EL PADRINO**

De Francis Ford Coppola  
A las 16.45 por I-Sat.

La primera parte de la saga que convirtió al realizador en un hombre clave de la industria cinematográfica. La historia de *El Padrino* se centra en el surgimiento del imperio Corleone, muestra el ocaso del capo mafia Vito (protagonizado por Marlon Brando) y el ascenso de su hijo Michael (Al Pacino) al manejo de los negocios de la familia. Las vinculaciones de la mafia con el poder y con la droga, la protección a los cantantes de moda y la clara denuncia del régimen cubano precastista nutren a un film reflexivo sobre la ambición y la violencia.



**EN LA BOCA DEL MIEDO**

De John Carpenter.  
A las 24 por TNT.

El director emblemático del cine clase B, alumno dilecto de Roger Corman y Howard Hawks, retomó la mejor tradición del cine fantástico, con una historia que parece inspirada en *Necromicon* de H.P. Lovecraft. Un hombre, testigo de un horror indecible, es tomado por loco e internado en un manicomio. En el relato que le hace a un misterioso agente gubernamental, se sabrá que supo ser un eficiente investigador privado y que todos sus males comenzaron cuando una editora le encargó la búsqueda de su escritor estrella, un autor de best-sellers de terror.



**IRENE, YO Y MI OTRO YO**

De Bobby y Peter Farrelly  
A las 19.25 por Cinecanal 2.

Los directores de *Loco por Mary* cuentan esta vez la historia de Charlie (Jim Carrey), un honesto y pacífico policía motorizado de Rhode Island. Humillado durante años por sus vecinos por no demostrar reacción alguna frente al abandono de su mujer, y después de haber tenido que criar a tres hijos de color, Charlie desarrolla una segunda personalidad que explotará justo cuando deba escoltar a la presa Irene de Rhode Island a New York. Su otro yo se hace llamar Hank y es la antítesis del bueno de Charlie.



## VELEZ VS. SAN LORENZO EN VIVO

Partido del viernes.

HOY 21 hs.

Por América (Capital y GBA) y por TyC Sports (interior del país)

CableVisión

4778-6600



SE CUMPLEN 5 AÑOS DE LA MUERTE DE SIMON BLECH

# Un maestro entre maestros

Fue discípulo de Scherchen y violinista de tango. Veneraba a Mahler y Pink Floyd. El Colón rinde homenaje a un gran músico.

Por Diego Fischerman

Mañana se cumplirán cinco años de la muerte de uno de los grandes directores de orquesta de la historia musical argentina. Hoy a la noche, la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires, dirigida por Andrés Spiller, le dedicará su concierto. Y mañana a las 19, en el Salón Dorado del Colón, su director, Gabriel Senanes, junto a Manolo Juárez y José Carlí, lo recordarán en público. Es que Simón Blech era, por varios motivos, mucho más que un gran director de orquesta. Personaje de su propia leyenda, aparentemente hosco, genialmente reconcentrado, amante de la música hasta el punto del renunciamento a casi cualquier vida social fuera de ella, este músico nacido en Polonia en 1924 y llegado a Buenos Aires cuando era un niño, fue, además, un maestro para músicos y para oyentes. De técnica de dirección, desde luego. Pero, sobre todo, de algo que estaba más allá de la correcta manera de interpretar una obra, de sus relaciones temáticas y de su sentido narrativo —en cuyo señalamiento era difícilmente superable—. De una suerte de ética de la música. En el Planeta Blech, de lo que se trataba, era de la música como una de las pocas y mejores joyas de la condición humana.

"A Simón no le gustaba que lo recordáramos con un obituario lacrimógeno", comenta Manolo Juárez. Tal vez por eso, el homenaje en el Colón será a la vez un pretexto para escuchar algunas de sus grabaciones inéditas de conciertos dirigidos por Blech en ese teatro. La intención de las autoridades del Colón es la publicación de estos registros en un CD. "Tuve oportunidad de conocerlo —recuerda Juárez— en el estudio de Carlí. Me llamó la atención la manera recelosa y contemplativa con la que comenzó el encuentro. Me habían hablado de su carácter. Algunos remarcaban su calidez; otros lo que, para ellos, era excesivo rigor. Durante ese encuentro, sin proponérselo, Simón, lentamente, empezó a dictar una clase magistral de conocimiento musical, intercalada con algún comentario sarcástico e ingenioso. Recuerdo que, luego de un ensayo con la Filarmónica de Buenos Aires, fuimos a almorzar al bar que estaba en el subsuelo del Colón. 'Me preocupa —comentaba— el hecho de que algunos instrumentistas, tal vez por cuestiones de índole cultural, no comprendan que *forte* en Schubert no signifique lo mismo que *forte* en

## En memoria de Blech

En su concierto de hoy a las 20.30, en el Teatro Colón, la Filarmónica de Buenos Aires rendirá homenaje a quien fue uno de sus directores dilectos. Con la dirección de Andrés Spiller y la actuación solista de la notable violista Marcela Magin y del oboísta Néstor Garrote, la orquesta dedicará a su memoria la actuación en la que interpretará varias obras muy poco frecuentes en el repertorio habitual: el *Concierto para oboe y orquesta* de L. A. Lebrun —un contemporáneo de Mozart—, el *Concierto para viola y orquesta* de Béla Bartók (que el compositor dejó inconcluso) y la *Sinfonía N° 4* de Piotr Ilich Tchaikovsky.

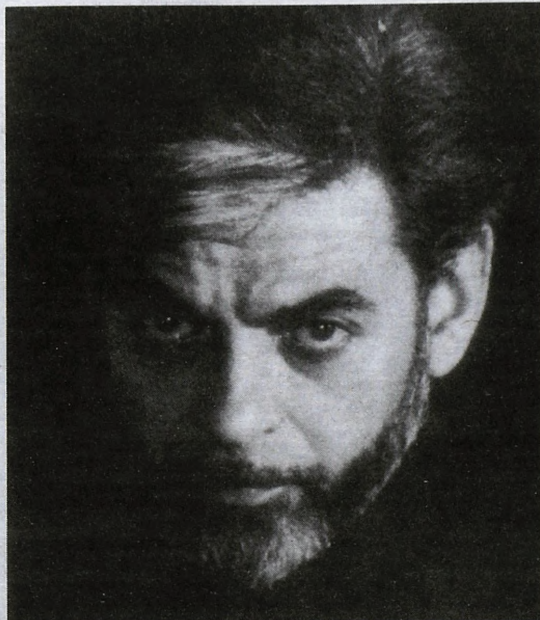
Prokofiev. No se dan cuenta de que a ambos los separan estéticas y épocas diferentes, de la misma manera en que el ocre de Goya no es el ocre de Picasso".

Violinista de las orquestas de tango de Elvino Vardaro, Osvaldo Frese y Lucio Demare, discípulo, entre otros, de Hermann Scherchen, Blech cultivaba la devoción por músicas y músicos de diversos géneros: Johannes Brahms, Gustav Mahler, Osvaldo Pugliese, Pink Floyd, Duke Ellington y Astor Piazzolla, a quien alentó a componer sus obras sinfónicas. Un concierto en el Colón, en el que dirigió en una parte una composición de Claude Debussy y, en la otra, una obra en la que el solista era el Zimbo Trío, fue un ejemplo inmejorable de su visión musical. Su carrera como director había empezado en 1956, al frente de la Orquesta Filarmónica de Chile. Fue el virtual fundador de la Orquesta Filarmónica de San Pablo y el factotum de otros organismos del continente. Condujo, asimismo, varias giras de la Filarmónica de Buenos Aires y la Sinfónica Nacional en el exterior. Dirigió también en Alemania, Suiza, España y en la ex Unión Soviética. "Era un músico que tenía como única religión la música", define Senanes. "Su vida estaba al servicio del arte, con una conducta moral absolutamente ejemplar y con un apasionamiento y entrega que hicieron historia. Para mí, además, fue un muy querido amigo y un involuntario y generoso maestro."

## Ciudad tomada por tambores

Desde el próximo martes 15 y hasta el lunes 21, más de 400 artistas darán 30 conciertos. El dato es que todos tendrán como protagonista a la percusión. En el Primer Encuentro de Percusionistas de la Ciudad, que cerrará en el Colón, con una presentación conjunta del grupo Paralelo 33° y Angel Frette, actuarán, entre otros, La Chilinga, los tambores japoneses de Mukaito Taiko, Andrea Alvarez y Puente Alsina, con tangos para piano y vibráfon. Con conciertos distribuidos entre el Co-

lón, el Teatro Alvear, la Facultad de Derecho, el Parque Lezama y los Centros Culturales San Martín, Agronomía y del Sur, este encuentro tendrá características inéditas en más de un sentido. Será la primera vez que un elemento que participa de casi todos los géneros musicales y que muchas veces es entendido como mero acompañante, ocupe el lugar central. La música, por otra parte, abarcará desde el candombe y los tambores callejeros hasta composiciones de autores clásicos.



Simón Blech fue uno de los grandes directores argentinos. Sus versiones unían rigor, apertura musical e inteligencia.

## Contrabajo con trabajo

Hoy a las 20.30, en el Centro de Experimentación del Teatro Colón se presentará el espectáculo *CON cierto TRABAJO* que es, claro, un concierto de contrabajo, aunque con algún agregado. El contrabajista del caso es Sergio Rivas y la puesta en escena es de Horacio Pigozzi. Junto a él participa Andrea Bonelli, como recitante. La actriz, que ya había participado de un espectáculo en el Teatro Colón (una especie de cameo como guía de una visita escolar durante la representación de *Variété* de Mauricio Kagel), fue también la narradora en la versión de *La Historia del Soldado* presentada este año por Juventus Lyrica. También participan del espectáculo el pianista Ariel Azcárate y los bailarines George Lenhart y Diego Giménez. El repertorio abarca las siguientes obras: *Motivos*, de Emil Tabakov, *El último contrabajo en Las Vegas*, de Eugene Kurtz, *Bagual: al agua*, de Gabriel Senanes (es uno de sus *Tres tristes tríos* y, en este caso, las partes de los otros dos integrantes del grupo, también contrabajistas, están grabados por Rivas) y una trilogía de tangos de Piazzolla.



ALGUIEN  
VA A DAR  
LA VIDA  
POR LA BRIGADA

099 CENTRAL / HOY 22:00

UN CAPITULO IMPRESIONANTE



## cines

**A LA IZQUIERDA DEL PADRE** (Brasil). Dir.: Luis Fernando Carvalho, con Salma Hayek, Pili G. Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 21.30 hs.

**CINCO SENTIDOS** (Canadá). Dir.: Jeremy Podeswa, con Mary-Louise Parker y Daniel MacVicar. P13. Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18, 20.30 y 22.50 hs.

**DIBUJ** (Aventura). con Germán Kraus y Stella Maris Clossat. S.R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 hs.

**DRAGON ROJO** (Pre-estreno). Dir.: Brett Ratner, con Anthony Hopkins y Edward Norton. Metro II. Cerro 570. Tel.: 4382-4219. Sáb. a lunes y miér.: 20.25 y 22.45 hs. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. Sáb. a lunes y miér.: 20.40 y 23.30. Sáb. y dgo. trasn. 1.20.

**EL BONAERENSE** (Argentina). Dir.: Pablo Trapero, con Jorge Román. P13. Complejo "Tita Merello". Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 14.20, 16.10, 18.00, 20.05 y 22.05 hs. (Sala "Mirina Legrand"). Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 15.50, 18.20 y 22.30 hs.

**EL HOMBRE ARANA** (Argentina). Dir.: Sam Raimi, con Tobey Maguire y K. Dunst. (En castellano). S.R. Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.50 y 20.40 hs. Sáb. trasn. 1 h.

**EL IMPOSTOR** (Argentina). Dir.: G. Fleider, con G. Sines y M. Slove. S.R. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.05, 20.55 hs. Sáb. trasn. 1 h.

**EL REINADO DEL FUEGO** (Argentina). Dir.: Rob Bowman, con Christian Bale. P13. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 18 y 23 hs. (Sáb. y dom. viernes y martes también: 20.40 hs.) Viernes a dgo. trasn. 1 h.

**FUIMOS SOLDADOS** (Argentina). Dir.: R. Wallace, con Mel Gibson y M. Slove. P13. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.30, 19.55 y 22.30 hs. Viernes a dgo. trasn. 1 h. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.50, 17.30 y 22.20 hs.

**GRUPO DE FAMILIA** (Francia). Dir.: Eberhard Keitel, con Sabine Azéma y Eric Berger. P13. Lorea II. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.05, 15.55, 17.55, 19.55 y 21.55 hs.

**LOS BARRIOS DE NEGRO II** (MIB). Dir.: Barry Sonnenfeld, con Will Smith y Tommy Lee Jones. S.R. Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19 y 22.50 hs.

**IDENTIDAD DESCONOCIDA** (Argentina). Dir.: Doug Liman, con Matt Damon y Franka Potente. P13. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.30, 19.55 y 22.30 hs. Viernes a dgo. trasn. 0.45 hs.

**LA BODA** (EE.UU.-India). Dir.: Mira Nair. P13. Metro II. Cerro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.40, 16 y 18.10 hs. (Jueves, viernes y martes también: 20.25 y 22.40 hs.) Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.10, 18.10, 20.20 y 22.30 hs.

**LA ENTREGA** (Argentina). Dir.: Inés de Oliveira Cezar. P16. Complejo "Tita Merello". Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 17.15 hs. (Sala "Mirina Legrand").

**LA ERA DE HIELO** (Argentina). Dir.: C. Wedge-C. Saldanha. (En castellano). S.R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30, 17.30, 19 y 20.30 hs.

**LAS CHICAS SUPERPODEROSAS** (La película). En castellano. S.R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16 y 17.30 hs.

**LULO Y STITCH** (Argentina). Dir.: Ch. Sanders y D. DeBello. (En castellano). S.R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.10, 16.10, 17.40, 19.10 y 20.50 hs.

**LULA VIVE** (Argentina). Dir.: Jorge Coscia. Con Daniel Rito y T. Lupo. P13. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.15, 17 y 21.23 hs. Sáb. trasn.

**LUGARES COMUNES** (Argentina). Dir.: Adolfo Aristarain, con Federico Luppi, Mercedes Sampietro y Antonio Pug. S.R. Complejo "Tita Merello". Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15, 15.05, 19.20 y 21.25 hs. (Sala "Della Garçon"). Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 15.25 y 20.30 hs.

**MARGANO, EL MARCHIANO** (Argentina). Dir.: Juan Carlos. P13. Complejo "Tita Merello". Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 16, 19 y 20.25 hs. (Sala "Amelia Benic").

**NOCHES BLANCAS** (Argentina). Dir.: Christopher Nolan, con Al Pacino y Robin Williams. P13. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.25 y 22.55 hs. Viernes a dgo. trasn. 1.10 hs.

**NOCHES BLANCAS** (Argentina). Dir.: Christopher Nolan, con Al Pacino y Robin Williams. P13. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.25 y 22.55 hs. Viernes a dgo. trasn. 1.10 hs.

**8 MUJERES** (Francia). Dir.: François Ozon, con

Isabelle Huppert y Fanny Ardant. P13. Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 16.20, 18.40, 20.40 y 22.40 hs.

**PACTO DE LOBOS** (Francia). Dir.: Christophe Gance, con Vincent Cassel y M. S. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.55 y 22.35 hs.

**PELUCIA Y MARISITA** (Argentina). Dir.: Raul Peralta, con Iván Noble y Gabriela Canavese. P13. Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.25, 17.25 y 21.50 hs. (Sala "Amelia Benic"). Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.

**RETRATOS DE UNA OBSESION** (Argentina). Dir.: Mark Romanek, con Robin Williams. P13. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.10, 15.10, 16.55 y 18.50 hs. (Jueves, viernes y martes también: 22.50 hs.) Viernes trasn. 0.30 h.

**SENALES** (Argentina). Dir.: Night Shyamalan, con Mel Gibson. P13. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 18.55 y 22.45 hs.

**SCOOBY-DOO** (Argentina). Dir.: Raja Gosnell, con Freddie Prince Jr. S.R. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.40, 16.20, 18.40 y 21.20 hs.

**SENALES** (Argentina). Dir.: Night Shyamalan, con Mel Gibson. P13. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 18.55 y 22.45 hs.

**SENALES** (Argentina). Dir.: Night Shyamalan, con Mel Gibson. P13. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 18.55 y 22.45 hs.

**SENALES** (Argentina). Dir.: Night Shyamalan, con Mel Gibson. P13. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 18.55 y 22.45 hs.

**SENALES** (Argentina). Dir.: Night Shyamalan, con Mel Gibson. P13. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 18.55 y 22.45 hs.

**SENALES** (Argentina). Dir.: Night Shyamalan, con Mel Gibson. P13. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 18.55 y 22.45 hs.

**SENALES** (Argentina). Dir.: Night Shyamalan, con Mel Gibson. P13. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 18.55 y 22.45 hs.

**SENALES** (Argentina). Dir.: Night Shyamalan, con Mel Gibson. P13. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 18.55 y 22.45 hs.

**SENALES** (Argentina). Dir.: Night Shyamalan, con Mel Gibson. P13. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 18.55 y 22.45 hs.

**SENALES** (Argentina). Dir.: Night Shyamalan, con Mel Gibson. P13. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 18.55 y 22.45 hs.

**SENALES** (Argentina). Dir.: Night Shyamalan, con Mel Gibson. P13. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 18.55 y 22.45 hs.

**SENALES** (Argentina). Dir.: Night Shyamalan, con Mel Gibson. P13. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 18.55 y 22.45 hs.

**SENALES** (Argentina). Dir.: Night Shyamalan, con Mel Gibson. P13. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 18.55 y 22.45 hs.

**SENALES** (Argentina). Dir.: Night Shyamalan, con Mel Gibson. P13. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 18.55 y 22.45 hs.

**SENALES** (Argentina). Dir.: Night Shyamalan, con Mel Gibson. P13. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 18.55 y 22.45 hs.

**SENALES** (Argentina). Dir.: Night Shyamalan, con Mel Gibson. P13. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 18.55 y 22.45 hs.

**SENALES** (Argentina). Dir.: Night Shyamalan, con Mel Gibson. P13. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 18.55 y 22.45 hs.

**SENALES** (Argentina). Dir.: Night Shyamalan, con Mel Gibson. P13. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 18.55 y 22.45 hs.

**SENALES** (Argentina). Dir.: Night Shyamalan, con Mel Gibson. P13. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 18.55 y 22.45 hs.

**SENALES** (Argentina). Dir.: Night Shyamalan, con Mel Gibson. P13. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 18.55 y 22.45 hs.

20.40 y 22.35 hs. S.R. Sáb. trasn. 0.30 hs.

**CINEMARK** (Argentina). Benuti 3399. Tel.: 4827-9500. AUSTIN POWERS (Goldmember). 15 y 20 hs. P13.

**MERCANO, EL MARCHIANO** 11.20, 13.10 y 16.45 hs. S.R. SCOOBY-DOO: 11.30, 13.35, 15.40, 17.50 y 19.55 hs. (En castellano). S.R. SCOOBY-DOO: 11.30, 13.35, 15.40, 17.50 y 19.55 hs. (En castellano). S.R.

**LUCA VIVE** 15.22, 19.50 y 22.15 hs. P13. Viernes a dgo. y miér. trasn. GRUPO DE FAMILIA: 12.40, 17.30 y 22.25 hs. P13. Viernes a dgo. y miér. trasn.

**EL BONAERENSE** 12.25, 17.45 y 23.30 hs. P13. Viernes a dgo. y miér. trasn. UN OSO ROJO: 13.35, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.35 hs. P13. Viernes a dgo. y miér. trasn.

**RETRATOS DE UNA OBSESION** 12.40, 17.30 y 22.25 hs. P13. Viernes a dgo. y miér. trasn. FUIMOS SOLDADOS: 14.45 y 20.05 hs. P16. Viernes a dgo. y miér. trasn.

**IDENTIDAD DESCONOCIDA** 11.55, 14.25, 17.20 y 20.10 y 22.45 hs. P13. Viernes a dgo. y miér. trasn. TODOS JUNTOS: 12.40, 17.15, 19.35 y 21.20 y 22.50 hs. P13. Viernes a dgo. y miér. trasn.

**LUGARES COMUNES** 14.35, 17.10, 19.40 y 22.40 hs. S.R. CINEMARK (Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 300. Tel.: 4315-9000.

**EL BONAERENSE** 12.40, 18.20, 20.30 y 23.10 hs. P13. Viernes a dgo. trasn. RETRATOS DE UNA OBSESION: 14.05, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P13. Viernes a dgo. trasn.

**NOCHES BLANCAS** 12.20, 14.50, 17.20 y 20.50 y 22.20 hs. P13. Viernes a dgo. trasn. FUIMOS SOLDADOS: 12.30, 17.30 y 22.50 hs. P16. Viernes a dgo. trasn.

**LUCA VIVE** 11.30, 13.30, 15.10, 16.10, 20.50 y 23.10 hs. P13. Viernes a dgo. trasn. SCOOBY-DOO: 11.40, 13.40, 15.50, 17.50 y 20.20 hs. S.R.

**AUSTIN POWERS (Goldmember)** 15.20 y 20.40 hs. P13. Viernes a dgo. trasn. UN OSO ROJO: 11.20, 13.30, 15.50, 18.20 y 20.40 hs. P13. Viernes a dgo. trasn.

**IDENTIDAD DESCONOCIDA** 12.40, 17.19, 19.20 y 22.10 hs. P13. Viernes a dgo. trasn. MERCANO, EL MARCHIANO: 12.10, 15.10 y 16.50 hs. S.R.

**PASEO ALICIA** (Argentina). Benuti 3399. Tel.: 4827-9500. AUSTIN POWERS (Goldmember). 15.20 y 20.40 hs. P13. Viernes a dgo. trasn.

**LA ERA DE HIELO** Sáb. a lunes: 16.30 hs. (En castellano). S.R. STUART LITTLE 2. Sáb. a lunes: 14.05 hs. (En castellano). S.R.

**SOLAR DE LA ABADIA** (Argentina). Luis María Campa y Maure. Tel.: 4778-5181. SCOOBY-DOO: 12.50, 14.35, 16.30, 18.20, 20.10 y 21.55 hs. P13. Viernes a dgo. trasn.

**POWER (Goldmember)** 13.20, 17.45 y 22.20 hs. P13. FUIMOS SOLDADOS: 15.05 y 19.40 hs. P16.

**CINEDUPLEX** (Argentina). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4602-5682. CINCO SENTIDOS: 14.30, 16.35, 18.40, 20.50 y 22.50 hs. P13.

**CINCO SENTIDOS** 14.30, 16.35, 18.40, 20.50 y 22.50 hs. P13. LA BODA: 15.40, 20.30 y 22.35 hs. (Jueves, viernes y martes también: 13.30 hs.)

**MINORITY REPORT** (Sentencia previa) 17.45 hs. P13. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs. SEÑALES: 13.40, 18 y 22.15 hs. P13.

**8 MUJERES** 15.50 y 20.10 hs. P13. EL ULTIMO BESO: 13.20, 17.55 y 22.10 hs. P16.

**PASEO ALICIA** (Argentina). Benuti 3399. Tel.: 4827-9500. AUSTIN POWERS (Goldmember). 15.20 y 20.40 hs. P13. Viernes a dgo. trasn.

**LA ERA DE HIELO** Sáb. a lunes: 16.30 hs. (En castellano). S.R. STUART LITTLE 2. Sáb. a lunes: 14.05 hs. (En castellano). S.R.

**SOLAR DE LA ABADIA** (Argentina). Luis María Campa y Maure. Tel.: 4778-5181. SCOOBY-DOO: 12.50, 14.35, 16.30, 18.20, 20.10 y 21.55 hs. P13. Viernes a dgo. trasn.

**POWER (Goldmember)** 13.20, 17.45 y 22.20 hs. P13. FUIMOS SOLDADOS: 15.05 y 19.40 hs. P16.

**CINEDUPLEX** (Argentina). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4602-5682. CINCO SENTIDOS: 14.30, 16.35, 18.40, 20.50 y 22.50 hs. P13.

## barrios

## BELGRANO

Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186. SCOOBY-DOO: 12.45, 14.45, 16.20, 18.20 y 19.50 hs. (En castellano). S.R. SCOOBY-DOO: 12.45 y 23.20 hs. S.R. IDENTIDAD DESCONOCIDA: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P13.

**LA BODA** 15.40, 20.30 y 22.35 hs. (Jueves, viernes y martes también: 13.30 hs.) MINORITY REPORT (Sentencia previa) 17.45 hs. P13. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.

**SEÑALES** 13.40, 18 y 22.15 hs. P13. 8 MUJERES: 15.50 y 20.10 hs. P13. EL ULTIMO BESO: 13.20, 17.55 y 22.10 hs. P16.

**PASEO ALICIA** (Argentina). Benuti 3399. Tel.: 4827-9500. AUSTIN POWERS (Goldmember). 15.20 y 20.40 hs. P13. Viernes a dgo. trasn.

**LA ERA DE HIELO** Sáb. a lunes: 16.30 hs. (En castellano). S.R. STUART LITTLE 2. Sáb. a lunes: 14.05 hs. (En castellano). S.R.

**SOLAR DE LA ABADIA** (Argentina). Luis María Campa y Maure. Tel.: 4778-5181. SCOOBY-DOO: 12.50, 14.35, 16.30, 18.20, 20.10 y 21.55 hs. P13. Viernes a dgo. trasn.

**POWER (Goldmember)** 13.20, 17.45 y 22.20 hs. P13. FUIMOS SOLDADOS: 15.05 y 19.40 hs. P16.

**CINEDUPLEX** (Argentina). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4602-5682. CINCO SENTIDOS: 14.30, 16.35, 18.40, 20.50 y 22.50 hs. P13.

**CINCO SENTIDOS** 14.30, 16.35, 18.40, 20.50 y 22.50 hs. P13. LA BODA: 15.40, 20.30 y 22.35 hs. (Jueves, viernes y martes también: 13.30 hs.)

**MINORITY REPORT** (Sentencia previa) 17.45 hs. P13. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs. SEÑALES: 13.40, 18 y 22.15 hs. P13.

**8 MUJERES** 15.50 y 20.10 hs. P13. EL ULTIMO BESO: 13.20, 17.55 y 22.10 hs. P16.

**PASEO ALICIA** (Argentina). Benuti 3399. Tel.: 4827-9500. AUSTIN POWERS (Goldmember). 15.20 y 20.40 hs. P13. Viernes a dgo. trasn.

**LA ERA DE HIELO** Sáb. a lunes: 16.30 hs. (En castellano). S.R. STUART LITTLE 2. Sáb. a lunes: 14.05 hs. (En castellano). S.R.

**SOLAR DE LA ABADIA** (Argentina). Luis María Campa y Maure. Tel.: 4778-5181. SCOOBY-DOO: 12.50, 14.35, 16.30, 18.20, 20.10 y 21.55 hs. P13. Viernes a dgo. trasn.

**POWER (Goldmember)** 13.20, 17.45 y 22.20 hs. P13. FUIMOS SOLDADOS: 15.05 y 19.40 hs. P16.

**CINEDUPLEX** (Argentina). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4602-5682. CINCO SENTIDOS: 14.30, 16.35, 18.40, 20.50 y 22.50 hs. P13.

**CINCO SENTIDOS** 14.30, 16.35, 18.40, 20.50 y 22.50 hs. P13. LA BODA: 15.40, 20.30 y 22.35 hs. (Jueves, viernes y martes también: 13.30 hs.)

**MINORITY REPORT** (Sentencia previa) 17.45 hs. P13. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs. SEÑALES: 13.40, 18 y 22.15 hs. P13.

**8 MUJERES** 15.50 y 20.10 hs. P13. EL ULTIMO BESO: 13.20, 17.55 y 22.10 hs. P16.

**PASEO ALICIA** (Argentina). Benuti 3399. Tel.: 4827-9500. AUSTIN POWERS (Goldmember). 15.20 y 20.40 hs. P13. Viernes a dgo. trasn.

**LA ERA DE HIELO** Sáb. a lunes: 16.30 hs. (En castellano). S.R. STUART LITTLE 2. Sáb. a lunes: 14.05 hs. (En castellano). S.R.

**SOLAR DE LA ABADIA** (Argentina). Luis María Campa y Maure. Tel.: 4778-5181. SCOOBY-DOO: 12.50, 14.35, 16.30, 18.20, 20.10 y 21.55 hs. P13. Viernes a dgo. trasn.

**POWER (Goldmember)** 13.20, 17.45 y 22.20 hs. P13. FUIMOS SOLDADOS: 15.05 y 19.40 hs. P16.

**CINEDUPLEX** (Argentina). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4602-5682. CINCO SENTIDOS: 14.30, 16.35, 18.40, 20.50 y 22.50 hs. P13.

**CINCO SENTIDOS** 14.30, 16.35, 18.40, 20.50 y 22.50 hs. P13.

MERCANO, EL MARCHIANO: 16 y 17.30 hs. S.R. AUSTIN POWERS (Goldmember): 19 y 21 hs. P13.

## SAN ISIDRO

**LA BODA** 15.40, 20.30 y 22.35 hs. (Jueves, viernes y martes también: 13.30 hs.) MINORITY REPORT (Sentencia previa) 17.45 hs. P13. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.

**SEÑALES** 13.40, 18 y 22.15 hs. P13. 8 MUJERES: 15.50 y 20.10 hs. P13. EL ULTIMO BESO:







MARCHA DE PROTESTA EN LA CAPITAL.  
CORTAN CALLES Y AVENIDAS

SE GENERALIZAN EN TODO EL PAÍS LOS  
CORTES DE RUTAS.

¿TANTA BRONCA HAY CON  
LOS AUTOMÓVILES, CHE?

## CONTRATAPA

### HOY

**Tiempo pronosticado**  
Parcialmente nublado.  
Vientos del Norte.  
Mínima: 18°. Máxima: 26°.

#### 14.30

◆ Inscripción al seminario *Proyectos y futuro, la disciplina de administración de proyectos como crecimiento formal de las profesionales y de las organizaciones*. Informes en [www.pvalue.com.ar](http://www.pvalue.com.ar).

#### 16.30

◆ Charla sobre cine y Tercera Edad *Anécdotas en 35 mm*, a cargo del Sindicato de la Industria Cinematográfica. En el Microcine del C.C. Recoleta, Junín 1930.  
◆ Primer Concurso de Teatro organizado por el Teatro del Abasto. Informes en Humahuaca 3549.

#### 18.30

◆ Concierto de Bob Dorough Trio en el Hall Central del Teatro San Martín, Corrientes 1530. **Gratis.**

#### 21.30

◆ Recreación teatralizada de la cantata popular *Santa María de Iquique*, a cargo del grupo Latinoamérica País Tan Grande. Dirección de Nora Depaoli. En la Asociación Trabajadores del Estado, Av. Belgrano 2527. **A la gorra.**  
◆ Unipersonal *El afinador*, con Martín Pavlovsky. Dirección de Horacio Roca. En el Bar Kafka, Paraguay 1846. Reservas: 4813-0442.

#### 22.00

◆ Recital de Willy González Trio en Trotamundo, Defensa 638.  
◆ Espectáculo *La Dulce Voz* sobre poemas de Marosá Di Giorgio, Quevedo, Alfonsina Storni y Olga Orozco, con Gabriela Cánaves y Rosario Güenaga. En Alimbar, C.C. Rojas, Av. Corrientes 2038.  
◆ Unipersonal *Tripa Corazón*, de Juan Laso. Dirección de Diana Vialli. En el Teatro Cara a cara, Lascano 2895.

#### 22.30

◆ Show musical de Omar Giammarco Quinteto en el Café Home, Cabrera 4946.

#### 23.00

◆ Espectáculo de Eduardo Calvo y Las Chicas de Blanco. En el Teatro del Nudo, Corrientes 1500.

#### 24.00

◆ Daniel Melingo y Las del Abasto en el C.C. Torquato Tasso, Defensa 1575.

Por **Rodrigo Fresán**  
Desde Barcelona

## El nombre en vano



AFP

**UNO** "No tomarás el nombre de Dios en vano" dice uno de los mandamientos que apunta a uno de los pecados más difíciles de evitar. Porque uno siempre está diciendo *Dios esto o Dios aquello*. La palabra *Dios* es una palabra tan pero tan cómoda. Sirve para todo. Incluso para decir—con posesivo orgullo— *Dios mío*.

**DOS** Días atrás—casi en el momento exacto en que el beato español Josemaría "Opus Dei" Escrivá de Balaguer era elevado a los altares en tiempo record por el canonizador serial Juan Pablo II— el angelical Rafael entraba a la casa de "Gran Hermano 4". Con el inequívoco aspecto de haberse escapado de una novela de Herman Hesse, Rafael es un seminarista con diez años de preparación que abrió un paréntesis en su vocación religiosa y ahora entra a los sets para ponerla a prueba y someterse a las tentaciones, dice. Rafael ha afirmado—con mirada soñadora de novicio rebelde— que le gustaría ser bailarín. Por ahora es librero. Mañana—ya— es famoso, es víctima de esta nueva forma de fama que te da la televisión-verdad. La producción del programa—ni corta ni perezosa a la hora de explotar este inesperado filón tabú— lo ha rodeado de seis lobas con claro Síndrome de Camila y, por las dudas, del infaltable concursante argentino de *rigueur* que tiene que haber en todo programa de concursos español que se precie.

**TRES** ¿Y cómo describir al argentino Matías? Algunos datos que lo dicen todo: camina sacando pecho patrio, estudió marketing, se define como "nómada", estuvo en todas partes, vive en una carpa en la playa y ya se permite llamar a sus compañeros de encierro mediante articulados silbidos. Lo miro fijo y ¿a qué me recuerda este tipo? Ya sé: tiene el perfil y frente perfectos de uno de esos amigos con los que Marcelo Tinelli "revolucionó" a la pantalla chica con aquel primero y trasnochado "Videomatch". En la composición religiosa de este "Gran Hermano" está claro que Rafael es un santo, las chicas son unas... chicas, y el bronceado Matías no puede sino ser el Diabolo. Las primeras teorías dicen que el místico Rafael será el primer expulsado de este paraíso catódico por no encajar en el "ambiente" de la casa: ahí se va con ganas de joda y—quién sabe— si alguna se animará con el santito. Porque se podrá decir muchas veces *¡Hostia!*—palabra que en España equivale tanto a Cuerpo de Cristo como bofetada bien dada—pero, por las dudas, aquí con Dios no se jode. Y Rafael—a su manera, perverso— ha tomado el nombre de Dios en vano y afuera, blasfemo, vuelve al convento, joder.

**CUATRO** Supongo que Escrivá Balaguer también lo hizo cuando afirmó que Dios le había comunicado la "inspiración divina" para crear el Opus Dei, esa especie de McDonald's de la religión. Religión rápida. Escrivá Balaguer—incluso— escribió su propia biblia/manual de instrucciones y primeros auxilios titulada *Camino* donde se leen cosas como "¿Adocenarte? ¿Tú del montón? Si has nacido para caudillo". A Balaguer le caía bien Franco y no le caían nada bien los reformistas e innovadores Juan XXIII y Pablo VI. Loas acusaba de blandos y masones. Así que montó su kiosco lejos de los centros del poder del Vaticano y tuvo que esperar a que—post-mortem— llegara el actual Retro-Papa para ser recompensado por sus servicios a la Iglesia. Los hombres pasan, el Opus permanece.

ce y—quién sabe— con un poco de suerte te toca la Grande en la lotería divina. Si me lo preguntan, a mí los dos milagros que se le atribuyen a Balaguer me parecen poquita cosa y más bien dudosos. Pero ahí no me meto y ya hay libros apasionantes—ensayos como *Making Saints*, de Kenneth L. Woodward o novelas como *Fifth Business* de Robertson Davies y *Earthly Powers* de Anthony Burgess— donde se explica muy bien cómo es que funciona este asunto de tomar el nombre de Dios en vano y dictaminar desde aquí abajo quién le hará compañía ahí arriba.

**CINCO** Lo del principio: el mandamiento más difícil de respetar. Tal vez por eso de "a su imagen y semejanza" el hombre suele invocar siempre principios divinos a la hora de justificar acciones terrenas. Es, también, tan cómodo y, así enseguida, el enemigo—llámense Bin Laden, Saddam, Sharon, Arafat, Bush o quién se ubique del otro lado— es fácilmente satanizado y allá vamos con tormentas de fuego y apocalipsis now. Mientras escribo todo esto hay una serpiente suelta en las carreteras de Washington con un rifle de alta precisión y una puntería envidiable. Imposible no relacionarlo con el *highway-killer*, el imprevisible asesino de la autopista que aparecía en la novela *Underworld* del novelista norteamericano Don DeLillo, especialista en la escritura de distopías católicas, profetas del Juicio Final y deidades de cabotaje. Ese libro que en la portada de su edición original mostraba una ominosa foto del World Trade Center (R.I.P.), uno de esos tantos templos que de vez en cuando son destruidos por la cólera del Creador o del Destruytor. Poco y nada pueden aportar los *profilers* a este nuevo modelo de asesino serial sólo que "se especula que mata para sentirse poderoso". Hace un rato me enteré por CNN que—escrito en la espalda de la carta de Tarot que muestra a La Muerte— el monstruo dejó un mensaje para sus perseguidores. Pocas palabras—como corresponde— y, otra vez, un pecado, un mandamiento quebrado. "*Querido policía: yo soy Dios.*"

**SEIS** Rafael entra a un claustrofóbico de televisión dotado de "confesionario" desde donde contarle a la mesiánica audiencia sus dudas y malos pensamientos. Hágase la oscuridad. Escrivá de Balaguer ha sido confirmado en la muerte y en tiempos de crisis religiosa entre los religiosos por aquello de lo que, pareciera, jamás tuvo dudas en vida: su destino de elegido. Mientras tanto, cualquier día de éstos, Dios vuelve a apoyar su ojo en la mira, nos mira fijo, apoya su dedo en el gatillo y—big bang-bang— hágase la oscuridad.



**Tarjeta exclusiva para el fin de semana.**

Es más que una tarjeta.  
Es un fin de semana largo.

INCLUYE TOPLINE DE REGALO.



Promoción del Pack Topline 4 válida hasta agotar stock de 30.000 unidades. El crédito en minutos no utilizado no es acumulable a fines de semana posteriores. MOVICOM y BELL SOUTH son marcas registradas de Compañía de Radiocomunicaciones Móviles S.A. (CRM) y BellSouth Corporation Inc. CRM: Ing. Bury 240 piso 20, Capital. CUIT 30-62441865-0.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH